

# SE CUTREMURĂ ȚARA

Decebal NECSULESCU

De la început aș dori să fac câteva mărturisiri, referitoare la elaborarea acestui articol, pe care l-am scris cu inima plină de tristețe și durere. Deși sunt bărbat în toată firea, mărturisesc că adeseori pe parcursul documentării și așternerii pe hârtie, a acestei năpaste ce-a lovit neamul

nostru, am plâns. Cred că nu este român din diaspora românească să nu fi suferit la aflarea teribilei vești a cataclismului abătut asupra pământului românesc.

Pentru românii din exil, lipsiți de posibilități de informare directă am socotit că este de datoria noastră

să prezentăm în paginile "Cuvântului Românesc" tot adevărul despre ce s'a întâmplat în "Vinerea neagră" de la 4 Martie și în zilele următoare.

Tragedia care s'a abătut asupra țării noastre este atât de mare, încât ea nu poate fi cuprinsă nici măcar

într'un studiu de specialitate, și cu atât mai puțin în spațiul limitat al ziarului nostru. Pentru redarea cât mai autentică și obiectivă a faptelor am inclus diverse pasaje luate direct din materialele care ne-au stat la dispoziție, astfel încât ne declinăm dela început pretenția paternității absolute

asupra acestui material.

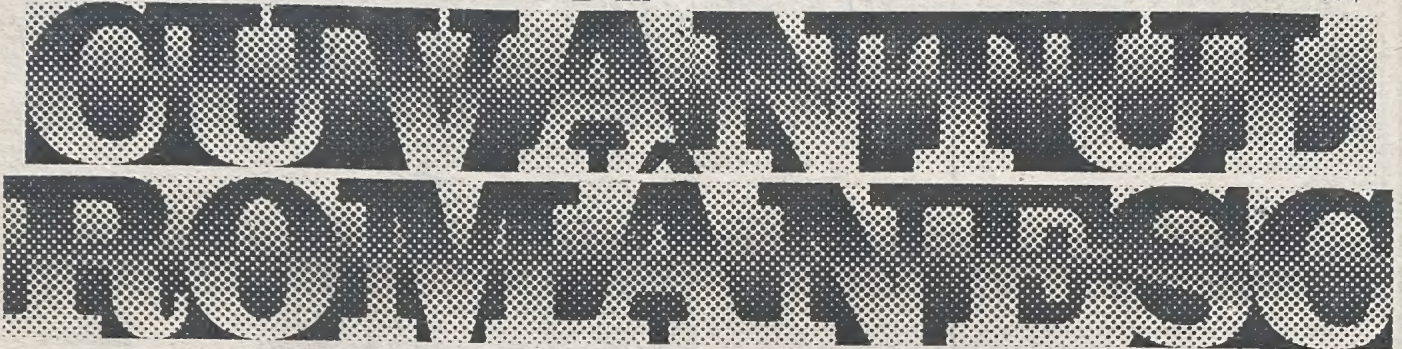
Cu eforturi deosebite și cu ajutorul altor compatrioți cărora le mulțumim pe această cale, am putut cerceta aproape tot ce s'a scris în presa din țară, în presa liberă din occident, ce s'a spus în emisiunile posturilor de radio Europa Liberă,

Vocea Americii, B.B.C. Londra și la posturile naționale. Am stat de vorbă cu martori oculari care s'au întors recent din țară, și am folosit date și descrieri din scrisorile trimise din România în lumea liberă în zilele de după cutremur.

Continuare în pagina 19

Printed in Canada  
Imprime au Canada

Prețul unui exemplar: 85¢



## THE ROMANIAN VOICE THE LARGEST ROMANIAN NEWSPAPER IN THE FREE WORLD

ANUL 2 NR. 12 APRILIE 1977

PUBLICAȚIE LUNARĂ

DIRECTOR: GEORGE BĂLAȘU

CIRCULATIE IN AFARA CANADEI: ARGENTINA, ANGLIA, AUSTRIA, AUSTRALIA, BRAZILIA, BELGIA, CHILE, ELVETIA, GERMANIA, FRANTA, ITALIA, OLANDA, ROMANIA, YUGOSLAVIA, S.U.A., NOUA ZELANDA

# A ÎNVIAT CHRISTOS

Prof. N. Ionescu

Sunt ani de când întorcerea prăznuirii acestei cutremurătoare fapte ridică în mine aceeași tristețe: lară și voi auzi aceleași comentarii și voi auzi aceleași interpretări. Proastă literatură protestantă, slăboagă de a împăca domeniul

rațiunii cu cel al harului. Ca și cum cine a intrat odată în împărăția harului se mai necăjește cu neputința rațiunii!

Ce zadarnică băguală științifică, dragă Doamne! în jurul unui FAPT simplu și evident! "Renasterea na-

turii", "mitul solar" și alte neputințe, pentru a escamota faptul naucitor, dar FAPT, al învierii după trup a lui Christos. Căci a înviat, așa cum o hotăra mai dinainte, dealțul Scripturii; și a fost, după trup, în mijlocul alor Săi, în ace-

laș fel precis și real în care este în mijlocul nostru - trup și sânge - și va stăruia să fie până la sfârșitul veacului.

A înviat, cum vom învia și noi, atunci când vor suna trâmbițele judecății din urmă, când se vor rupe pece-

țile cărții și vor cădea zidurile carcerii vremii; adică la sfârșitul veacului.

Aci e doară toată "taină"; care nu e, de fapt, nicio taină, ci numai o neînțelegere. Noi vom învia din morți la judecata de apoi. Adică atunci când se va sfârși istoria și vor cădea încercuirile timpului și spațiului. Ne-am născut în timp; am murit în timp; vom învia însă dincolo de veac. Intocmai ca Christos; devenit om și jertfit în veac; dar înviat în afara de acesta, și rămas în mijlocul nostru după natura lui de înviat în afara veacului.

Cum se lămuresc toate! Și învierea, și prezența lui deapănura în mijlocul nostru! În sfânta împărășanie este prezent Christos nu "în formă de" pâine și vin, ci existând în chip real ca trup și sânge. Nu e deci vorba de un simbol, de o prefigurare, ci de un fapt real. Și totuși... noi nu vedem acolo decât pâine și vin, deși este trup și sânge.

Ce însemnează asta? Însemnează că există mai multe planuri de existență; și că pentru fiecare din aceste domenii noi trebuie să avem mijloace speciale de investigație. Că nu putem să înțelegem prin rațiunea noastră decât ceea ce cade în înțelesul veacului; și că pentru ceea ce este în afara lui avem nevoie de un alt instrument, în speță - al credinței 33).

Din această lume de dincolo de veac face parte învierea după trup a lui Christos; care înviere, ca și înălțarea la cer, ca și prezen-

ța în mijlocul nostru, nu sunt miruri decât în ordinea veacului și a rațiunii; dar sunt realități și existențe firești în ordinea care ține de domeniul credinței.

Simbol? Nu. Ci FAPT. Simbolic poate fi cel mult limbajul nostru. Faptele însă nu pot fi simbolice, ci numai fapte pur și simple. A înviat Christos. Nu Christos-Dumnezeu, ci Christos-Omul, anticipând învierea noastră la sfârșitul veacului. Anticipând-o, dar nu schimbându-i natura. Învierea Lui e la fel cu învierea noastră; și după cum noi vom învia la sfârșitul veacului, deci după încetarea acestuia, așa a înviat și El: în afara de veac.

Afirmând prin aceasta existența mai multor lumi, de grade de realitate deosebite, sau mai exact comportându-se în chip deosebit față de Absolut.

Și astfel învierii nu este actul prin care noi am fost mântuiți; ci numai amănțarea și definirea lumii în care vom trăi după judecata de apoi.

"Christos a înviat din morți, cumoartea pe moarte călcând..." Moartea Lui - deci jertfa Lui - este faptul hotărâtor al mântuirii noastre. Învierea este doar semn pentru viața veacului ce va să vie, deci nu a veacului care, pentru noi, este în acest moment. Să lăsam deci interpretările și încercările de a înțelege, și să mărturisim smeriți credința noastră nestrămutată:

"Și a înviat a treia zi, după Scripturi."

Noe IONESCU

20 Aprilie 1930





# editorial

## TRĂIEREA ÎN SIMBOLURILE PAȘTILOR

Învierea Mântuitorului este piatra de temelie a creștinismului. Semnificația Învierii este un suprem semn al cerului de izbăvire de păcate și de întoarcere a oamenilor la căile de trăire în Dumnezeu.

Dar alături de această mare și reală semnificație românul creștin, a cărui inimă este una și cu a neamului lui, mai vede în praznicul Paștilor și alte simboluri. În fapt, aceste simboluri sunt strâns legate de arzătoare dorințe și speranțe pe care le legăm de Dumnezeu atunci când nu mai suntem în stare să vedem cum și în ce chip ar fi cu putință o schimbare în nenorocitele capite de destin individual omenești ori de destin istoric al neamului.

Cel mai obișnuit simbol lăburalnic inspirat de Învieră pe care o sărbătorim la Paști se referă la dreptate sau sfânta dreptate fiindcă pentru unii ea este un lucru tot atât de rar ca și sfinții iar totodată și mai cu seamă pentru că are frumusețe și substanță de sfințenie.

Paștile răscolesc în noi imboldul de a ne gândi mai mult și mai concentrat la o înviere a dreptății pentru țara și neamul românesc. Strigătele din gândurile și ființele noastre după această dreptate înseamnă mai înainte de toate o eliberare a țării din toate situațiile grele și năpăstuite în care se sbate.

Nu trebuie să fie un lucru de mirare că Învieră Mântuitorului a devenit un simbol al învierii și biruinții binelui și frumosului căci de când este lumea noțiunile de dreptate, bine și frumos, sunt una cu cuvântul lui Dumnezeu. Dar în timp ce un asemenea lucru nu este simplu și ușor de înțeles nu ne gândim destul la altceva ceea ce este esențial de important și în strânsă legătură. Și anume, că Învieră pe care o sărbătorim la Paști nu s'a săvârșit decât numai după ce Domnul Isus, Fiul lui Dumnezeu întrupat în om, a împlinit voia Tatălui ceresc plătind toate prețurile care i-au fost cerute. Aceste prețuri alcătuiesc miezul întâmplărilor din săptămâna paștilor sfârșite cu răstignirea de pe Golgota.

Ne vine foarte greu să înțelegem că, asemenea întâmplărilor legate de Paști, învierile simbolice la care ne gândim, pentru care milităm și care înseamnă o soartă mai bună pentru țara și neamul românesc, sunt la fel lucruri pentru a căror realizare cineva trebuie să plătească un preț.

De bună seamă că neamul de acasă plătește din plin cu prețul suferinței pe care o îndură. Dar ce dovedim noi cei din exil în această privință? Care sunt prețurile pe care suntem gata să le plătim pentru ideile și visurile de restaurare a sfințeniei dreptății în sânul neamului de acasă?

Un flu ceresc al lui Dumnezeu, întrupat în om, a fost unul singur. Nimeni nu așteaptă dela noi ca să ne ridicăm la înălțimea prețurilor plătite de El. Dar dacă vrem să biruim în năzuințele și datorile naționale pe care le avem trebuie ca fiecare să fim gata să plătim măcar o parte din mică din prețul cerut de marea luptă de restaurare a binelui și dreptății în țara de acasă.

Dacă ascultăm glasul neamului ne putem da foarte bine seama care sunt prețurile pe care el ni-le cere și așteaptă dela noi. În primul rând și ca un preludiv la alte prețuri ne cere ca să arătăm că putem fi în stare să rezolvăm o problemă a noastră. Anume: să leșim din egocentrismele, partizanismele și toate părțile rele care ne țin izolați uni față de alții și să creiem o împunătoare familie românească a exilului în care să putem sta de vorbă frățește unii cu alții, așa după cum în chip natural fac oamenii cinstiți și de omenie care sunt preocupati de aceleași capitale probleme. Numai prin realizarea unui asemenea lucru ajungem ca să putem dovedi seriozitatea și maturitatea pe care timpurile și marile noastre misiuni le cer dela noi.

Orice lucru bun începe dela punctul seriozitate, pusă în vorbă, gând, comportare și spirit de abnegație.

Ceea ce oamenii au încurcat și distrus în numele spiritului răului sau al diavolului nu pot descurca și reface decât tot oamenii în numele spiritului bun sau al lui Dumnezeu.

Eugen BARSAN

## "O POARTĂ A CREȘTINĂȚĂȚII"

În Tribuna Românei, din 15 Februarie 1977, a apărut un articol, publicat pe două pagini, intitulat "Locul Românilor în Lume" și semnat de Virgil Cândea.

Titlul acestui articol va aduce în serie, în mai multe numere "mărturii" despre trecutul istoric al poporului român, pentru a sedemona locul acestuia în istoria lumii. Este vorba de o privire de sinteză asupra istoriei românești, cu o documentare variată și bogată în izvoare.

Prima serie din mărturiile se întindează "Mărturii istorice". Citind textele prezentate despre daci, tracii, romani, rămân impresionați de măreția trecutului românesc, și nu se poate face nici o obiecție materialului documentar publicat, nici chiar interpretării lui.

Capitolul trei, al acestui articol, este intitulat "O poartă a creștinătății" și în cuprinsul acestui capitol se arată cum poporul român a apărut Europa de "Invazii" și "devastări", datorită atașamentului său "față de mo-

dul de viață", valorile spirituale și idealurile Romei".

Toți cronicarii, oamenii de știință și cultură ai Europei au recunoscut, în diverse împrejurări erismul românilor în luptele pe care "le purtasera pentru apărarea pământului, instituțiilor, credinței și libertății lor dela Mircea cel Bătrân, Vlaicu Vodă și Iancu dela Hunedoara până la Vlad Tepeș și Ștefan cel Mare".

Apoi, mai departe, scrie autorul "după victoria dela Călugăreni a lui Mihai Viteazul, din porunca Papii s'au tras clopotele Catedralei Sf. Petru din Roma".

Am citat numai câteva fragmente din acest capitol, în care se urmărește să se dovedească că România a fost "o poartă a creștinătății" europene, că poporul român a fost un bastion puternic de apărare a Europei creștine, a civilizației și culturii formate în spiritul învățăturii creștine. Deși conținutul acestui capitol nu acoperă integral titlul pe care-l afișează, ideea principală este că poporul ro-

mân, poporul creștin, a salvat dealungul mileniu întreg creștinismul Europei, prin eroismul și prin țărnia propriei sale creștinătăți.

Nu se poate face nici o obiecție, nici ideilor nici dovezilor aduse de Virgil Cândea. Așa am învățat, așa am știut și așa înțelegem să apărăm identitatea spirituală a poporului român. O identitate creștină, de luptător neînfricat pentru credința lui creștină, cultură, europeană, nu asiatică; spirituală, nu materialistă sau marxistă.

Așa scriem noi în exil despre poporul român. Deci, ne pare ciudată, suspectă falsă poziția istoricului Cândea. Căci, în cărțile publicate în România de azi, comunistă, nu se vorbește despre creștinătatea poporului român, decât în termeni negativi, denigratori.

După interpretarea marxistă, creștinismul românesc a fost obscur, misticism întunecat, lipsă de iluminare raționalistă, și o creație bolnavicioasă a unei clase dominante, care urmărea să

țină în întuneric poporul român.

În România comunistă se urmărește, în mod planificat, lichidarea oricărei urme de învățătură creștină, prin înlocuirea ei cu legile științifice cele mai înaintate ale lui Marx și Lenin, prin ateism și rațiune "dogmatică" formulată de materialismul istoric și dialectic.

Noi știm și credem că poporul român și-a avut, își are și își va avea locul în lume, în lumea creștină. Celace am vrea să-l întrebăm pe Cândea este un lucru simplu: De ce scrie aceste articole, numai pentru noi, cei din lumea liberă? De ce nu are curajul să le prezinte celor din România, împotriva cenzurii marxiste? Sau, de ce nu continuă marxismul tradițiile românești, așa cum le prezintă Cândea? La aceasta, răspundem noi, fiindcă nu poate; s'ar auto-destrăma.

George BALASU

## CĂTRE REDACȚIE

\* Paris, FRANTA- Mulțumesc mult pentru Cuvântul Românesc, pe care-l primesc. Tineți în dinți să rămână și să fie mereu românesc. Salutări lui Novac...lata o baladă. Si ce-o mai veni. Cu multă prietenie.

Ioan I.MIREA

\* Nutley, U.S.A.- Am avut ocazia să "descopăr" ziarul Cuvântul Românesc" editat de către d-stra; sincere felicitări pentru strădanie și calitate. M'am gândit că pot scrie lucruri interesante pentru acest ziar. Aria mea de preocupări este destul de largă, în principal ea se referă la ceea ce americanii numesc "Behavioral Sciences" în care pregătesc un PhD la New York University. Dacă vă interesează această propunere, atunci vă pot trimite primele articole...

Francis VARGA

\* Guvernalo, ITALIA- Vă mulțumesc foarte mult ! Am primit gazeta : foarte interesantă ! Sunt convins că încurajează și însuflețește exilul românesc. Multe felicitări și spor la muncă vă doresc ! Vă trimis banii pentru abonament.

Trăiască România Liberă!

Dan VOIVOD

\* Traiskirchen, AUSTRIA- Ce s'a întâmplat cu pagina sportivă ? Vedem că ați redus-o. Noi aici primim ziarul prin d-na Gabor, care este ca un înger pentru toți. În ultimul timp nu am mai primit cu aceeași regularitate ziarul...Este singura noastră hrană sufletească, nu ne lăsați uitării... Printre noi sunt o multime de persoane dubioase, care nu văd cu ochi bun acest ziar...Am multe de spus când voi ieși din acest lagăr. Până atunci Dumnezeu să vă dea forțele și curajul să descriți suferințele celor dragi lăsați acasă.

Ce știți de nenorocirea ce s'a abătut asupra bietului nostru popor. Cred că este un blestem al lui Dumnezeu. Cu toți suntem îngrijorați că nu avem vești.

Ion Făr de TARA

\* Jackson Heights, U.S.A.- Vă trimis o poezie, pentru numărul de Paști. Este făcută în Vinerea Patimilor la Securitate...Am citit articolul despre Nasu Zdru, în dialectul aromân, care este bine venit pentru întreaga comunitate din America. Printre țările în care s'a răspândit Cuvântul Românesc, am văzut și Iugoslavia. Dacă ar începe să pătrundă și în Grecia, pentru aromânii din Peninsula Balcanică, necunosători ai limbii literare și lipsiți de orice cultură românească o comunicare în dialect ar fi singura adăpare spirituală. În context mai larg, ignorarea elementului latin la Sud de Dunăre de către regimul de la București, a facilitat acțiunea de desnaționalizare a acestui element- concepută sistematic și condusă perseverent- de către toate statele balcanice.


Cred, că o rubrică (sau pagină) în funcție de economia publicației d-stra, pusă la dispoziția acestei cauze naționale ar avea un rezultat pozitiv. În cazul că împărtășiți aceleași vederi, v'as fi îndatorat dacă primesc răspunsul d-stra afirmativ, urmând a hotărâ condiția de ținută a rubricii respective. Personal, mă ofer pentru fiecare număr cu cel puțin o lucrare în dialect.

Cu sinceritate.

Zaharia PANA

\* Detroit, U.S.A.- Întâmplător am aflat de apariția publicației d-stra prin Nr.9 din Ianuarie 1977. Mă lertati dar nu mă pot obține a nu vă scrii, dorind pe această cale să vă transmit urările de bine și să mă alătur sincerilor felicitări ale domnilor Willy Ducki, Rev. Fr. Alexandru Rațiu, Ștefan Baciu și N.Bălcești de la rubrica "Către redacție" din numărul respectiv. Vă rog tot odată să mă considerați abonatul d-stra de la apariție și în limita posibilităților să-mi trimiteți toate numerele apărute până în prezent. Vă mulțumesc.

Teodor V. MORGOS



**LA INCHIDAREA EDITIEI**

Duminică 3 Aprilie, a murit la București Patriarhul "Roșu" Justinian Marina, al României.

În vârstă de 75 de ani, el a suportat guvernul comunist de la București în acești 29 de ani de când a fost numit la conducerea Bisericii Ortodoxe Române.

## CĂTRE CITITORI

Cititorilor noștri din Europa le comunicăm că pot trimite abonamentul, fie prin "Mandat Postal" ori "Cec International" pe adresa ziarului "Cuvântul Românesc" Box 4217, Station D, Hamilton, Ont. Canada.

## PRIMITE LA REDACȚIE

\* SUB CERUL LIBER și SUB CER STRAIN, de St. Georgescu-Olenin, autor. Editura "Rignor" N.S. Gova. Madrid. Prețul este \$ 12.00 și se poate comanda la: Nicolae Stănescu, Avenida Reina Victoria, 13, 10 A. Madrid 3, Spania.

\* FIRE DE TORT și BALADE SI IDILE, de George Coșbuț, Editura "Dacius". Se poate comanda la: Ion Crișan, 660 Madison Str. Monterey, Calif. 93040, U.S.A.

\* FOR MY LEGIONARIES, de Corneliu Codreanu, Editura "Libertatea" Madrid. Prețul este \$ 6.00 plus \$0.50 pentru poștă și se poate comanda la: Liberty Bell Publications, Reedy West, Virginia 25270, U.S.A.

\* FARA PASAPORT PRIN U.R.S.S. de Johann Urwich, editor, autor. Prețul este \$ 10.00 și se poate comanda la: Urwich Johann, 8 Munchen 45, Weiltstr. 115, Germania.

\* VERSURI de Mihaela Ghelmegeanu Lausch. Colecția "Apoziția". Prețul este de 9 DM, și se poate comanda la: John Dumitru, 3 Siegfriedstrasse, 8000 Munchen, Germania.

\* CREZ DE GENERATIE, de Vasile Marin, Colecția "EUROPA" Munchen. Prețul este \$ 7.00 și se poate comanda la: Ion Maril, 8047 Karlsfeld, Grunlanstr. 7, Germania.



# DISIDENTA ROMÂNEASCĂ ÎN AMPLOARE

Av. Cornel DUMITRESCU

În Cuvântul Românesc de luna trecută am publicat primele știri despre acțiunea disidenților români înfrunți cu scriitorul Paul Goma, pentru respectarea drepturilor omului și a prevederilor constituționale de către regimul comunist de la București. În intervalul de timp care s'a scurs de atunci și până în prezent, viața românească a fost preocupată în exclusivitate de catastrofalul cutremur de la 4 Martie.

Temporar problema mișcării românești, pentru drepturile omului a trecut pe planul al doilea. Ca să folosim cuvintele lui Paul Goma, "lupta pentru supraviețuire trebuia să aibă precădere asupra luptei pentru drepturile și libertățile fundamentale ale omului". Atăta vreme însă cât aceste drepturi nu sunt res-

pectate, este inevitabil ca această problemă să se înalțe din nou din durere și să revină treptat pe primul plan al actualității românești. Marile agenții de presă occidentale au remarcat faptul că activitatea disidenților în România acunoscut o amploare neașteptată de mare chiar în zilele tragice care au urmat "Vinerii Negre" de la 4 Martie 1977.

Pentru cei care n'au citit articolul nostru din numărul trecut, precum și pentru clarificarea unor confuzii difuzate de alte publicații, recapitulăm principalele evenimente din acest nou și important capitol al istoriei țării noastre.

## CUVANT INAINTE LA SCRISOAREA ADRESATA PARTICIPANTILOR LA CONFERINTA DE LA BELGRAD

- Rugăm ca scrisoarea de față (căreia îi anexăm un exemplar din constituția R.S.R.) să fie difuzată în cadrul etapei pregătitoare a Conferinței, prin toate mijloacele pe care membrii organizatorilor le vor crede de cuviință: presă, radio, t.v.
- În timpul Conferinței, din momentul în care prezenta scrisoare va deveni publică, vom aduce la cunoștința participanților la reuniune celor care, pe parcurs, vor dori să-și manifeste adeziunea față de acțiunea noastră.
- Semnatarii acestei scrisori au fost așezați în ordine alfabetică.

Anul 1977 este declarat an al drepturilor omului. Noi, semnatarii acestei scrisori gravitate adresate Conferinței de la Belgrad, considerăm ca un fapt de o deosebită gravitate necesitatea unei întruniri internaționale până la cel mai înalt nivel care are ca scop fundamental apărarea drepturilor omului.

Oricare ar fi statele în care acțiunile anti-humane au provocat această Conferință, protestăm împotriva tuturor formelor de opresiune-fizică, morală, intelectuală-forme care, în închisori politice, în lagăre, în așa-zise spitale de psihiatrie, în Gulag-uri mai vechi sau mai noi, prin violență și minciună calcă în picioare noțiunile de libertate și demnitate.

În cadrul dictaturilor contemporane, formele esențiale ale manifestărilor individuale și sociale (arta, cultura, știința, crezurile politice și religioase, conștiința națională) devin civate goale în slujba propagandei ideologice a dictaturilor respective. Pe de altă parte, drepturile garantate prin legile interne și convențiile internaționale ratificate de guvernele statelor totalitare nu sunt respectate. Articolele din Constituția R.S.R. referitoare la drepturile civice (art.17); dreptul la muncă (art.18); dreptul la instruire (art.21); la asociere (art.27); libertatea cuvântului, a presei, a întrunirilor, a mitingurilor, a demonstrațiilor (art.28); libertatea conștiinței (art.30); inviolabilitatea persoanei (art.31); a domiciliului (art.32); secretul corespondenței și al convorbirilor telefonice (art.30), nu sunt respectate. Deasemenea, nu este respectat dreptul la libera circulație a persoanelor, a ideilor, a informației, iar dreptul de cetățenie este transformat într-o obligație care nu servește cauzelor progresului.

Peste tot în lume se vorbește despre demnitate, despre libertate: dar câți oameni din țările în care demnitatea și libertatea există cu adevărat știu că există state în care oamenii sunt legați pe viață de pământul pe care s'au născut? Câți oameni știu că există state în care, de zeci de ani, votanții votează.... "În unanimitate" candidatul unic propus de putere și împotriva votanților? Că există țări unde importanță este munca, nu omul (care muncește)? Că sunt țări în care cetățenii sunt, de regulă, potrivnice intereselor cetățenilor? Din aceste cauze, noi considerăm inadmisibilă extinderea principiilor neamtecului în treburile interne, asupra drepturilor cetățenești fundamentale. În încheiere, mulțumim călduros înalților participanți la Conferința de la Belgrad reuniți pentru apărarea libertății și demnității oamenilor.

Semnat: Dumitru BEDIVAN, Adalbert FEHER, Emilia GESSWEIN, Ervin GESSWEIN, Paul GOMA, Carmen Maria MANOLIU, Sergiu MANOLIU, Ana Maria NOVODARU, Serban STEFANESCU.

Dând dovadă de un mare curaj, Paul Goma trimite la 15 Februarie 1977, pe adresa Președintelui Nicolae Ceaușescu, o scrisoare în care îl solicită acestuia să i se alăture în sprijinirea mișcării pentru drepturile omului din Cehoslovacia. Scrisoarea a fost difuzată de Radio Europa Liberă și publicată de mai multe ziare occidentale.

Aceste acțiuni ale lui Goma au produs o vie re-

acție în lumea întreagă, ele ocupând mai multe zile la rând pagina 1-a a marilor cotidiane occidentale. La New York din inițiativa comitetului "Adevărul despre România", s'a organizat la 19 Februarie în fața Misiunii Române la O.N.U. o puternică manifestație de solidaritate cu acțiunile luptătorilor pentru drepturile omului din țara noastră. La Paris, s'a constituit din inițiativa scriitorului

român Dumitru Tepeneș, "Comitetul Francez pentru apărarea drepturilor omului în România" care cuprinde peste 80 de intelectuali francezi de mare vază. Liga pentru apărarea drepturilor omului cu sediul la New York și Clubul P.E.N. (Asociația scriitorilor americani) i-au trimis lui Goma un mesaj de solidaritate.

Continuare în pagina 4

## SĂ NU ÎNHĂMĂM DIALOGUL ÎNAINTEA DICȚIONARULUI !

A vorbi sau nu vorbi?  
Acesta-i întrebarea!  
Ce unii confirmă.  
Alții o dezic!  
Tratatul: O goală firmă.  
Iar Garanția: Un nimic!

Arnold J. Toynbee în "A Study of History" numără dela începutul istoriei și până azi 21 de civilizații, iar la întrebarea: Ce este o civilizație, avem răspunsul:

"Un câmp comun de înțelegere". Bernard Shaw văzând diferența dintre civilizația de Vest și cea North Americană, o spune mai simplu: "Anglia și Statele Unite sunt separate printr-o limbă comună". Alegoria cu Turnul Babel, unde s'au încurcat limbile, n'ar fi altceva decât lipsa câmpului comun de înțelegere dintre primele civilizații, așa cum găsim aceeași neînțelegere între conducătorii civilizațiilor din Vest și Moscova.

Neînțelegerile, la care se referă marea istoric, le întâlnim în câmpul ideilor abstracte. Aci se intersep comunicățiile dintre civilizația Vestică (de sub influența Bisericii Catolice) și Civilizația nouă comunistă ce aproape a reușit să înlocuiască civilizația Europei de est (de sub influența Bisericii Ortodoxe).

Dar să revenim la Arnold Toynbee care explică schimbările din Rusia și indirect și cele din România.

"... where we see Marxism being converted into an emotional and intellectual substitute for Orthodox Christianity, with Marx for its Moses and Lenin for its Mesiah and their collected works for the scriptures of this new atheistic church militant."

Azi politicienii caută să însăleze cu apă bălțată petece peste diferența dintre cele două civilizații: Se încheie tratate comerciale și se numără bombe atomice; când, în realitate, în calea păcii stau sensul cuvintelor: democrație, adevăr, libertate, etc. Aci este Nodul Gordian; ne trebuie un dicționar comun: să nu mai vorbim de apă și înțelegem lemne uscate.

Agencia de presă UPI a publicat recent știrea că guvernul comunist din Cambodia a admis că a omorât 30 de persoane (în majoritate femei și copii), dar lumea să fie liniștită: Crimele s'au comis în numele "democrației" și... "în numele guvernului democrat din Kampuchea."

"Adevărul" are două traduceri: Noi îl înțelegem ca ori ce situație să se prezinte "așa cum este și n'altminterea." Pentru comunisti "adevărul" este numai ce confirmă și ajută propagarea ideilor lui Marx.

Cărțile de Istorie și Enciclopedia Rusă sunt schimbate cu fiecare ediție.

Leaderii roșii sunt yo-yo-uri în istoria comunistă, iar comunismul este singurul erou al istoriei. Rușii au inventat telefonul, aeroplantul, bomba atomică, au bătut singuri pe nemți și au salvat pe americani ca să nu fie bătuți de japonezi. Cât despre Ivan, el zblăra de fericire de se cutremură Siberia.... Adevărul a la rus!

În ce priveșc drepturile umane, libertate, etc., găsim o notă optimistă, mărțuria lui Al. Soljenitsyn "Dacă ești nevinovat capeți doar 10 ani de pușcărie".

Acest preambul - de a sublinia diferența de gândire dintre noi și comunisti - este azi un imperativ. Ceaușescu încearcă pe toate părțile, pe toate fețele și cu toate "fețele" să înceapă un dialog cu refugii.

Dar "Dialogul" dintre noi și regimul din București există. Mai mult încă, dialogul este început de mult, de foarte mult timp!

Când primul cetățean, arestat pe nedrept, a întrebat pe securistul dela Militie: "Dece mă schingiuiești și mă forțezi să iscălesc declarații false?"

Cu această simplă și sinceră întrebare; șoptită printre suflături, cu buzele umflate de bătaie și ochii roșii de nesomn, s'a deschis dialogul neamului cu regimul comunist din țară.

Proștii, țăranii, muncitorii, intelectuali, toți și-au pus, și-și pun întrebarea: "Dece?"

Dece sunt prizonieri cei ce cred în Dumnezeu, când în Constituția țării se garantează libertatea religioasă? Se întreabă preotul.

Dece ne-ai luat pământul ce l-am stăpânit din moși-strămoși? Se întreabă țăranul.

Dece ne-ai făcut robi în fabrici?

Dece??

Cine ar putea să uite aceste întrebări ce ne gâuresc timpurile și astăzi?

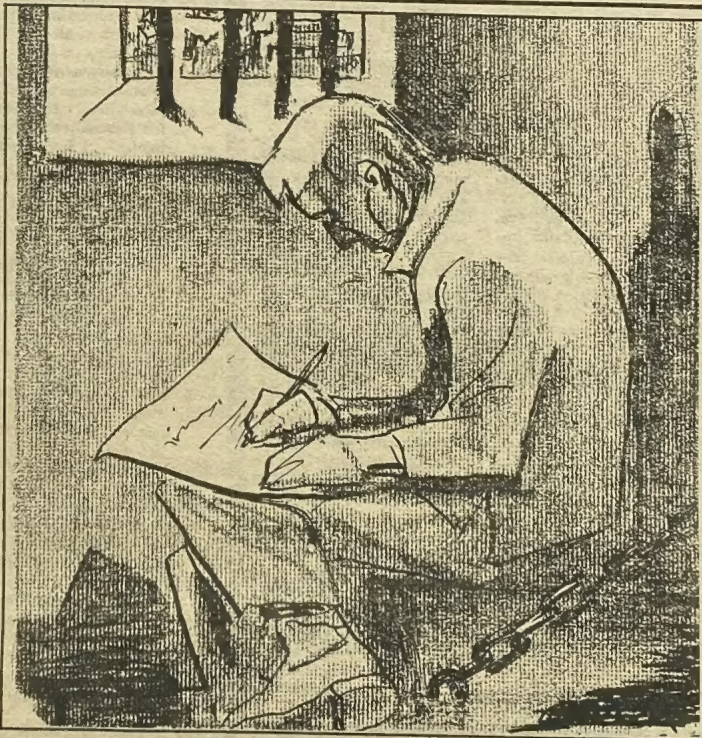
Și dacă vrei să afli exact câte întrebări au rămas fără răspuns, atunci:

Numărați pe cei din morminte, numărați pe cei din închisori și pe cei dela Canale. Numărați pe cei ce au fugit sau pe cei ce nu s'au mai întors în țară. Numărați-ii!

Cine dorește să stea de vorbă cu trimișii lui Ceaușescu, desconsiderând dialogul deschis de martirii neamului, vor crea un nou Helsinki.

Un Kissinger ajunge!

Stroe MOLDOVANU





# DISIDENȚA ROMÂNEASCĂ ÎN AMPLOARE

## TELEGRAMĂ

TRIMISA LA 18 FEBRUARIE 1977 DE  
CATRE COMITETUL AMERICAN  
P.E.N., 156 FIFTH AVE., NEW YORK

Președintelui Ceausescu  
Republica Socialistă România  
București, România

Centrul American P.E.N. protestează arestarea lui  
Paul Goma și a altor intelectuali. Stăruim ca acordurile  
dela Helsinki garantând libertatea de expresie și alte  
drepturi ale omului să fie respectate.

ss. Henry Carlisle, președinte  
Francine Gray, președinta Comitetului Libertatea  
pentru scriitori

Edward Albee  
Allen Ginsberg  
Arthur Miller  
Kurt Vonnegut, Jr.

Urmare din pag. 3

În ciuda măsurilor de intimidare luate de autoritățile comuniste de la București împotriva celor ce vor să intre în legătură cu Paul Goma pentru a-și alătura semnăturile pe "Scrisoarea Deschisă", numărul celor ce au avut curajul să-și pună în discuție pe acest document istoric a crescut continuu. În mai puțin de două săptămâni, după cum reiese din convorbirea telefonică dintre Paul Goma și Dl. Prof. Brutus Coste, efectuată în ziua de 4 Martie cu numai o oră decă, înainte de producerea cutremurului la București, numărul semnatarilor s-a dublat, el trecând de 180, la data redactării articolului nostru.

Din nefericire o parte dintre acești semnatori nu urmăresc decât să-și urgenzeze prin aceasta, emigrarea în occident.

Între timp însă că lui Paul Goma i s-a alăturat încă un coleg de breșă, care împărtășește ideile cuprinse în Scrisoarea Deschisă și care după cum declară, nu dorește să emigreze, ci ca și Goma, vrea să contribuie prin atitudinea sa cinstită la dispariția racilelor ce macină societatea românească contemporană. Este vorba de scriitorul și criticul literar Ion Negoieșcu, personalitate de primă importanță în cultura românească din zilele noastre.

Ion Negoieșcu i-a adresat lui Paul Goma la 3 Martie 1977, următoarea scrisoare: "Ceeace constituie pentru mine o problemă esențială, spune Ion Negoieșcu, este starea generală a literaturii române în clipa de față. Am trăit grozăvia a acelor ani de după 1947, când cultura noastră a fost aproape desființată. Valorile tradiției naționale falsificate sau chiar respinse și aruncate în urăa groapă a neantului, iar orice efort de creație autentică supus unei puternice presiuni de înstrăinare sau înăbușit în fașă... Oricine deschide paginile revistelor românești, nu poate fi decât îngrozit de nivelul jos al versurilor și prozei, de artificialitatea, de

intimitatea și inferioritatea strigătoare la cer, a debaterilor critice. Presa noastră literară oferă spectacolul urât al unei permanente și vaste ședințe în care se vorbește mult ca să nu se spună nimic. Razele excepției, sunt înghițite marea poluantă care acoperă viața curată a spiritului sub măzga întinsă până la hotarele țării, ale unui interminabil coșmar. Cuvintele Patrie și Patriotism au devenit monedă curentă a precupeților literare. Dar o monedă falsă, căci nu are nici o acoperire. Nu are acoperirea în aur a sentimentelor adevărate. Adevărul patriotism nu constă în declarații și proclamații făcute în mod festiv, în fraze stereotipe, în plătisitoare și zgomotoase comemorări care se succed atât de abuziv încât stălește sensibilitatea nației cărăia i s-a făcut lehamite de această literatură de parastas. Iată cum memoria vovezilor și martirilor, a bărbatilor de seamă, a creatorilor de cultură, care cu toții au dat un suflet poporului nostru este zi de zi, ceas de ceas, vestejite, stoarse ca o lămâie, sub forma actualității efemere a paginii de ziare. Poezii române, prozatori, dramaturgi, critici români, se sufocă sub lespezea grea a maculaturii".

După ce arată rolul ce trebuie atribuit clasicilor culturii noastre, care a fost atât de redus și minimalizat de vătăfii culturali ai regimului, Ion Negoieșcu continuă: "actuala noastră administrație literară are tendința de a propune tradiția ca pe un neîntrerupt act de dictatură, ceea ce face din literatura română un conglomerat de monumente și pietre funerare, deci un vast cimitir. Și încă un cimitir cu monumente mutilate, căci operele clasice apar în ediții trunchiate, iar scrierile marelui gazetar care a fost Eminescu continuă să fie interzise, la fel ca lucrările filozofice ale lui Lucian Blaga și Istoria Literaturii Române a lui Călinescu. Oare nu e firesc, aceste stăruiri cu singura viață care le este îngăduită, planșul? Ca să putem fi noi, astăzi, ceea ce trebuie să fim, ne putem oare dispensa de

Continuare în pagina 5

## CONVORBIRE

INTRE D-L PROF. BRUTUS COSTE SI PAUL GOMA

New York, Vineri 4 Martie 1977, orele 1,19 p.m. - 1,30 p.m. sediu  
Ligii Internaționale Internaționale pentru Drepturile Omului,  
777 United Nations Plaza, telefon 972-95 54

B.C.: Alo, doresc să vorbesc cu Dl. Paul Goma.  
P.G.: La telefon Paul Goma.  
B.C.: Aici Liga Internațională pentru Drepturile Omului-organizație cu statut consultativ la O.N.U. și la Consiliul Europei, cu sediul la New York.  
P.G.: Am auzit acum la radio despre Dvs.  
B.C.: Vă vorbește compatriotul Dv-stră Prof. Universitar Brutus Coste.  
P.G.: Vă salut D-le, Profesor.  
B.C.: Și eu sunt încântat să vă vorbesc. Am fost rugat de Președintele Ligii, cunoscutul avocat Jerome J. Shestack, să vă aduc salutul Ligii și să vă asigur că președintele ei se simte solidar cu Dv-stră. În strădaniile pe care le depuneți cu atâta abnegație ca să vedeți respectate drepturile compatrioților Dvs-tră, precum și drepturile Dvs. de om și distins scriitor.  
P.G.: Vă mulțumesc.  
B.C.: Am mai fost rugat de către Comisia Congresului Statelor Unite creată în scopul de a urmări de aproape executarea obligațiilor asumate de semnatarii Actului Final de la Helsinki, să vă asigurăm de întregul ei sprijin.  
P.G.: Vă mulțumesc foarte mult.  
B.C.: Comisia va începe o anchetă parlamentară la 15 Martie cu privire la reunificarea familiilor și problemele de emigrare în țările care au participat la Conferința de la Helsinki, printre ele și România. Dacă aveți vreun mesaj, Comisia ar fi gata să-l încorporeze în volumul oficial în care va fi tipărit dosarul anchetei.  
P.G.: Așa...  
B.C.: Aș vrea să vă spun două lucruri despre Liga Drepturilor Omului. Ea este formată din personalități de renume internațional și din zeci de grupuri afiliate, de pe tot întinsul globului, printre care și comitetul sovietic prezidat de Academicianul Andrei Saharov, care de altfel este membru în Consiliul de Direcție al Ligii. Liga urmărește și denunță în fața opiniei publice mondiale încălcările aduse drepturilor omului așa cum au fost definite printr-o serie de acorduri internaționale. Fiind animată exclusiv de dorința de a vedea respectate drepturile individuale și sociale de care ar trebui să se bucure toată omenirea. Liga este neutră față de luptele politice și ideologice. Si-acum, dacă-mi dați voie, aș vrea să vă pun câteva întrebări.  
P.G.: Vă rog.  
B.C.: Răspunsurile Dvs. am dori să le notăm cuvânt cu cuvânt, dacă bine-nțeles nu aveți nici o obiecțiune.  
P.G.: Da.  
B.C.: Prima întrebare: Care este situația Dvs. în acest moment? Puteți intra și ieși din locuință? Puteți primi vizite? Vi se poate telefona și puteți face chemări în interiorul țării?  
P.G.: Pot să vă răspund?  
B.C.: Desigur...  
P.G.: Situația mea este următoarea: Stau în casă, uneori telefonul interior, adică în România, merge; alteori este tăiat. Telefonul dv-stră, este primul telefon internațional de 5 zile care funcționează. Ați înțeles? Până acum sunt 72 (șaptezeci și două) de semnături pe scrisoarea noastră.  
B.C.: Imi pare foarte bine.  
P.G.: Europa Liberă a rămas în urmă cu patru zile, când erau numai 28. Vă rog să notați că s-a declarat de acord cu noi și poetul și criticul literar Ion Negoieșcu.  
B.C.: Imi dați voie să vă pun o a doua întrebare? Ce fel de pază se exercită asupra Dv-stră acum. Cam câți reprezentanți ai organelor de stat sunt postati...  
P.G.: Un număr mare de civili... la poartă, care îi împiedică pe toți cei care vor să vină, îi legitimează, îi timorează, îi duc la secție... cu toate acestea însă au pătruns câțiva.  
B.C.: Dv-stră vă socotiti sau nu în stare de arest la domiciliu? Time Magazine cunoscuta revistă și New York Times susține acest lucru.  
P.G.: Vă rog puțin mai tare, că nu aud! Nu înțeleg, au început să fașale. V-aș ruga să repetați.  
B.C.: Dv-stră vă socotiti sau nu în stare de arest la domiciliu?  
P.G.: Nu, nu mă socotesc. Eu pot să ies, pot să ies în oraș însă nu prea ies. Oamenii fie că telefonează, dacă reușesc, fie că ajung până la mine, dacă reușesc să ajungă. Nu sunt arestat.  
B.C.: Este adevărat că vi s-a oferit pașaport ca să părăsiți țara?  
P.G.: Nu, nu vreau.  
B.C.: Dar vi s-a oferit pașaportul?  
P.G.: Nu direct de la autorități, ci prin intermediari, mi s-a sugerat.

B.C.: În ce privește dreptul Dvs. de muncă în domeniul în care v-ați ilustrat, continuați să vă fie refuzat, și ce face Uniunea Scriitorilor?  
P.G.: Aud foarte prost.  
B.C.: Uniunea Scriitorilor vă dă o mână de ajutor?  
P.G.: Până acum nu s-a rezolvat nimic. În afară de traducerea soției mele, care se zice că a fost trimisă la imprimărie, dar eu nu am cum să verific, nimic altceva nu s-a întâmplat.  
B.C.: După unele știri din presă, un important personaj politic v-ar fi promis reexaminarea măsurilor luate ca să se împiedice publicarea scrierilor Dvs. Ne puteți spune ceva nou în această privință?  
P.G.: Da, am avut o întâlnire cu Dl. Burtică, ați auzit cred; nu mi-a promis nimic; mi-a spus doar că dacă îl voi prezenta manuscrisele mele și le va citi, și va considera că sunt publicabile, se vor publica, cu excepția cârtilor publicate în occident, ceea ce este deja o condiție foarte grea.  
B.C.: Cum vă înțelegi la curent cu reacția stărnită în străinătate, reacție foarte puternică de altfel, la acțiunea Dv-stră.  
P.G.: Numai prin Radio Europa Liberă, unica sursă.  
B.C.: Ați aflat de pildă, despre protestul adresat Președintelui R.S.R.-ului de către Centrul American PEN, PEN - Clubul American, sub semnătura președintelui său și a unor scriitori de talia lui Arthur Miller, Edward Albee și Kurt Vonnegut?  
P.G.: Ați aflat de această intervenție?  
B.C.: Nu, nu am aflat.  
P.G.: Vreau să vă informez că s-a produs această intervenție. O lungă listă de foarte distinși scriitori americani care protestează împotriva măsurilor luate contra Dvs. și cere respectarea principiilor statornice la Helsinki.  
P.G.: Asta mă mai încurajează un pic.  
B.C.: Puteți să ne dați adresa Dvs.? În ce fel de cartier și imobil locuiți?  
P.G.: Da, sigur că da. Adresa mea este: Alea Compozitorilor nr. 10, apartamentul nr. 20, cartierul Drumul Taberilor, București VII. Acesta este un bloc din cartierul noi.  
B.C.: Sunteți de acord că răspunsurile Dvs. să fie difuzate prin presă și radio inclusiv postul care se aude cel mai mult în țară? Aveți vre-o obiecțiune?  
P.G.: Nu, n-am nici-o obiecțiune. Din moment ce este singura sursă nu-i mai căutăm de dinți.  
B.C.: Vă spuneam la începutul conversației noastre, că Comisia Senatului care urmărește executarea obligațiilor dela Helsinki, ar fi foarte dornică să aibe un mesaj din partea Dvs. Dacă doriți puteți să ne dați acest mesaj pe care-l vom transmite acestei Comisii a Congresului American.

Întrerupere de circa un minut

P.G.: Alo, m-ați auzit?  
B.C.: Nu, a fost o întrerupere, în care nu v-am auzit deloc.  
P.G.: ... Au fost mai mulți, dar n-au putut să pătrundă până la mine.  
B.C.: Cino?  
P.G.: Cei care au încercat să vină să semneze, să se solidarizeze cu scrisoarea noastră

o nouă întrerupere de circa 30 de secunde

B.C.: Alo, Dl. Goma? A fost din nou o întrerupere în care n-am putut să vă aud.  
P.G.: Da, lucrează băieții, lucrează, așa fac și cu celelalte telefoane.  
B.C.: Libertatea cuvântului și a comunicărilor!  
P.G.: Deci cam asta este situația mea.  
B.C.: Vă întrebam dacă aveți vre-un mesaj pentru Comisia Congresului care va face o anchetă despre executarea clauzelor dela Helsinki.  
P.G.: Nu am un mesaj pregătit. Oricum ne considerăm mai puțin singuri aflând ceea ce ne-ați comunicat Dvs., și vă mulțumim Dvs. care vă interesați și de-acolo de noi și să sperăm că totul va fi bine.  
B.C.: Vreau să vă cer voie din partea Președintelui Ligii să vă chemăm din când în când și să ne interesăm de ce se mai întâmplă. Dacă nu aveți vre-o obiecțiune, vom căuta din timp în timp să fim în contact cu Dv-stră.  
P.G.: Plăcerea va fi a mea, în special.  
B.C.: Vă dorim tot norocul. Dumnezeu să vă aibă în paza lui.  
P.G.: Mulțumesc.

Ptr. conformitate cu banda magnetică de pe care a fost transcrisă, Av. Cornel Dumitrescu.



# DISIDENȚA ROMÂNEASCĂ ÎN AMPLOARE

Urmare din pagina 4

cunoașterea integrală a creației majore a trecutului? Așa cum ne putem oare să-răci patrimoniul spiritual prin izgonirea operelor realizate de românii de dincolo de hotarele țării, ca de pildă opera științifică a lui Mircea Eliade, Eugen Ionescu-atât de interesant și semnificativ înrădăcinat în scrierile sale, în limba română? N'a fost destul că am respins la timpul său pe Brâncuși, că am lăsat pe Enescu să-și sfârșască viața în străinătate, opera lor fiind "reconsiderată" abia după moarte? Că am creat în societatea noastră un climat nefavorabil pentru cultură încât atâția tineri talentați au preferat să ia drumul exilului. Dar, să mai menționez încă cu și mai mare durere, exilul interior, adică, înăuntrul hotarelor României, al atâtor scriitori de valoare ale căror cărți nu mai ajung să fie scrise din descurajare sau dacă au fost scrise sunt refuzate de edituri. Toate constatările triste de mai sus se datoresc împrejurării că în România de astăzi se pune mult mai mare zel pentru perfecționarea "administrării culturii" decât pentru stimularea creației spirituale".

Desigur că această scrisoare a lui Ion Negoșescu către Paul Goma, alăturată celorlalte scrisori și documente ale mișcării românești pentru drepturile omului, vor fi prezentate Conferinței de la Belgrad, care se va întruni la începutul lunii iunie pentru a verifica îndeplinirea Actului Final de la Helsinki de către statele semnatare, inclusiv România.

Alt intelectual care și-a manifestat simpatia față de acțiunea lui Goma este scriitorul român Nicolae Breban, fost între anii 1969-1974, supleant al Comitetului Central al partidului comunist. Într-un interviu, pe care acesta l-a acordat televiziunii vest-germane la 3 Martie 1977, a calificat campania pentru drepturile omului în România dusă de Goma, drept "cinstită și curajoasă".

Așa cum arătam la începutul articolului nostru, activitatea lui Goma și a celorlalți luptători pentru drepturile omului din România, a revenit în centrul atenției, odată cu trecerea pe planul al doilea al problemelor legate de seismul de la 4 Martie. Profitând de prezența la București cu ocazia cutremurului, mai mulți ziariști și reporteri de televiziune occidentali, au reușit să-l intervieze pe Paul Goma în legătură cu mișcarea pentru drepturile omului în România care ia o tot mai mare amploare, ca un bulgăre de zăpadă care cu cât se rostogolește mai mult se face mai mare, mai mare, până declanșează o avalanșă.

## SPITALE PSIHIATRICE

La 26 Februarie 1977, Paul Goma i-a acordat un interviu scriitorului român Virgil Tănase, care a fost publicat în revista pariziană "Le

Nouvelle Litteraire" din 3 Martie, în care printre altele afirmă că are cunoștință de cel puțin opt cazuri de internări în spitale psihiatrice, pentru delict de opinie. În legătură cu aceasta, Comitetul francez pentru apărarea drepturilor omului în România a dat publicității la 12 Martie, următorul comunicat:

"Comitetul francez pentru apărarea drepturilor omului în România ține să atragă atenția opiniei publice asupra internărilor psihiatrice din România la care sunt supuse în momentul de față mai multe persoane pentru delict de opinie. Într-un interviu acordat de Paul Goma televiziunii olandeze scriitorul român face cunoscut că trei din semnatarii scrisorilor sale adresate țărilor participante la vizitarea Conferinței de la Belgrad, au fost internați în spitale psihiatrice. Internarea pentru delict de opinie în spitale psihiatrice se face în cadrul Decretului numărul 12 din 1965. Acesta este decretul la care face aluzie Paul Goma în interviul publicat în "Le Nouvelle Litteraire" din 3 Martie, semnând alte opt cazuri de internări abuzive printre care cazul lui Gheorghe Brașoveanu cărui l s'a reproșat că a ținut o conferință despre viața și Dumnezeu.

Ne-au parvenit și alte informații de acest fel și se pare că în afara spitalului Bălăceanca, confirmat și de mai multe surse există două instituții folosite în acest scop: Secția neuropsihiatrică de la Brașov și Spitalul Psihiatric de la Gătaia (lângă Timișoara). În această lumină trebuie interpretată punerea în gardă adresată medicilor psihiatriei române de doctorul Ion Vianu în numărul din Octombrie 1976 al revistei "Viața Românească". În articolul său intitulat "Psihiatrie, Anti-Psihiatrie și Hiper-Psihiatrie, doctorul Vianu scrie: "O atitudine tipică hiper-psihiatrică pe care trebuie s'o subliniem aici, pentru a păstra demnitatea psihiatricului, este aceea care constă în a atrage în sfera delirului persoanele dominate de o idee".

Comitetul a mai dat publicității încă un comunicat la 14 Martie în care informează opinia publică mondială asupra internărilor în spitale psihice pentru delict de idei și asupra nerespectării drepturilor omului în România.

Agencia de știri United Press International (U.P.I.) a publicat o corespondență trimisă la 16 Martie de la București de către Richard Gross în care acesta din urmă relatează despre o convorbire purtată de el cu Paul Goma. Iată în traducere textul acestei corespondențe: "Scriitorul român Paul Goma declară că regimul dela București a trimis în spitale de alienați mintali persoane privite ca fiind ne-locale față de regim. Goma, liderul recunoscut al celor care activează pentru respectarea drepturilor omului în România, a afirmat în cadrul interviului pe care i l-au luat personal, că știe despre

mai multe persoane care au fost internate la un moment dat pentru perioade mergând până la 6 luni în asemenea spitale de alienați mintali.

Goma a spus că există patru spitale de genul acesta folosite în scopul respectiv dintre care două în București. Spitalul Bălăceanca și Cula și spitalele din localitățile Poiana Mare-Jud. Dolj și din orașul Petru Groza-Jud.Bihor.

Interviul lui Goma, care este în vârstă de 41 de ani, încrunțit înainte de vreme, și poartă o barbă alburie și ochelari cu rame groase, a avut loc în minusculele lui apartament de două camere în care locuiește împreună cu soția lui, Ana Maria în vârstă de 30 de ani și cu fiul lor în vârstă de un an și jumătate, precum și cu un câine prepelicar.

În intervalul de o oră au bătut la ușă trei persoane care doreau să semneze apelul către Conferința dela Belgrad. Stând pe marginea biroului lui uzat, Goma povestește că cel patru fosti internați în spitale de alienați mintali au refuzat să semneze o declarație emisă de guvern în 1975.

Această declarație constă într-o făgăduială solemnă de credință față de regimul Ceaușescu. Cel patru precum și alții, au fost ridicați în timpul unor perioade delicate și trimiși în spitalele de nebuni. Două dintre aceste perioade le-au constituit întrunirea de la București a Pactului dela Varșovia în Noiembrie trecut, și vizita în România a fostului Președinte Gerald Ford în August 1975. Diplomații occidentali declară că ei au aflat despre asemenea măsuri. Goma a spus că cei patru semnatarii trimiși în spitale de nebuni sunt: Păun Stoian, inginer mecanic din București; Gheorghe Brașoveanu, un economist; Paulina Cătanescu, ingineră chimistă; și Vasile Paraschiv, un muncitor mai bătrân fost membru al partidului Socialist dinainte de cel de al doilea război mondial. "Nici unul dintre acești oameni nu este nebun" a exclamat Goma. Toți cei patru i-au predat lui Goma declarații semnate în care confirmă depunerea lor în acele spitale.

Paul Goma afirmă că Ion Vianu, un psihiatrist care a semnat și el apelul lui Goma a declarat că dorește o viză de plecare în Franță, lucru pe care autoritățile l-au acordat recent altor activiști români pentru drepturile omului. "Sunt obosit", scrie Vianu într-o declarație pe care i-a dat-o lui Goma. Am văzut prea multe lucruri aici. Am văzut și mediocritatea deghezându-se în știință, după cum am văzut și forța brutală la lucru. Nu văd cum s'ar putea sfârși această situație. Este motivul pentru care m'am decis să plec".

Brașoveanu i-a povestit lui Goma că el a fost unul din cei ridicați înainte de întrunirea Pactului dela Varșovia și trimis într-unul dintre spitalele de alienați mintali unde după cum s'a exprimat el, era o aglomerație teribilă.

Stoian i-a povestit lui Goma că a refuzat să semneze declarația de loialitate

față de regim pentru că, cum a spus el, "aceasta este o lege făcută pentru sclavi". Acum două săptămâni el a înlocuit semnul obişnuit de identificare pe care-l poartă toți cei ce lucrează, cu o inscripție conștând din cuvântul "SCLAV".

Goma declară că i-a spus Sămbătă lui Cornel Burtică că este împotriva Constituției Române să forțezi pe oameni să semneze un jurământ de loialitate. Burtică a replicat că populația trebuie să se supună legii. "I-am spus că legea aceasta a fost stupidă" a declarat Paul Goma.

Scriitorul român a relatat că la întâlnirea din 12 Martie cu Burtică, în fostul Palat Regal, peste drum de clădirea Comitetului Central, acesta i-a reproșat că în fond l-a atacat pe Nicolae Ceaușescu în clipa în care i-a scris o scrisoare în care apelează la el să semneze o declarație de solidaritate cu luptătorii pentru drepturile cetățenești din Cehoslovacia, grupați în jurul "Charte 77". Goma a spus că el l-a privit pe Ceaușescu drept un bărbat curajos, de vreme ce el s'a pronunțat în mod răspicat împotriva invadării sovietice a Cehoslovaciei în 1968 și de aceea i-a cerut să arate din nou același curaj.

Goma declară că el nu și-a dat seama că l-a iritat pe Nicolae Ceaușescu. La cerere de a i se accorda un interviu cu Ceaușescu, Cornel Burtică l-a răspuns cu un categoric NU.

Goma declară că îi este teamă că va fi arestat, dar diplomații occidentali dela București, afirmă că autoritățile nu-l vor încarcera pentru că se tem de eoul pe care l-ar produce lucrul acesta în occident.

Scriitorul român vede că Conferința dela Belgrad, a cărei întâlnire pregătitoare este programată să înceapă la 15 Iunie, începe să se contureze ca o confruntare între Est și Vest, în privința problemei drepturilor fundamentale ale omului, temă alimentată de activitatea din ce în ce mai răspândită a luptătorilor pentru drepturile cetățenești din Europa farsăriteană și de poziția foarte clară a Președintelui Carter.

Goma a spus că i-ar place să întâlnească un cetățean american pentru a-l strânge mâna "ca să-l felicit pentru faptul că există pe lume această presă care poate să știească pe un președinte să demisioneze" La fel el e bucurat că Președintele Carter "vorbește așa de limpede despre drepturile fundamentale ale omului" E ceva de necrezut că un asemenea președinte există, a spus Paul Goma în încheiere.

Noi cei care trăim în lumea liberă, nu putem decât să le strângem mâna lui Paul Goma și celorlalți luptători pentru binele poporului nostru, urându-le să izbândească în lupta pe care-au început-o.

Suntem alături de voi, frați din țară!

Av. Cornel DUMITRESCU



## LUI PAUL GOMA SI CELORLANȚI VITEJI FRATESCUL NOSTRU OMAGIU

De peste tot- din Maramures de prin Banat, ori de-ai Câmpiei, ați fost aleși de însuși Domnul să strigați chinul României.

În scrisul tău, în vorba voastră mamele-au salbe de jale; plâng brazda, doină apa moarte vieți purtând la vale.

În vibrarea vocii voastre geme pruncul ne-hrănit. Plâng altare pângărite, frunzi și suflet viscolit.

Sub decenii troenite'n rezonanțe de Sibir, dezvelit-ați sârmi ghimpate; vaste arii-cimitir.

Glasu-vă sperie Gherle, măscăricii-politrucci, "treburile lor...interne"; răstignirea fără cruci.

...Dacă vă vor pune'n fiare, "culturalii" se înșeală: Prometeii scânteiază mai fulgerător din smoală.

Adevărul spus odată nu mai încape sub forță El este flacăra sacră: torț'aprinș'aprinde torță.

...Voi v'ați născut din vatra Dacă. Din rezistență și țărână. Din dinții strânși și din dreptatea, spuzită'n țărânească stână.

Voi- viteji cu mâna goală, sunteți Apa Vie, Tara. Dumnezeu vă dea putere ! Lupta voastră-i Primăvara !

Constanța MARIN



# IMPERIUL SOVIETIC SE CLATINA

Miron BUTARIU

# MINCIUNA MINCIUNILOR

În urma Acordului dela Helsinki, semnat de 35 de Guverne din Europa de Apus și Statele Unite și Canada, în vara anului 1975; acord pe care unul desădădușii l'au calificat "piatră pe mormântul libertății țărilor subjugate de Rusia Sovietică", sunt vădite semne care arată că Imperiul sovietic se clatină și odată cu el și regimurile comuniste impuse de el, asupra popoarelor din Europa de Răsărit. Sovietele se așteptau să tragă numai foloase, după ce au primit o recunoaștere formală a frontierei împuse cu forța armată. Ca de obicei au nesocotit puterea și fascinația libertății care însușește popoarele asuprite. Dealtmă mulți oameni politici și presa lumii occidentale, au atribuit foarte mică însemnătate obligațiilor de a respecta drepturile omului, cuprinse în așa numitul "Coșul Trei" al Acordului. În fapt Acordul trâmăbăit ca un triumf al politicii externe a Rusiei Sovietice; a pus la dispoziția luptătorilor activi pentru libertate din acest imperiu modern de sclavie; un document legal; care forma nu numai putere de lege internațională, ci mai ales o lege internă, care trebuia să fie respectată. Documentul acesta a dat viață dispozițiilor constituționale și legilor în vigoare din țările captive, care rămăseseră literă moartă; sufocată de sistemul terorii organizate și apaima cetățenilor care ar fi încercat să ceară aplicarea lor.

Lucrurile au luat o întorsătură dramatică, prin alegerea lui Jimmy Carter, ca președinte al Statelor Unite. În cuvântarea rostită după depunerea jurământului, pe biblia primită cadou dela învâțătoarea sa, de școală primară, a spus: "Pentru că noi suntem liberi, nu putem nicicând să rămânem indiferenți la soarta libertății din alte părți ale lumii. Simțul nostru moral ne dictează, să facem deosebire clară între aceia care împărtășesc cu noi respectul pentru drepturile omului" (Los Angeles Times, 20.I. 1977). Președintele Carter își lua obligația solemnă în fața lumii întregi să pună la baza politicii externe americane idealismul, dorința tuturor popoarelor de a trăi în libertate. Principiile care trebuie să stea la baza politicii externe americane, au fost subliniate într-un documentat articol, scris de William W. Scranton, fruntaș al Partidului republican, fost ambasador al Americii la Națiunile Unite. "Politica noastră externă în aceste vremuri tulburi ale lumii nucleare", scria el: "trebuie să se bazeze neapărat pe percepțe idealistice și principii practice... negocierile cu Rusia Sovietică și relațiile normale cu ea, trebuie să fie determinate de standardul asupra căruia am căzut de acord la Helsinki. În toate împrejurările noi trebuie să facem presiuni ca regimurile totalitare să respecte drepturile omului. Noi trebuie să oferim fără nici o încetare speranță în libertate tuturor popo-

relor lumii". (Los Angeles Times, 1.XII. 1976).

Presă care a tratat noua politică americană cu scepticism și rezervă aprobat aproape cu unanimitate străduințele Președintelui pentru aplicarea convențiilor internaționale, ca drepturile omului să devină realități.

Încurajați de acestea, grupurile de activiști pentru drepturile omului din Rusia Sovietică și țările subjugate de ea, au început să se manifeste în public, înfruntând represaliile poliției secrete. Scrisoarea Președintelui adresată lui Andrei D. Saharov înmănată acestuia de Ambasadorul Statelor Unite la Moscova; a primit multă publicitate; iar grupurile de activiști din toate țările robite au început să se manifeste. Fără nici o îndoială că a contribuit la intensificarea opoziției împotriva regimurilor comuniste, emisiunile posturilor de radio Radio Europa Liberă și Vocea Libertății care transmiteau și continuă să transmită știri și comentarii în limbile naționale. În Lituania un grup de activiști au format un comitet care culege date de violare a Acordului dela Helsinki. În Cehoslovacia un număr de peste 300 scriitori, artiști, oameni de televiziune și radio, au semnat un document "Charta Drepturilor din 1977", denunțând într-o conferință de presă violarea drepturilor omului. În Ungaria 34 intelectuali foarte cunoscuți s'au solidarizat public cu Charta Drepturilor din Cehoslovacia. În Iugoslavia 60 fruntași ai vieții publice literare au adresat petiții Guvernului, cerând încetarea discriminărilor împotriva unor scriitori proscriși, pentru activitate drepturilor omului. În Germania de Răsărit, peste 100.000 oameni au făcut cereri, bazate pe Acordul dela Helsinki, de a li se permite să plece, pentru a se reuni cu familiile lor ce trăiesc în Germania de Apus. În Polonia 22 disidenți, membrii ai Comitetului pentru apărarea muncitorilor, condamnați pentru opoziția lor împotriva guvernului. Într-o scrisoare deschisă ei s'au solidarizat cu scriitorii Cehoslovaci și cu Andrei D. Saharov din Rusia.

Cum era de așteptat asemenea manifestații publice de protest au avut loc și în România. La 9 Februarie 1977 scriitorul Paul Goma, a înmănat reprezentanților presei străine, o scrisoare prin care se "solidarizează cu acțiunea scriitorilor din Cehoslovacia"; pentru că situația noastră este întocmai ca a voastră.

La 17 Februarie Paul Goma dă un interviu ziarului Tribune de Geneve, în care spune că "starea drepturilor omului a devenit cu mult mai proastă, după semnarea Acordului dela Helsinki". Spune că împreună cu alți 8 înși au semnat o scrisoare, care au trimis-o tuturor Guvernelor care au semnat Acordul dela Helsinki, arătându-le lipsa de drepturi umane din România, făcând un călduros apel să "folosească bunurile lor ofi-

ciul să respecte obligațiile luate pentru respectul drepturilor omului". "Noi nu cerem altceva - a spus el - decât ca Guvernul să respecte legile pe care el însuși le-a făcut". Tovarășul Nicolae Ceaușescu, urmând exemplul Kremlinului a denunțat cu vehemență asemenea manifestații, calificând "trădători pe toți aceia care voesc să părăsesc țara, subliniind că în "România nu va fi și nu este loc pentru altă democrație, în afară de cea a muncitorilor, care clădește socialismul și comunismul".

Trista realitate este lipsa completă de drepturi umane. Dovezi depline în această privință au fost prezentate în fața Sub-Comitetelor Senatului și Camerei Reprezentanților din Septembrie 1976; care cuprind memoriile prezentate și depozitiile marturilor, în două broșuri, publicate acum câteva luni.

Sunt deci semne că imperiul sovietic se clatină. Am convingerea deplină că dedicația noastră mai puternică pentru libertatea poporului român și străduințele continue pentru a ușura soarta fraților noștri din România; vor putea duce la distrugerea imperiului sovietic.

Miron BUTARIU



Coperta cărții: "THE RUSSIAN VERSION OF THE SECOND WORLD WAR" (VERSIONEA RUSEASCĂ ASUPRA CELUI DE AL DOILEA RĂZBOI MONDIAL).

V'ați întrebat oare cândva: ce anume povestesc elevilor lor învățătorii din Rusia Sovietică în legătură cu cel de al doilea război mondial?

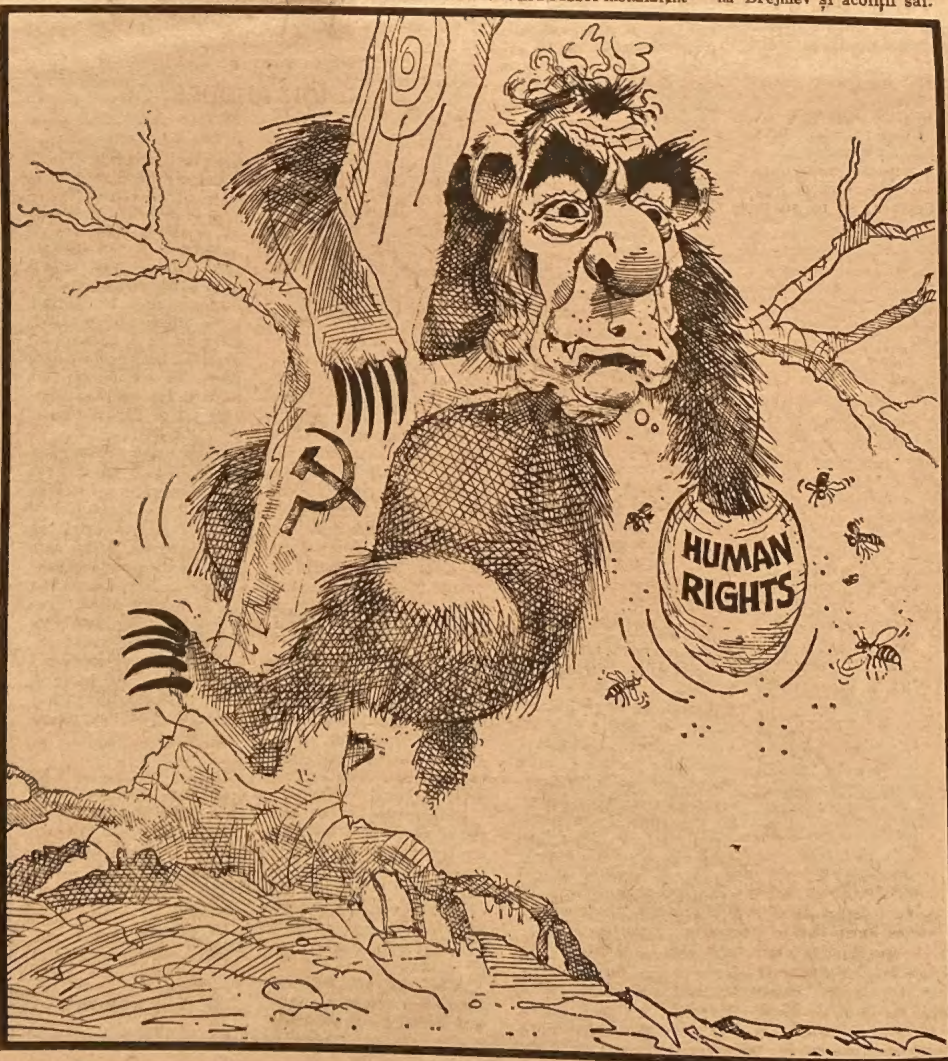
Recent, la Londra, în Anglia, a fost publicată în limba engleză, traducerea unei cărți de școală din Uniunea Sovietică ce poartă titlul: "VERSIONEA RUSEASCĂ ASUPRA CELUI DE AL DOILEA RĂZBOI MONDIAL", ce conține cu adevărat câteva surprize istorice. Afiam astfel din conținutul ei că, elevilor li se povestește că: Uniunea Sovietică a fost singura țară din lume ce a făcut un efort

pentru a îngrădi agresiunea fascistă; că iarăși: în luptele dela Dunkirk, trupele engleze au scăpat de a fi anihilate datorită faptului că Hitler a ordonat generalilor săi să nu-i extermine pe englezi, și colac peste pupăză, că, victoria lui Montgomery dela El Alamein, n'a fost un rezultat al bravurei soldaților englezi, ci datorită faptului că trupele din Africa au fost transferate pe frontul rusesc.

Cartea aceasta, repetăm, dedicată școlarilor din U.R.S.S., se încheie cu următoarea concluzie: datorită triumfului sovietic în cel de al doilea război mondial înt-

reaga lume s'a convins asupra durabilității și a unei vieți de mare amploare în cadrul sistemului socialist.

Că aceasta este, și rămâne în istorie, o confirmare a istoricilor ce vor veni după noi. Dar, iarăși, pentru istorie, credem că e cazul de a le spune muscăilor, că, fără de sprijinul americanilor și englezilor, ei n'ar fi putut câștiga cel de al doilea război mondial, și că iarăși, la Moscova, dacă mai trăia, în palatele Kremlinului, stătea azi Hitler și nu Brejnev și acoliții săi.







# DIN TRECUTUL NOSTRU

**CĂILE DE LUMINĂ, DE  
JERTFĂ ȘI DE BIRUINȚĂ  
ALE NEAMULUI**



## UN DESCHIZĂTOR DE DRUMURI: ION ANDREESCU

Nicolae NOVAC

Acelora ce se mai întreabă încă: ce au făcut Românii atunci când cultura și civilizația Europei apăsene înflorea ca o măreață și minunată grădină, nu le putem da decât un singur și cutremurător răspuns: în acele vremuri, Românii își vărsau sângele la poarta de răsărit a Europei unde-i așezase Dumnezeu, pentru ca, îndărătul acestui zid al plângerii și scrâșnirii dinților, literatura, arta și muzica Europei de apus să poată crește spre piscurile cele mai înalte ale dezvoltării lor. Când poezia, sculptura, arhitectura, pictura și compozitorii Europei făceau opere nemuritoare, la Dunăre și în Carpați, Românii abia dacă aveau timp să-și îngroape creștințele morții, între două lupte cu păgânii năvălitori, necum să mai aibe răgaz ca să frământa lutul unei viitoare statui, să combine culorile unui tablou sau să așeze pe portative notele unei nemuritoare simfonii. În scurtele popasuri dintre două războaie, abea de găseau tihna de a încrusta un fluier din care să-și cânte doinele de dor și de jale, să ridice o troiță întru cinstirea lui Dumnezeu și'n amintirea morților, pe care să înscrie cu dalta și briceagul meandrele mioritice ale sufletului, sau să scrie în minunate culori unpsalm românesc pe un ou de Sfintele Paști. Deaceia, să nu se mire nimeni că Românii apar în istoria culturii și civilizației Europei atât de târziu și că începuturile lor sunt atât de modeste. Nu fiindcă n'ar fi avut talentul dela Dumnezeu, ci fiindcă istoria le-a fost potrivnică. Așa se face că, atunci când a bătut și pentru Românii ceasul intrării lor în lume, scriitorii, sculptorii, pictorii și compozitorii români să-și desaga în spate și să plece în Apus, pentru a învăța dela frații lor mai mari, pentru cari își vărsaseră sângele, ceea ce n'au seseră timp să învețe singuri la casă dealungul veacurilor de benenie.

Printre acești pelerini la Mecca culturii apasene, se numără și pictorul ION ANDREESCU, deschizătorul de noi orizonturi plastice în pictura românească.

Ion Andreescu s'a născut în ziua de 27 Februarie 1850, în București. După terminarea cursurilor primare, într-o școală particulară, urmează patru ani la Liceul Lazăr și trece în clasa a cinci-a la Liceul Sfântul Sava. Din cauza sărăciei în care ajunseseră familia sa în acest timp, este silit a-și întrerupe studiile liceale în 1869. Simțindu-se atras spre desen, el urmează însă cursurile de calligrafie și desen de pe lângă Școala de Arte frumoase din București condusă de pictorul Teodor Aman, și în Octombrie 1870, este numit profesor asistent de desen și calligrafie la Școala Comercială din București. În Septembrie 1872, Andreescu este numit profesor de desen și calligrafie la Seminarul din Buzău

și apoi la Școala secundară Tudor Vladimirescu.

În această calitate de profesor de calligrafie și desen, Andreescu trăiește în Buzău, între școală și crâng, unde merge adeseori cu lădița de creioane colorate sau tuburi de vopsele și cu un carton sau bloc de hârtie sub braț, pe care așterne peisagiul din crângul buzoian expunându-le apoi prin cafelele centrale din Buzău cu speranța că se va găsi cineva care să i le cumpere, așa ca să-și poată procura alte vopsele, pânză, hârtie și creioane.

Perioada aceasta din viața lui Andreescu nu este descrisă de criticul de artă George Oprescu în cartea sa "La peinture roumaine de 1800 a nos jours", apărută în Elveția, în aceste rânduri adânc grațioase: "În orașul de provincie în care învăța desenul la elevi aproape de vârsta sa, trece drept un sălbatic și un original. I se spunea "bătrânul" și acest epitet spune mult asupra caracterului unui tânăr de douăzeci și doi de ani. E înălțat adesea într'un crâng, aproape de oraș, cu un carton sub braț, sau pe terenurile virane pe care îganii duc o viață mizerabilă în colibe de vâlături acoperite cu paie"...

Picturile lui Andreescu din vremea aceasta de început, sunt desigur modeste, căci tânărul nu are nici un fel de pregătire tehnică în acest domeniu. El urcă, de unul singur, pe drumul atât de dificil al acestor arte, învățând dela natură și în contact cu ea, arta zugrăvii. Dar peregirările acestea prin crângul Buzăului îi vor face să se îndrăgostească de natură și să-i rămână fidel până la moarte. Putem spune, fără teama de a fi desmișchiți de cineva, că Andreescu este primul și cel mai mare peisagist român.

În vacanța de Crăciun a anului 1873, tânărul profesor de desen și calligrafie din Buzău, Ion Andreescu, are fericirea de a vedea prima mare expoziție de pictură ce se deschisese în București, și care cuprindea pe lângă operele pictorilor autohtoni din acea vreme (printre cari marele Grigorescu se număra cu 150 de tablouri), picturi ale artiștilor europeni. Aci, și cu această ocazie, Andreescu și-a simțit marea chemare care-l va peoțeli restul vieții. Aci, înconjurat de atâtea opere mărețe de artă, s'a născut cu adevărat pictorul Ion Andreescu.

Intors la catedra sa de desen și calligrafie și'n crângul buzoian, el se așază serios pe muncă și din cele văzute și învățate la expoziția din București de ochii săi deprins să deslușească frumosul, Andreescu face progrese uluitoare. Peste trei ani, adică în 1876, la expoziția bucuresteană organizată de către "Prietenii Artelor Frumoase", figurează și trei tablouri ale lui Andreescu: Natură moartă cu pești, Peisagiu în crângul Buzăului și Flori în ulciacă.



ION ANDREESCU

Cu această ocazie este descoperit de către marele Grigorescu, care recunoscându-i talentul, reușește, împreună cu un grup de prieteni și admiratori, să-i obțină o bursă de studii. Si astfel, în Ianuarie 1879, Ion Andreescu pleacă la Paris și în Mai expune la Salonul Parizian tablourile: Primăvară timpurie și Târziu în România. Iar în anul următor, la același salon, expune: Dimineața în Barbizon și Pădure la plajă.

"În puțin ani, - spune criticul Oprescu în volumul amintit mai înainte - Andreescu devine un pictor minunat. Aptitudinea sa de a vedea just și în mare se ascuțise și mai mult, mâna sa era mai suplă, modul său de a picta larg, Mângâietor, expresiv, modelând forma cu putere, coloritul său cald și profund"...

Cu adevărat, Andreescu reușise în doar câțiva ani să-și găsească un drum propriu pe care urma acum cu o siguranță mai mare. Ne-norocul îl urmărește însă. Bursa de studii pe care-o avea îi este retrasă în timp ce se găsea la Barbizon și picta în tovarășia lui Grigorescu, fiind silit să se întoarcă în România în toamna anului 1880. Câteva zile bucurestene dau însă în vileag nedreptatea ce i se făcuse acestui mare artist, cerând publicului să-i vină în ajutor pentru a-și putea continua studiile. Si publicul răspunde. Iar Andreescu pleacă din nou în Franța și se așază la Barbizon. Aci, în cele câteva luni de ședere, pictează o serie de tablouri de o neașteptată frumusețe, printre cari se numără: Iarnă la Barbizon, ce va fi expus la Salonul din Paris în 1881 și Seară

de toamnă la Barbizon, ce va fi expus la Expoziția artiștilor în viață din București.

Deși nu posedăm un material documentar mai bogat asupra vieții lui Andreescu pentru a-i putea urmări mai îndeaproape călătoriile ce-ar fi făcut prin Europa și contactele ce ar fi putut avea cu arta apuseană, bănuim totuși că undeva, cândva, el a luat contact cu arta Școlii Dunărene și a fost impresionat adânc de peisagiile lui Cranach sau Altdorfer. Căci, din ce analizăm mai mult creațiile sale realizate după anul 1879, an când se găsea pentru prima dată în Franța, urmând cursurile Academiei Juliane din Paris, din ce ne putem da seama mai mult de influența pe care a avut-o asupra artiștilor noștri această școală germană.

Afirmarea noastră ar putea părea paradoxală cititorului care-și va pune poate întrebarea: cum se face că trăind în mediul școlii franceze dela Barbizon, Andreescu creează totuși în spiritul școlii dunărene?

Pentru noi, explicația este simplă. Filosofia interpretativă a școlii germane a corespuns mult mai mult orizontului spiritual al tânărului pictor, care, la data aceasta, deși se afirmase ca un puternic talent, era totuși în căutarea unui stil propriu. Romanticismului francez, el i-a preferat sobrietatea germană. Două opere mari, realizate în acest timp vin să dovedească afirmația noastră că Andreescu se căuta încă, și anume: "Stejarul" și "La arat".

Primul tablou, atât prin compoziție și colorit cât și prin dramatismul vădit speculat, dovedește influența școlii dunărene. Cel de al doilea însă, este, nici mai mult nici mai puțin decât o copie aproape fidelă a marelui și cunoscutului tablou "Culegătoarele" de Millet. Aceași atmosferă. Același peisaj. Aceași interpretare.

În afara de aceasta, metodele școlii dela Barbizon îi erau deja cunoscute din operele lui Grigorescu pe cari le văzuse la expoziția din 1873 dela București și cari l-au determinat să ia drumul picturii, tocmai pentru că el vedea și simțea lucrurile altcum. Romanșii de culori, Andreescu îi va opune dramatismul realității. Sablonului manierist, spontaneitatea. Lirismului sentimental de a înfrumuseța peisajul, sobrietatea de a privi și interpreta natura cu gravitate. Grigorescu pictează ce vede. Andreescu, ce simte. Si în aceasta constă deosebirea dintre acești doi mari deschizători de drumuri ai picturii românești. Primul, va duce pictura românească la nivel european. Al doilea, va aduce pictura europeană, în România. Grigorescu pune pe pânze, ceea ce Vasile Alecsandri pusese în versuri. Andreescu, privește însă lucrurile în adâncul lor, asemeni marelui Eminescu. Grigorescu, ca și Alecsandri, va

cunoaște o viață mai liniștită și mai sigură și se va bucura de elogiul contemporanilor până la o vârstă mai înaintată. Andreescu, ca și Eminescu, duce o viață tulburată și plină de lipsuri, și se va stinge înainte de a fi realizat în întregime și înainte de a ne fi dat tot ceea ce ar fi putut să ne dea dacă ar fi trăit douăzeci - treizeci de ani mai mult.

Încercând o comparație între destinul acestor doi mari titani ai picturii românești, regretatul Alexandru Busuioceanu scria în revista "România" dela New York din Iulie 1957, următoarele: "... Grigorescu s'a bucurat în viața de toată strălucirea și de admirația la care avea dreptul... Altfel a fost soarta lui Ion Andreescu, pictorul febril marcat de fatalitate, care la 32 de ani trebuia să-și sfârșască cariera, pe un pat de suferință, în mizerie și aproape necunoscut..."

Mărturia măreției artei lui Andreescu culminează în marelui și neîntrecutul său tablou: "Iarnă la Barbizon" (1881). Într-adevăr, tabloul acesta captivează prin armonia culorilor și perfecțiunea compoziției. Impresionist, judecat din punct de vedere cromatic, dar pe linia tradiției clasice, tabloul închide în atmosfera lui un puternic sentiment de dezolare. Nimic idilic. Nimic vesel. Totuși trist. Copacii văduviți de frunze ce-și profilează crengile scheletice pe firmament și casele cu geamurile înbumecate, accentuează un sentiment de melancolie. Iar cele câteva siluete omenești pe care la plasează în perspectiva adâncă a peisajului, nu fac decât să accentueze și mai mult dezolarea.

Presimțind pe semne, în adâncul sufletului său, că aceasta este ultima lui iarnă, Andreescu pune pe pânză, în culori reci, ceea ce Eminescu pusese în cele patru versuri din "Luceafărul":

"Trăind în cercul vostru strănt  
Norocul vă petrece,  
Ci eu în lumea mea mă simt  
Nemuritor și rece..."

Se întoarce în România în Octombrie 1881, bolnav, și deschide o expoziție personală în anul următor, între 4 Aprilie și 29 Iunie, în chiliile bisericii Stavropoleos din București, în care adună peste 60 din tablourile sale.

La 3 Noiembrie 1882, răpus de boală, Andreescu se cumină cu marile tăceri, încheind o viață scurtă și întrând în nemurire.

În istoria picturii românești, el este piatra unghiulară pe care se va clădi edificiul măreț al artei românești, cu ferestrele larg deschise spre universul. Drumul nou, început de el, va fi continuat de un alt mare înfrânt: Stefan Luchian.

Nicolae NOVAC





# CRONICI

*Literare-Artistice-Culturale*  
*din exil și din țară*



romulus fabian

## EU ȘI AI MEI

roman



EDITURA CARTEA ROMÂNEASCĂ

ION DUMITRU

## FORME DE ETNOCID ÎN URSS

Nu mai începe îndoielă că fiecare dintre noi "făptuim" zilnic ceva pentru noi și cei apropiați nouă. Dar a face cu adevărat "FAPTA ROMÂNEASCĂ", e cu totul altceva. Prima, adică fapta zilnică, e generată din nevoia satisfacției unor trebuințe primare. Cealaltă, adică fapta românească, e însă expresia unei datorii spirituale. Activând zilnic pentru tine și familia ta, poți să te bucuri de toate satisfacțiile materiale ale acestei vieți. Și cei mai mulți se mărginesc la astfel de "fapte". Durând însă FAPTA ROMÂNEASCĂ poți să suferi, să fii tras pe roată, să-ți pierzi libertatea, viața. De aceea, puțini se încumetă s-o facă.

Unul dintre acești puțini, e ION DUMITRU. Nu-l cunosc personal, dar i-am văzut truda, faptele. De patru ani, Ion Dumitru se zbate la München să dea viață din viața lui Cenacului Literar - Artistic "APOZITIA". Și cu sacrificiul a sute de ore de lucru, scoate anual revista acestui Cenaculu. Ar putea să se publice întâi pe el, căci în fond el este cel care jertfește cel mai mult. Ion Dumitru e însă în primul rând un înșuleț pentru toți cei mulți, dând întâi loc celorlalți, și dacă mai rămâne ceva, e prezent. El polarizează,

adună, clădește. Simți asta parcurgând "APOZITIA".

Ion Dumitru iubește poezia. O publică, mai ales pe a altora în "APOZITIA". Poet el însuși, cititorii "Cuvântului Românesc" au avut prilejul în numărul din Iunie să se înfioare citindu-i "ZAMOLXE". E în această poezie o minunată confesiune. Poetul cu țara'n desaga, reamintindu-și de zeul străbun, simbol al bărbăției și al vieții fără de pată, uită de spaimă, chin și umilință, de noile deprinderi, și cu fruntea sus, transformă căusele tăcerii - ce i le-au vrut dușmanii - în fulger, scut și buzdugan.

Dar, pe lângă faptul că e poet, Ion Dumitru e un luptător, neînfricat, îndrăzneț. O dovedește aceasta cartea lui: FORME DE ETNOCID ÎN URSS - UN PLAN SISTEMATIC DE RUSIFICARE FORȚATĂ A BASARABIEI ȘI BUCOVINEI DE NORD.

Iată, în fuga condeului, doar câteva capitole semnificative din această carte documentară:

"Propagandă și adevăr: Planul de rusificare forțată a Basarabiei și Bucovinei de Nord; Rusificarea prin împărțirea administrativ-teritorială; Rusificarea prin încarcerare, Ruperea de pământul natal și înstrăinarea populației române în scopul accelerării procesului de rusificare; Deportări, Acțiuni juridice; Lupta împotriva bisericii și propaganda ateistă în contextul ru-

sificării; Interzicerea ori îngrădirea păstrării tradițiilor și obiceiurilor strămoșești; Rusificarea numelor și pronumelor".

Veți găsi în această carte mărturii ce aduc lacrima și îndărjesc revolta.

Sunt mulți care fac paradă de românism, de credință adevărată, etnicism, exil luptător, etc. În realitate, cei mai mulți sfărăie ca să-și asigure un loc la un praznic viitor, împingând pe alții la acțiune, la fapta, ei erijându-se în înțelep-

ți și îndrumători.

Dumitru al nostru nu face parte dintre aceștia. Înșuleț de bărbăția bătrânului nostru zeu, el a îmbrăcat cămașa de luptă și jertfă, făcând din fapta lui fulger și buzdugan.

Noi toți, cei cu țara'n desaga, să-i fim aproape, să-i fim alături.

Citiți-i cartea. Ii veți înțelege revolta și-i veți prepu vrednicia.

Al. Ionescu LUNGU

ION DUMITRU

## FORME DE ETNOCID ÎN URSS

UN PLAN SISTEMATIC DE RUSIFICARE FORȚATĂ  
A BASARABIEI ȘI BUCOVINEI DE NORD  
- MÜNCHEN 1969 -

EDITURA AYDELLA - CENAD  
TIPOGRAFIA LUȚAI ȘI FIUL

Da, mai apar din când în când în România și cărți bune, cărți a căror lectură nu-ți întoarce pe dos stomacul de-afta colhoznică și stahanovism, de fapte "mărețe" și "realizări multilaterale partinice" sau de invective veninoase și rusinoase aduse "burgheziei" sau unuia sau altuia dintre vechile partide istorice.

Una din aceste cărți rare este și romanul autobiografic al veteranului literaturii bănățene Romulus Fabian: EU ȘI AI MEI, apărut în anul 1973 în editura Cartea Românească din București.

Scriș în pitorescul limbaj bănățean, romanul lui Romulus Fabian aduce în paginile lui o atmosferă de primăvară de altădată dintr'un sat din "Țara cântecului". Iată un scurt fragment spre exemplificare:

"Afară bate vîntu tare și ploaie. De ieri tot ploaie... Cum o fi acum afară? Ii noapte, nu vezi nimic, numai simți vîntu cum vine și dă în tine, te împinge să te răstoarne, ploaia izbește în obraz, să bagă după ceafă, rece!... Mă gîndesc: Să stai acum în mijlocul văii singur și s-auzi cum fluoane vîntul!... Nu, îmi spun și fug în casă, e mai bine culcat aici, sub dună, lîngă mama, și repede mă acopăr la cap. Mama doarme. E ostentă, că a spălat chime-

șle. Zice că așa o dor șalele! Taica a zis să bea cîta răchie, dar ea nu bea..." (Pag. 123).

E, în cartea aceasta, cuprinsă viața umil sat bănățean, cu toate bucuriile și durerile de fiecare zi, alături de frumoasele tradiții și obiceiuri, ce, fără doar și poate sunt ceva nou pentru generația mai tânără, cum noui și minunate erau pentru generația noastră românească lui Jules Verne. Numai că, de data aceasta, drumul este făcut înapoi în timp și nu peste veacuri înainte. De aceea, am spus și repetăm: aceasta este cu adevărat o carte bună, o carte ce nu putea fi scrisă de cît de un bătrîn, o carte cum nu se vor mai scrie în curînd altele în România, odată cu trecerea la cele veșnice a scriitorilor ce au trăit acele vremuri mioritice.

"EU ȘI AI MEI", rămîne deci, pe lîngă toate celelalte merite literare ce le are, un document istoric al unor vremi apuse.

Mulțum frumos, bătrîne prieten, pentru darul făcut Țării și mîndrului nostru Banat, ale cărui tradiții le-ai înscris pentru veșnicie în istorie cu această carte a ta.

Aurel D. BURGAȘU



Tărăneală

## PAȘTILE MEU

Și sufletul îmi sboară - acum spre alte zări,  
Cînd copilăș mergeam cu maicămea de mână  
Și tot cătam așa în sus, spre vîntări,  
Și stam mereu departe de lumea cea păgînă.

Cum așteptam sfîios și Sfînta Înviere,  
Ca să ne - aduc' an pace un Sfînt Mîntuitor,  
Ce'n suflute ne toarnă cu prisosință miere  
Și dulcele - i balsam de rele întăritor.

Și - apoi topit de gînduri, cum așteptam misterul  
Să se pogore'n tihnă, în suflutele vii  
Și cum credeam atuncea că se deschide cerul  
Turnînd lumina sfîntă și'n suflute pustii.

Și azi e Învierea! O simt eu - așa căldură,  
Ca niciodată par'că în sufletu - mi pribeag;  
Acum cînd toată lumea e n'vîlmășită'n ură  
Și cînd din toate'n lume, Iisus îmi e mai drag...

Nurenberg, 1965

I.G. Dimitriu





## BISERICA CREȘTINĂ



# POSTUL MARE

Preot Dr. Petre POPESCU

Culutul ortodox este caracterizat ca fiind "cerul pe pământ". Bisericiile Ortodoxe pline de lumină, de căldură și intimitate, cu zidurile însuflețite de icoane, reprezintă cerul, și pune omul în comuniune cu îngerii profeții, apostolii și martirii, în așa fel, că se simte în cer.

Culutul ortodox este o actualizare a evenimentelor divine întâmplare pe pământ, sunt hristofanii.

La maritul praznic al Învierii, se actualizează învierea Domnului și învierea lui tainică în sufletul credincioșilor. Nu este vorba de o amintire. El înviază în mod real, iar creștinii devin martorii oculari ai Golgoței și Învierii.

Pentru a ajunge la această bucurie a bucuriilor, se trece prin Postul Mare, prin timpul de pregătire, de cernere, prin timpul de participare vie la viața în Hristos.

Pravila Bisericii, puritatea ei arhaică, mereu actuală, oferă o sumedenie de mijloace, pentru a ajunge la starea de siguranță, de bucurie curată și ascendență, când sufletul devine ca și când ar fi făcut din parum de flori și lumini de zăpadă: ajunarea desăvârșită, adică când nu mâncăm și nu bem nimic, cel puțin o zi întreagă; postul aspru sau uscat, sau ajunarea propriu zisă, atunci când mâncăm numai spre seară, lucruri uscate (păine, fructe, semințe etc. și puțină apă); postul obșnuit sau comun, când mâncăm la orele obișnuite, dar numai de post; postul ușor (dezlegarea), când se dezleagă la vin, pește și untdelemn, cumperevele Tipicului, la anumite sărbători.

Postul este luptă aprigă împotriva păcatului, acțiune de curățire a ființei. El mai înseamnă schimbare de atitudine în raporturile cu semenii: "Postul adevărat este înstrăinarea de poftă, de clevețire, de minciună și de jurământ mincinos" (Idomela zilei de luni seara, prima săptămână din post).

Postul este rugăciune. Rugăciune lungă și domoală, de fiecare zi, încoronată prin rugăciunea rugăciunilor de Duminică, Sfânta Liturghie.

Prin rugăciunea insistentă și trăită se recapătă ori sufletul de copil deschis la fericirile celeste, ori durerea existenței, sursă a vieții religioase, ce apare personală, dar în fond e totdeauna anonimă, e izolată și dusă la depărtări. Rugăciunea face durerea suportabilă, chiar scumpă, fiindcă fără ea n'ar fi fericirea supremelor izbâzi și alinări. Numai prin rugăciune crește pe brazdă de foc, sufletul creștin.

Rugăciunea nu-ți comandă să-ți desființezi sufletul personal, ci îl purifică, îl dă hrană intimă și suavă, îl liberează de întinare și durere și-l face să înflorească în imnuri interioare de bucurie și iubire religioasă.

Rugăciunea din Postul Mare este cântec, ce invadează sufletul de alb orbitor și fragezime. Melodiile acestor rugăciuni sunt ca o curgere fără început și fără sfârșit. Participând la ea cu toate fibrele ființei, simți că înmugurești tainic, devotiv și iubirea pentru o viață nouă.

Postul Mare este Sfânta împărtașanie, unirea cu corpul și sângele lui Hristos și repetarea sacrificiului de pe Golgota. Este timpul, ultimul timp, când credincioșii sau cei ce caută credința, cu necontenite și arzătoare zbateri de aripi lăuntrice, se apropie de altar, sau din generozitate sau din chin, în care germinează luminisuri vaste. Este momentul pisc al vieții creștine și fără el, viața creștină nu există.

Sfânta împărtașanie este cea mai însemnată taină în creștinism, este nu numai o taină "vie-făcătoare", ci și înfricoșată, căci e "căr-bune ce arde pe cei nevrednici".

Nu sunt explicațiile savante, abstracte și rezumative, ce zguduie sau aprind lumina, ci rugăciunile, ca

acelea ale marelui Vasile, sfântului Ioan Damaschin, sfântului Ioan Chrisostom, sfântului Simeon Matrafast, . . . să nu-mi fie mie spre pedeapsă împărtașirea prea curatelor și de viață făcătoare tale Taine, nici să mă bolnăvesc cu sufletul și cu trupul . . . ; "nu spre muncă, nici spre adăogirea păcatelor, ci spre curățire și sfințire". . . cel ce se împărtașește din harurile cele dumnezeiești și îndumnezeitoare, negreșit nu este singur, ci cu tine Hristoase al meu, lumina cea în trei sori, care luminează lumea. Deci ca să nu rămân singur fără tine, Datătoarele de viață, sfărlarea mea, viața mea, bucuria mea, mântuirea lumii, pentru aceea m'am apropiat de tine, cum vezi cu lacrimi și cu sufletul înfrânt, rugându-mă să iau dela tine mântuire de greșalele mele, și fără de pedeapsă să mă împărtașesc cu datătoarele de viață și curatele tale Taine".

Este momentul de înărmurire sacră, momentul minune, momentul de îndumnezeire. Este înfrățirea spirituală și trupească cu Iisus, ce nu se săvârșește cu inimă ușoară, ci cu lînște și cu speranță venite în urma unei infinite drame inițiale.

Slujbele, rugăciunile, psalmii patetici și melodiile din Postul Mare, sunt ca un plâns recules, cristalin și plin de speranță. Totul se înfîșe în conștiință și trece dincolo de logica clipei. Melodiile se filtrează prin lacrimi și iau expresie de melancolie. Parcă plâng izvoarele, vrăjite de evlavie, într-o polană neștăută de munte, plâns etern al pământului și jubilară a speranțelor.

Cerul și pământul se înfrățesc și se apropie atât de mult, încât oamenii dacă ar avea ideea, ar putea să facă vizită lui Dumnezeu.

Nu este vorba de știință sau iscusință, ci de trăire. Creștinismul este viață.

Preot Dr. Petre POPESCU



## ADEVARAT A ÎNVIAT !

Arhim. Roman BRAGA

Era în ziua de Paști, primul an după Revoluția din Octombrie. În fața Palatului de Iarnă din Petersburg, Lunaciarski ținea o cuvântare ateistă. Acest întemeietor al curentului "besbojnic" declarase doar cu câteva luni înainte, că Dumnezeu trebuie să dispară de pe întinsul pământului sovietic. Se angajase solemn față de partid. În ziua aceea, meetingul a fost de mare amploare. Fuseseră aduși cu sila țărani și muncitori din Impriejurimi, și chiar mai de departe. Putem avea o slăbă imagine gândindu-ne la demonstrația zilei de "23 August" sau "1 Mai" la București. Zeci de mii de bolșevici aplaudau, strigând lozinci împotriva lui Dumnezeu, iar oratorul triumfa.

Ca argumentul să fie mai puternic, un grup înflăcărat de comunisti au prins un preot pe stradă, l-au bătut, scuipat, i-au smuls barba și l-au urcat la tribună. Lunaciarski s'a uitat la el și i-a zis: "Vezi tu mulțimile acestea? De acum încolo ele nu mai cred în Dumnezeu, ci cred în mine. Uite, îți dau cuvântul să vorbești. Dacă în cinci minute nu-i convingi că Dumnezeu există, te execut." Preotul s'a întors către popor, și fiind ziua de Paști, a simțit în inima lui un

curent de căldă iubire pentru toată lumea. Si-a dres glasul și a strigat cu niște forțe aproape supraomenești: „Fraților, Hristos A ÎNVIAT!” Câteva secunde, a fost tăcere de mortmânt . . . Si, par'că din străfunduri de pământ, sau poate chiar din cer, a răbufnit răspunsul zecilor de mii de bolșevici: "ADEVARAT A ÎNVIAT!" Bătrânul s'a înclinat în fața oratorului și a zis: "Excelență, demonstrația mea s'a terminat". Apoi s'a strecurat prin mulțime și a dispărut.

Scritorul N. Arseniev, care fusese martor ocular, relatează mai târziu acest fapt extraordinar, în amintirile lui din exil.

Incidental a operat schimbări de metodă în tactica sovietică față de religie. În corespondența lui Lunaciarski către Lenin se găsește această teribilă frază: "Dacă vrei să-i convingi pe oameni, mai întâi ucidete-le intimitatea", pentru că una spun cu buzele și alta cred. Demoul i-a șoptit lui Lunaciarski că undeva la adânc, în interiorul omului locuiește chiar Dumnezeu cel răstignit și înviat, și că punctul acela din om este inexpugnabil. Oamenii în prigoane nu-si pierd credința. Ba dimpotrivă, Dumnezeu este mult

mai prezent astăzi dincolo de Cortina de Fier decât în lumea liberă, iar Solzhenitsyn, Zacharov și Paul Goma au demonstrat comunistilor din toată lumea că intimitatea omului nu poate fi ucisă și nici controlată.

Învierea Domnului pune o problemă pentru toată lumea creștină. Există oameni care cred în Dumnezeu, dar sunt morți în spirit, morți la minte și fără de speranță. Avem nevoie de o întâlnire personală cu Iisus Hristos, de o reînnoire a vieții.

Ce este Paștele pentru noi? O ocazie de a ne îmbrăca frumos? O comemorare solemnă a unui eveniment trecut? Nu. Paștele trebuie să fie o experiență contemporană a fiecăruia din noi. Hristos ne poate învia chiar acum, dacă vrem, ne dă o nouă calitate a vieții, o nouă perspectivă, o nouă pace, o bucurie nouă, o nouă iubire . . . Pe Pavel l-a făcut Hristos din prigonitor Apostol, pe Zahheu, dintr'un zaraf necinsti și lăcom, filantropist, pe Maria Magdalena a ridicat-o din femeie de stradă la treapta de sfințenie. . . La această reînnoire a vieții ne gândim noi, când răspundem din toată inima: "ADEVARAT A ÎNVIAT!"

Arhim. Roman BRAGA





# BISERICA ROMÂNĂ

ÎN EXIL SAU ISTORIA ECONOMIEI UNIVERSALE

Demostene NACU

## SÎMTROPIA

### IDEOLOGICĂ

Nici spiritul babelotropic, nici spiritul babelotropic, nu pot învinge realitățile date, firește, după unii, de Dumnezeu, după alții. Indestructibil, spiritul simtropic diriguiește întrepătrunderea tuturor contrariilor care constituie mîile de trilologii economice, potențial simfonice. Dar această întrepătrundere poate fi autentică (sîmtropică), degradată (entropică) și haotică (babelotropică).

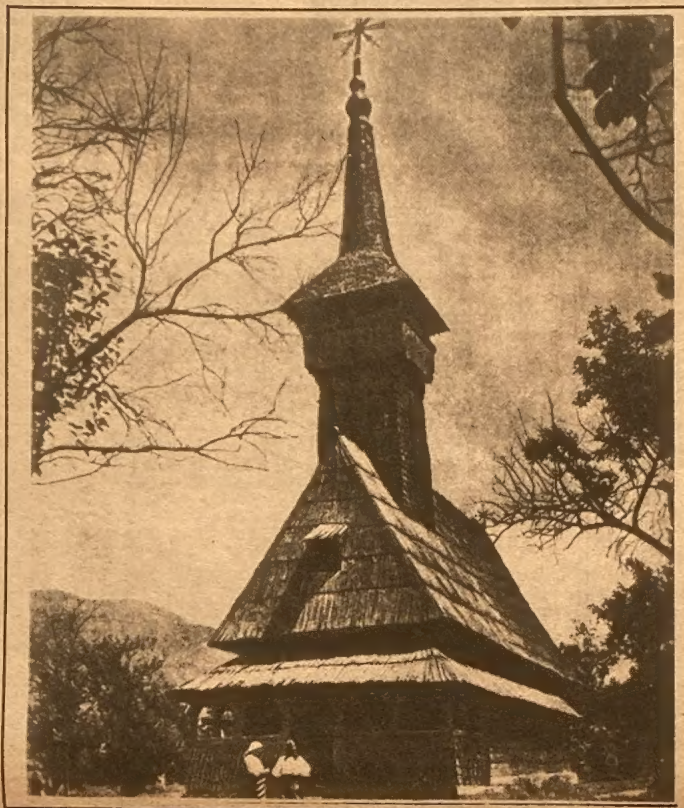
Astfel, capitalul, munca și nevoia sunt întrepătrunse într-o trilologie potențial simfonice. Adevărata problemă nu-i deci în despărțirea, nimicirea sau aservirea între aceste trei categorii fundamentale. Ci cum poate fi actualizată întrepătrunderea lor simfonică. Cercetarea acestei probleme este imensă: ca și munca și nevoia, capitalul nu-l doar financiar, material, științific, genetic sau fizic. El e un imens sistem de puteri. Acest sistem comportă deasemenea capitalurile ideologice și politice, culturale și instituționale, artistice și literare, spirituale și intelectuale.

În inima tuturor acestor puteri, există capitalul tuturor capitalurilor, capitalul poetic: puterea de a face, de a desface și de a reface casa, în căutarea orânduirii desăvârșite. Etimologic cercetare, istoria sau exilul universal, se desăvârșă prin mijlocirea sistemelor ideologice, politice și financiare. La diferitele epoci, forme vechi ale acestor sisteme istorice, sunt înlocuite cu alte forme. Dar dealungul întregii istorii, aceste sisteme rămân indisolubil întrepătrunse pe agra potențial simfonică a oricărei orânduirii.

Această istorie are drept origină, forță și țel, speranța unei economii întemeiată pe întrepătrunderea chipurilor divin, uman și animal într-un chip simfonic. Această economie e căutată de toți poezii, încă din zorii istoriei. Arhetip al tuturor poezilor, Iisus Christos răspunde: Întâi, întrupînd coborîrea lui Dumnezeu prin om până la animal, "în afara de păcat" după expresia Sfinților Părinți. E prietenia dintre Dumnezeu, Om și Animal, prietenia teandrozologică. Apoi, întrupînd urcarea omului, pornind de la propria sa dimensiune animală, până la Dumnezeu. E prietenia dintre Animal, Om și Dumnezeu, prietenia zoandrozologică.

Viziunea unei economii întemeiată pe această întrepătrundere a energilor divine, umane și animale, riscă să mire chiar pe creștinii și mai ales pe teologi (cuvântători despre Dumnezeu). Dar trebuie să reamintesc, și aici, că, dacă cercetătorul științific ajunge la concepția creștină, el nu are nici merit, nici răspundere: el expune doar faptele și legile ce le diriguiesc.

Faptele: Iisus Christos n'a spus că-i doar adevărul Dumnezeu sau doar adevărul Om. El a înt-



ruchipat unirea conștiință dintre Dumnezeu și Om într-o persoană divinumană, într'un Dumnezeu-Om. Christos nu s'a înfățișat deci ca pur teolog (cuvântător numai despre Dumnezeu), nici ca pur antropolog (cuvântător numai despre Om). Dacă știința ar lua în serios necesitatea de a purta numele ființei despre care vorbește și altora, cuvântătorii despre Dumnezeu-Om, nu s'ar putea numi decât teandrologi.

Desigur, în numele libertății de gândire și expresie, creștinii pot, întâi, să despartă drepturile adevăratului Om de drepturile adevăratului Dumnezeu; apoi, să se mulțumească numai cu drepturile omului: ei susțin astfel, cu sau fără știință, "teologia morții lui Dumnezeu" (adică "știința despre Dumnezeu pentru uciderea lui Dumnezeu"). Rezultatul e clar: Cinci veacuri după căderea Constantinopolului, de al cărui cărturari se spune, cu oarecare exagerare, că erau ocupați cu sexologia inginerilor, Roma riscă să cadă sub loviturile date de "teologia sexului" (adică "știința sau cuvîntarea Sexului despre Dumnezeu").

Dar știința adevărată nu poate ascunde faptele: Christos a fost căutat, a venit și l recăutat ca Dumnezeu-Om: Cel ce împlinește legile adevăratei case, cel ce împlinește adevărata economie. În afara acestui fapt, nimeni nu poate înțelege clipa actuală a istoriei universale, iar pentru a explica această clipă, trebuie să mai amintim un fapt:

Înainte de orice analiză a economiei pe care voia s'o transforme, Marx a ne-

gat, în "Chestiunea evreiască", dogma calcedonică: unirea prin întrepătrundere conștientă între energiile divine și energiile umane în persoana divio-umană a lui Iisus Christos. Dar prin această negație, Marx neagă, inevitabil, abecedarul oricărei orânduirii omenești, al oricărei economii.

Înfrîmînd cele trei concepții monotropice ale marxismului, viața și legile istoriei nu fac decât să reducă la lumină adevărul fundamental pe care-l negase Marx, înainte de orice analiză economică: Iisus Christos întrupează, într'adevăr, în chipul cel mai desăvârșit, întrepătrunderea tuturor dorurilor, puterilor și străduințelor animale, omenești și dumnezeiești, într'o economie simfonică.

În acest sens, actuala clipă a istoriei universale este, în felul ei, tot așa de hotărîtoare, ca aceea de acum două milenii: Sfășiat, îngropat și uitat, creștin este reunit, desgroptat și reamintit tuturor, chiar și creștinilor, de către însăși legile istoriei universale. Iar dezbaterile zilnice cu privire la noua orînduire internațională exprimă aceste legi care reconduc neamurile spre era simfonică.

## ÎN PRAGUL EREI SIMFONICE

Pentru aceasta eră, marxismul nu oferă nici măcar abecedarul economiei în sensul cel mai îngust al cuvîntului. În schimb, Biserica creștină conține, în imensul său capital, crezul pentru adevărata economie, în sensul global al cuvîntului. Dar acest crez a fost și el sfășiat de entro-

experiență tragică?

Aceasta miză e universală: Planificația babelofonică poate duce la alte zeci, sute și, măsurînd bine orice cuvînt, chiar mii de milioane de victime. Doar planificația simfonică poate reduce acest număr la milioane, mii, chiar la zero. De ce nu? Acesta ar fi primul țel al creșterii simfonice.

Potențial date, temelile planificației simfonice sunt în curs de actualizare. După așa zisa dialectică a lucrurilor, a instituțiilor sau a ideilor, istoria regăsește adevărul sens al dialectice: pe româneste, schimb de judecăți, gânduri și rosturi între ființele cuvîntătoare. După dialectica izolării, aservirii și a nimicirii între sistemele materiale, instituționale și ideologice, aceeași istorie regăsește dialectica întrepătrunderii între ființele care închipulesc, orînduiesc și însufleșesc aceste sisteme.

Această dialectică culminează în aceea a întrepătrunderii dintre toate artele, literile și științele, în efortul de a concepe, a organiza și a însuși noua orînduire internațională, orînduirea simfonică. A înțelegerea o planificație în acest spirit, înseamnă a oferi o temelie corespunzătoare imensului sistem educativ, în același timp cognitiv, instructiv și informativ. În seamă a elimina astfel greșelile, conștiențe sau nu, și minciunile care întemeiază actualul sistem educativ pe scară planetară.

Unde putem găsi eroismul umilenței trebuicioase

în acest scop? Unde, de nu la adevărul poeziei? În răspunsul dat la același apel pentru congresul mondial al poezilor, am amintit pilda schimbului de gesturi și cuvinte între Sf. Părinte Pavel al VI-lea și Patriarhul Demetrios I, cu prilejul Paștelui din acest an.

Aici amintesc doar necesitatea de a adânci semnificația zicalei: "Românul se naște poet". Duhul omeniei noastre presupune că fiecare om, din orice neam ar fi, este potențial poet. Știința confirmă această viziune românească. În același sens, Toynbee constată că neamurile, numeric mici, au dat marile concepții de viață. Și el speră că imensul exil născut din cele două războaie mondiale ale secolului nostru, va hrăni noua concepție de viață.

Voi dezvolta această idee într'un studiu pentru clipa românească a istoriei universale. Nu o voi face "ca român", ci iarăși ca cercetător științific. Voi constata și lămurii brazdele trase de Români pe ogorul erei simfonice. Dar, sub o formă sau alta, trebuie să înțelegem că noi trăim de-acum clipa românească a Exilului universal: clipa care deschide, pasnic, drumul spre era simfonică.

În jurul Bisericii sale, Exilul Românesc poate fi printre primele cohorte care mărșăluiesc spre această eră. Victoria depinde de fiecare dintre noi, căci fiecare dintre noi poate fi un adevărat poet, un adevărat prieten al tuturor.

Demostene NACU

## PSALM

de Iordache Nicoară

De va fi Doamne ca să cad sub vis  
Sub crugu-nale pe care le-ai deschis  
Umiliții și fericiiților de noi  
De-o fi ca să ngenunchi sub glonț flămînd  
Sau ca să pier în temniți-ars de gând  
Și lutului să-i dau dobînda înapoi  
În ceasu-acela greu de'nfiore  
Cînd chipul tău va fulgera pe zare  
Și-o să mă soarbă bulboane de senin  
În ceasu-acela Doamne, printre stele,  
Voi tăbăci cu dorurile mele  
Suind înlăcrimat "Să ți le'nchin  
Căci toată'nfiorea pămînteană  
Tot ce-a fost crîn și'nrovră de geană  
Din palma ta le-am adunat părinte,  
Și tot ce-a fost duios popas sub vise  
Suflet prieten, plauri larg deschise  
De tine au fost lăsate să-ne-alinte  
Copilărie dulce-de candoare,  
Iubiri ca limpezimile stelare,  
Tu Doamne ni le-ai răsădit în carne,  
De au înflorit mirate clematite  
În incropite ape otrăvite.

LAGĂRUL DIN CIUC



# PROFESORUL DIMITRIE GĂZDARU LA 80 DE ANI



Cel mai vechi profesor universitar român în exil. Originar dintr-o familie de mocani stabiliți cu oile pe câmpiile Munteniei și Dobrogei, s'a născut pe Bărgănelul Ialomitei și a copilărit pe acela al Brăilei în regiunea din care se trăgea Nae Ionescu și Colonelul Ștefan Zăvoianu. Descinde, în linie maternă, din deputatul Ursașan ales în anul 1918 Ad hoc destinat să stabilească Unirea Principatelor din 1859 sub domnia lui Al. I. Cuza.

A moștenit o dăruenie care și-a dat fructul său deosebit în științele umaniste, în special în cercetările de Lingvistică Generală, Filologie romanică, Literatură comparată și istoria culturii. A excelat în câmpul polemic pe care și astăzi îl cultivă în publicistica dinexil. Unul dintre cele mai vechi studii ale sale de critică riguroasă este cel publicat acum 50 de ani cu titlul Pseudoscience Contemporaine în care analizează polemic o teză de doctorat de la Sorbona a unui care a devenit, în cursul ocupației bolșevice, un stălp infam al tendințelor de slavizare în cultura românească actuală.

Cursurile secundare le-a terminat cu trei diplome: de Seminar teologic, de Școală Normală și de bacheloret al secției clasice de la Liceul Internat din Iași.

A fost atras imediat de școala filologică a lui A. Philippi de la Universitatea din Iași la catedra cărui a ajuns mai în urmă, asistent, încă de acum 53 de ani, apoi conferențiar în 1931. După doctoratul filologic, luat cu 50 de ani în urmă, a fost trimis pentru specializare în Italia ca discipol al savantului Giulio Bertoni la institutul cărui a fost angajat în timpul exilului de la Roma, ca profesor Invitat, apoi în Germania

unde a debutat în 1928 ca asistent universitar la Marburg, dictând un curs de Einführung in die rumänische Sprache und Kultur. A studiat după aceea în Spania, Franța, Elveția, Austria și în arhivele de la Vatican și de la Propaganda Fide din Roma de unde a cules un imens material documentar asupra culturii românești vechi și asupra istoriei Românilor din Istria și a Morlachilor din Italia de Nord, din Dalmatia și Croația.

Primele sale publicații au apărut în revista Arhiva de la Iași care a fost cea mai veche revistă istoricofilologică din România, fondată între alții de A.D. Xenopol și condusă mai târziu de slavistul Ilie Bărbulescu. Profesorul Găzdaru a fost desemnat în 1939 ca director al acestei reviste. Si-a continuat studiile și la Academia Română de la Roma, fondată de V.Părvan. În 1940-1941 a ajuns director al acestei înalte instituții românești. În timpul exilului a fondat catedra de Filologie Romanică la Universitatea Salvador din Buenos Aires, alături de un Institut de Cercetări. A trecut apoi ca director al Institutului de Filologie de la Universitatea din La Plata unde a fondat prima revistă de specialitate romanistică din Argentina cu titlul Romanica. A fost în fine directorul Departamentului de Lingvistică de la Universitatea Catolică din Buenos Aires și asesează petenerii din Sud-America care își pregătesc doctoratul în domeniul filologic și lingvistic.

A participat la zeci de Congrese Internaționale fiind uneori unicul reprezentant român la aceste foruri științifice mondiale, unde România încășusată n-ar fi putut fi altfel prezentă. Acesta a fost cazul la Primul

Congress Internațional de Studii Proventale de la Avignon din 1955 precum și la cel de Studii Onomastice de la München din 1961.

În câmpul politic - cultural din țară a acoperit înainte de al doilea război mondial însărcinarea, prin alegere, ca al patrulea președinte la Iași după Iorga, Găvănescu, Sumuleanu la Liga pentru unitatea culturală a Românilor.

Mare parte din opera sa științifică a apărut în limbile franceză, germană, italiană, română și spaniolă. Numărul publicațiilor realizate se ridică la 417.

Posedă și darul și norocul de a descoperi puncte de vedere noi în cercetările pe care le întreprinde. De mare interes este problema originalității culturii românești mai ales acum când în țară ocupantul bolșevic și slavizant încearcă să schimbe destinul spiritualității românești. Chiar și în vremurile normale a existat moda ca cercetătorii să caute tot felul de influențe străine în cultura și știința națională. Profesorul Găzdaru, aici în exil, a inversat unghiul de cercetare îndreptându-și investigațiile asupra contribuțiilor pe care neamul nostru le-a adus în cultura și spiritualitatea neamurilor vecine. Românii, ca oricare alt neam, nu numai a luat dela alții ci a și dat și încă foarte copios mai ales Slavilor înconjurați. Rezultatul cercetărilor sale a fost de-a dreptul senzațional.

Cu aceeași metodă savantului român și-a îndreptat apoi atenția și asupra celorlalte domenii și culturi străine, occidentale. Printre alte rezultate amintim descoperirea pe care a făcut-o în literatura spaniolă și anume el a stabilit sensul celei mai vechi poezii spaniole scrise în dialectul mozarab cu caractere ebraice și păstrată în subsolul unei sinagogi din Cairo. Cu drept cuvânt ilustrat de un european Hans Rheinfelder de la Universitatea din München a spus despre una din operele învățatului român în 1970: "citesc această carte (Ensayos de Filologia y Lingüística Romanica) cu o admirație crescândă; bogăția temelor și problemelor, dela Epoca Medievală până la Ascoli și până la Croce, dela America Latină până la România, dela latină și greacă și mozarabă până la toate limbile romanice moderne, cu adevărat o activitate și o realizare imponentă".

Se înțelege astfel de ce numeroși savanți dela principalele Universități ale lumii, dela Aarhus până la Zuerich și dela Sorbona până la Harvard, de dincoace și chiar de dincolo de cortina de fier l-au tributat onomagi în patru volume cu ocazia împlinirii a 50 de ani de neîntreruptă și prodigioasă activitate științifică.

Eugen BĂRSAN

# SCRIEREA ÎN R.P.R. Cu omiterea vocalei â din a. - LATINITATEA LIMBII ROMÂNE -

EU. PREOTEASA

Limba și scrierea sunt elemente vii cari trăiesc și se confundă cu nația din care fac parte. Fiind astfel, atât limba cât și scrierea sunt supuse, în mod normal, schimbărilor și transformărilor impuse de timp și nevoi. De când "chirileștile petece" au fost înălțurate din scrierea limbii române și înlocuite, prin anul 1880 cu literele latine, ortografia noastră a suferit mai multe schimbări - precum am spus - impuse de circumstanțele istorice. În ultimul sfert al secolului trecut ca și'n primul sfert al celui actual, se vorbea în cercurile lingvistice, despre înlocuirea vocalei â din a cu i din i, fapt care constituie o mare greșeală, deoarece vocala â din a constituie pecetea latinității noastre în scriere. Eliminarea vocalei â și înlocuirea ei cu i nu s'a făcut însă, rămânând doar discuții între lingviști.

Când, însă, roata istoriei noastre bi-milenare, în învârtirea ei continuă, a ajuns în partea sinusoidală de jos, nația românească a căzut înfrântă de forțele satanice ruso-comuniste. Elita intelectuală și cei ce reprezentau rezistența națională a fost lichidată fie la Canal sau la stuf în Delta Dunării. Fie la Pitești, Aiud, Gherla și toate închisorile țării ce erau pline nu cu tâlharii dela drumul mare ci cu românii intelectuali

sau chiar țărani cari reprezentau o rezistență opozițională în calea slavizării noastre. Astfel în primii ani de ocupație rusească, în cruzii ani de regim stalinist, au apărut cozile de topor, marii academicieni slavizați cari și-au pus toată știința și toată conștiința perversită în scopul slavizării noastre. Au căutat să-l convingă pe dușmanii noștri de secole, din răsărit, că noi românii și limba noastră românească nu este rezultatul amestecului dintre autohtonii Geto-Daci și legiunile de ocupație romană și că tot ce avem noi în materie de limbă și o oarecare istorie, le-am primit - prin ei - dela răsărit. Istoria este însă perfect clară: Românii au stat în Dacia Traiană 165 de ani, timp în care s'au amestecat cu poporul băstinaș. La anul 271 împăratul Aurelian, de răul Goților, cari au năvălit dela nord, a retras în sudul Dunării soldații și administrația, rămânând pe loc toată populația rezultată din amestecul dintre Daci și Romani.

Pe timpul împăratului Iustinian, deci prin secolul 6, au început a năvăli, din Asia, Slavii. Spre deosebire de alți năvălitori, aceștia erau pașnici. Pe timpul năvălirii lor, strămoșii noștri, elementul daco-roman, dela nordul Dunării, erau închegați ca popor a parte, cu limba lor latină,

cultura lor și pe deplin creștină.

Unul dintre academicienii slavizării limbii noastre, A. Graur, ce nu avea nimic de pierdut ci numai de profitat, străin fiind el de "vocea sângelui" românesc și de dezideratele noastre naționale, a contribuit la omiterea vocalei â din a, care precum vești vedea din cele 8 cuvinte din lista de mai jos, poartă autenticitatea latinității limbii românești. Înlocuirea acestei vocale cu i din i, dacă nu ne apropie de slavonă, cel puțin ne păgubește latinitatea. Iată cuvintele:

In latină - Cu â din a - Cu i din i

cania	câine	cîine
campus	câmp	cîmp
canticum	cântec	cîntec
manus	mână	mîna
manica	măneacă	mîneacă
panis	pâine	pîine
paganus	păgân	pîgân
sanguis	sânge	sînge

De când a fost schimbată ortografia iar vocala â scoasă din scrierea românească, sistemul politic schimbat dela RPR la RSR, cel administrativ dela raion la județ, iar vocalei â i s'a făcut doar o singură concesie: aceea de a intra în compoziția cuvântului așa de scump nouă exilaților "România"; în rest nici o schimbare. Slavomanii dela București sunt încă tari pe poziție.

# LATINITATEA LIMBII ROMÂNE

La acest capitol vom cita din giganțul erudit român, în materie de lingvistică, Prof. Dimitrie Găzdaru. Nimeni dintre lingviștii contemporani nu poate afirma cu atâtă greutate cum o face d-șsa. În 1974, când a fost sărbătorit de 70 de Nașterii din toată lumea, "Aniversarea de Aur" în domeniul cercetărilor, avea publicate 367 lucrări, trei la imprimărie, și gata pentru a fi publicate și patru în pregătire.

Din capitolul Limba și Constituția Națională:

"E vorba de așa numita teorie a circulației cuvintelor care astăzi este considerată în știința limbii ca una dintre cele mai importante teorii lingvistice și care a fost formulată pentru prima oară în mod temeinic de către B. P. Hașdeu. Acest învățat a dovedit că elementul latin are o circulație de 5 ori mai mare de cât toate celelalte elemente luate în totalitatea lor (slave - turcești - ungurești - germane - grecești, etc., etc.). Dacă de pildă ne-ar permite timpul și puterile ca să fixăm toate cuvintele care se întâlnesc în toate textele care s'au scris în ultima sută de ani, am descoperi că sunt cuvinte slave care nu apar nici măcar odată în această sută de ani, în timp ce vom găsi cuvinte latinești care apar de cel puțin un milion de ori. În anul 1950,

adică la puțin timp după ce am fost invitat și însărcinat să mă ocup de investigații științifice la Universitatea din Buenos Aires, am ținut o conferință despre asemenea probleme. Pentru a înlătura ori ce urmă de suspiciune că n'aș fi obiectiv, am luat un număr din gazeta Știința de la București (No. 1843 din 22 Sept. 1950), din vremea când în țara ocupată se sforțau panslavizării dela Moscova și slavomanii dela București să dovedească că noi suntem mai mult Slavi decât Latini. Pentru simplificare am luat prima pagină din Știința și am luat primul articol publicat acolo și am analizat etimologia primelor o sută de cuvinte, așa cum veneau ele la rând. Rezultatul? Extraordinar! Iată ce arăta statistica pe baza celor 100 de cuvinte:

8 cuvinte slave (dăruenie, liveală, muncă, muncitor, obșteșc, treabă).

1 cuvânt turcesc (dușman)

1 obscur (mișcare), adică foarte probabil trac.

1 mixt latino-maghiar (astfel).

89 latine și neolatine.

La cele 89 elemente latinești să adăugăm pe ast din astfel, sufizul - tor din muncitor, - esc din obșteșc și - are din mișcare. Deci cel puțin la 90% se ridică procentul elementului latin din lexicul românesc uzat în 1950 de către antilatinștii din România. Chiar și titlul ziarului este latin

Știința se trage din latinescul scintilla.

Cu metode statistice a fost studiat de Sextil Pușcariu Lucașăru lui M. Eminescu. Această capodoperă conține 98 strofe cu 292 versuri și 1907 cuvinte. Nici o strofă nu-i formată numai cu elemente străine, dar se găsesc 13 exclusiv latine ca lexic. Cele 1907 cuvinte se împart ca etimologie în: 142 slave, 22 grecești, 17 ungurești, 10 franceze, 9 albaneze, 4 turcești, 6 obscure și 1685 latine, plus 12 creații românești. Deci procentajul elementelor latine se ridică la 88,6%. Dacă mai luăm un exemplu eminescian, de ex. Mai am un singur dor, vedem că primele două strofe sunt integral latinești.

Dacă am cerceta în mod comparativ limbile surorii romanice am observa că în limba română 92% din cuvintele referitoare la părțile corpului omeneșc sunt latine. Un procentaj apropiat de cel românesc îl oferă limba italiană. În franceză e ceva mai redus: 89%. Si mai interesant este faptul că în limba noastră s'a conservat 120 de cuvinte latinești care au dispărut din toate celelalte limbi romanice."

EU. PREOTEASA

\*) D. Găzdaru, în Pământul Strămoșesc, serie nouă, nr. 2, 1975, Buenos Aires. Limba și Nația, p.p. 19-21.







## TUȘA LINA

Anul trecut, cam pe vremea asta, m-am pomenit cu Tușa Lina sunându-mi la poartă. A ajuns și ea în Apus, ca atâția și atâtea. A venit să vadă, să cumpere, ca a intrat boala cumpăratului și în sufletul bășajenilor.

M-am plimbat cu ea pe la marile magazine. Era după sfintele sărbători în timpul pregătirilor pentru carnaval. O forțată de lume. Un furnicar. Mă rog, ca'n bazar occidental, ceva mai puțin zgomotos decât cel oriental, dar mult, mult mai bogat. Am căscat ochii la vitrine, am cumpărat și am cumpărat. Cred că mi trebuie să vă spun cât timp, nervi și bani costă o asemenea tură prin oraș. Dar aveam o datorie față de această femeie, o țărancă bine văzută în satul ei, citită, căreia i se mai zicea și "mondena", tocmai pentru evidentă ei emancipare, pentru dragostea de nou, frumos, modern. Cu mare interes observam reacțiile ei, concluzile la carea ajungea,

văzând atâtea și atâtea lucruri, care de care mai strălucitoare, mai îmbietoare. Intr-o zi, după ce m-a amețit întorcându-mă prin toate etajele unui "Supermarket" din centrul orașului, am trecut pe lângă o biserică:

- Iu, Ionică, mi-a zis, da să ne fi băgat și în biserică, să apringem o lumânare!

Debutăseamă că am intrat. Spre marea ei mirare, biserica era arhiplină. Se oficia una din misele catolice, care pe aceleaș succed cam tot la interval de o oră. Tușa Lina a îngemuncat ploasă, mirată, parcă s-ar fi reîntâlnit cu Cristosul copilăriei ei. După câteva momente de reculegere am ieșit afară. Știi ce mi-a spus? Dar, lăta cuvintele ei:

- Vezi tu copile, pr'aceia dacă lumea să roagă lu Dumnezeu, d'ala lie și dă Dumnezeu, dar noi care nu ne mai rugăm lu nimie, d'ala ni-o și luat dracu!

Ionel BANATEANU



## GHETSIMANI

De-atâtea rugi, șiroaie de sudoare se prelingeau căzând pe țărâna coaptă! S'a dus și ultimul apus de soare de pe înalta frunte înțeleaptă.

Sus pe coline-își lăsau vârsta anii pe trunchiuri de măslini și chiparoși; El, a venit aici, în Ghetsimani cu ucenicii cei mai credincioși ca să se roage, dar rămași în urmă au obosit cu toți și-au adormit... Ce se va-alege de prubeaga turmă când El, va fi de mâine răstignit?

Pe Cruce sus, îl vor petrece poate - arzând lumini în ochii ca migdala de noua ei iubire irizate - privirile Mariei din Magdala, dar slăbănogii, goii, orbi, ciungii, leproșii vindecați, ce s'au făcut? Treizeci de-arginți, sunați în fundul pungii i-au speriat de nu s'au mai văzut...

Prefă-te inimă în sloi de gheață: Tu dragoste de oameni, cum nu seci când va lipi de chinuita față trădarea, buze umede și reci?...

De-acum, va părăsi Grădina Vieții și n'a gustat din ea un singur pom!

Tot greu renunți la anii tinereții chiar dacă ești și Dumnezeu și om!

Zahu Pană



## TIGANUL ȘI CAȚAUA

Un țigan de prin părțile Oltului se văzu uns, peste noapte, diții împăratul... Nici frumos, nici mințos, dar limbut și bălbăit, nevoile mare.

Mai întâi l-a judecat pe împăratul dinainte-l; ăla mort, nu l-a putut răspunde.

... Și slugile au bătut din palme...

În drumurile lui prințară și prin alte țări, că-i plăceau țigănilor preumblările și viața bună și darurile îi plăceau-lua cătaua, o lega după căruță și pleca cu ea.

Supușii, strânsi în pumnul-i de fier, aflau de la el că-s fericiți și mulțumiți.

Oamenii clătinau din cap, se scărpinau în ceafă, scuipau în țărână și plecau nedumeriți...

- Așa o fi, mai zicea câte umil, că prea le știe toate.

... Și slugile înarmate băteau mereu din palme...

A stat cătaua legată de căruță o vreme, mai apoi, când și-a văzut puli, frații, verii și alte rubeșii așezați în slujbe, s'a suit și ea în căruță.

... Și slugile ce însoțeau pândind convolul împăratesc, iar au bătut din palme...

Apoi, ca să-l ajute pe țigan l-a luat fratele și bicul din mână; să-l arate ea cum trebuie dusă căruța. Bălbăitul o rămas cu vorba și ea cu fapta.

Și a mână și a mână pe drumuri rele până-au plesnit caii și s-a deschis latul căruței.

Atunci s-a dat jos din căruță și a cerut cu glas blând ajutorul celor neajutorați.

Milostiv însă nu s-au mai milostivit, au pisat-o cu ciomegele, iar pe țigan l-au pus în fiare.

Mai curățiseră ei lumea noastră și de alte căjele; Elena, Ana... căjele cu nume de femei, dar, căjele...

Că Românul nu rabdă cătaua ce se suie-n căruță și ia fratele și bicul în mână.

... Și slugile cu mâinile tăiate n-au mai putut bate din palme...

GRAMATIC

# TELEFONUL

Urmare din pagina 13

Fuseseră colegi la Sfântul Sava, la București, și se regăsiseră aici, aruncați peste ocean de valul catastrofel. Mortul fusese numai cu doi ani mai în vârstă, mai bogat însă cu multe milioane decât el. Un cancer îl stinsese în câteva săptămâni. Niciunul n'avea copil, deși toți trei erau însurați demult. Discutaseră îndelung despre averea mortului, evaluată la cinci milioane de dolari. Dragomir avea o fermă model la Escobar. Carlos învârtă afaceri neștiute, colinda localurile de noapte și se lega pe stradă de fete tinere. Păstraseră amândoi figurile lor bucurăsenie și obicuirile vremii în care trăiseră înainte de a fi luat "calea spinoasă a exilului" cum spunea Carlos.

- Iar mă întâpă, spuse Dragomir acoperindu-și cu dreapta organul suferind. Carlos știa că e vorba de ficat și că spaima de cancer îl năpădise pe Dragomir de când le murise prietenul comun.

- Vezi-ți de treabă. Mai ia un pahar de cognac.

- Nu, nu. Dragomir își astupă cu palma paharul rezemându-l pe pântecul rotund pe care-l ținea între picioare ca pe o minge mare ascunsă sub haină.

- Dacă ai cancer, tot mori. Dumnezeu ți-a făcut demult socoteala.

O tăcere, ca o prezență misterioasă și evocatoare, trecu o clipă printre ei, întinerindu-i. În sfârșit Dragomir nu se lăsa ușor ispitit de cuvinte. Era un realist.

- Du-te dracului, păcătosule.

Ascultă, spuse trăgând fotoliul lângă al lui Carlos, tu știi ce bi-

juterii are Yolanda?

- Nu știu. Bănuiesc.

- O să le mănânce cu "peștii", și o undă de regret sincer, ca o paloare, îl acoperi obrazul.

- Am și sfătuit-o să plece la Paris, spuse Carlos confidențial, după parastasul de șapte zile. Nu mai e nici ea așa de tânără. Se ține bine, e adevărat, însă ce vrei, la anii ei, cât îl mai rămâne dă lubit?

În cadrul ușii apărură servitoare, cu fața descompusă de nesomn.

- Quieren Ustedes algo? Întrebă cu o voce care venea parcă de dincolo de ea.

- No, gracias, răspunde Carlos. Ya puede Usted acostarse.

- Buenas noches, señores. Simțeau amândoi că epuizaseră toate subiectele. Erau frâni de oboseală, însă fiecare spera în plecarea celuilalt.

- Ar trebui să te întinzi, spuse Carlos. Dacă te doare ficatul...

- Parca m'a lăsat.

Intră adevărul mortului începu să pută. Crizantemele își îmbinau parfumul bolnăvicios și amăruș cu duhoarea care începu să umple încăperea, și Dragomir simți învâzându-l, din fundul mărunțelilor, o greață care ar fi putut să fie provocată atât de mirosurile din odaie, cât și de un început de cancer la ficat.

Însă gândul că Yolanda ar fi putut să rămână singură cu Carlos îl dădea putere să reziste. Vru să spună ceva, însă cuvintele, înainte de a-l ajunge pe buze, se scurseră pe căl neștiute în besna din trup, în timp ce somnul îl învingea pleoapele. Privi spre

Carlos cu un ochlu. Adormise, cu capul rezemat de marginea fotoliului. Atunci se ridică fără zgomot și, în vârful picioarelor, după ce aruncă lui Carlos o privire cercetătoare, ieși din odaie.

Carlos nu dormea. Rămas singur, își umplu paharul, aprinse o țigară și începu să se gândească sistematic la Yolanda. Din odaia văduvei nu se auzea nicio mișcare. Omul care știe că iubirea nu există, poate să îndrănească orice.

Cine crede în iubire e un timid, un impotent și un ratat. El nu iubise niciodată. Prostii!

Filosofia lui era următoarea: totul începe și se termină la epidermă. De ce se lasă atrasă privirea? De epidermă. Care e rostul mâinilor? Să ajungă la epidermă. Care e chela plăcerii? Epiderma. Ce ți-a plăcut ție mai mult în viață, Carlos puile? Epiderma. Sorbi cu satisfacție cognacul încălzit de contactul cu propria lui epidermă.

Cuvântul acesta îl fascinase de când, în liceu, îl auzise prima oară. Rămăsese credincios epidermel. Epiderma Yolande îl fascina.

Se ridică cu greu, întinzându-și oasele lungi, scoase din buzunarul dela piept un pieptene minuscul cu margine de argint și-și aranjă cu gesturi feminine părul irezistibil. Mule batista în cana cu apă și-și tamponă tâmpile, pleoapele, fruntea, gura. Apoi își potrivi nodul dela cravată, aruncă mortului o privire cercetătoare și bătu, îndoiindu-se politicos din mijloc, în ușa Yolande.

- Cine e? Întrebă o voce sugrumată de o nobilă durere.

- Sunt eu, Carlos.

- Intră. Nu trebuia să rămâi până la ora asta. Mai e cineva dincolo?

Stătea întinsă pe pat. Avea ochii încercânați și priviri recunoscătoare. Intodeauna Yolanda avusese priviri recunoscătoare. Pentru sărutatul mâinii, pentru un compliment, pentru un buchet de flori, pentru o simplă prezență bărbătească. Știa să facă plăcere privindu-te. Și o voce adâncă și caldă dădea cuvintelor subînțele-surii magice, ca și când spunând un lucru banal ar fi ascuns misterioase și turburătoare invitații.

Acum, întinsă pe pat, transfigurată de durere, părea ațăfător extenuată de o noapte de orgie. Carlos se așeză pe marginea patului.

- Ești obosită, de ce nu încerci să dormi?

- Nu pot dormi. Mi-e teamă.

- Dece să-ți fie teamă? Uite rămân cu tine până se face ziua.

Privirea îl învăluiră recunoscătoare. - Închide geamul, te rog. Vântul ăsta mă înnebunește.

Carlos închise ferestrele și trase perdelele. Camera Yolande era slab luminată de o lampă cu abat-jour roșu, astfel că pereții se pierdeau într'un întunec în-depărtat. În patul monumental părea mică, firavă și mișcătoare de singură. Carlos se așeză mai aproape. Femeile singure îl îndulciseră întodeauna. Încercă să o facă să plângă, ca să ajungă mai aproape de ea.

- Yolanda, nu trebuie să te mai gândești la asta. Ești singură, e adevărat, însă ești bine că e de ajuns, să mă chemi. (Aruncă o privire către telefonul alb

de sub lampă.) Ești încă tânără. Ai atâtea ani înaintea ta. Nu, te rog, nu plânge. Ai plâns destul. Uite, sunt lângă tine. Îți sunt prieten. Totdeauna ți-am fost prieten. Viața e, și așa, scurtă și tristă. Dece să plângi?

Îl mângăie piciorul gol ieșit de sub capot, cu gesturi care voiau să pară calmante, prietenești. Printre lacrimi Yolanda îl învăluiră într-o flăcără de caldă recunoștință.

- Ești prea bun cu mine. Îți întinse o mână albă, cu degete nervoase care voiau să pară ostentive. Anii, pe mâini, nu lăsa-seră urme. Brilliantul din inel reflecta lucirile roșiatice ale lămpii. Se auzea vântul în copacii depe stradă și un pas de întărit răsuna în cadență pe trotuarul umed.

- Mi-e teamă, șopti Yolanda. Carlos veni mai aproape și-l vorbi în șoptă, lângă ureche, până când cuvintele deveniră imutabile.

Carlos ridică receptorul și'n timp ce-l ducea la ureche, spuse: - Să telefonez Luizei, să nu mă aștepte cumva. Știi ce gelosă e. Lovi de câteva ori în furcă, însă linia rămânea mută. O tăcere ca de mortmânt venea din aparatul elegant pe care Carlos îl întoarse umit către femeia care-l privea recunoscătoare. Când Yolanda înțelese, ochii i se umplură de groază. Duse mâna la gură, ca în fața unei primejii neașteptate, în timp ce Carlos continua să bată în furcă sterilă. Rămăseseră singuri, dintr'odată, tăiați de lume, izolați în păcat ca într-o insulă.

Vintilă Horia



# A STRATEGY FOR FREEDOM OF LIBERTY

Pentru conformitate

MIHAI KORNE

## THE "SONNENFELD DOCTRINE"

The "Sonnenfeld Doctrine", confirms once again that the objectives of United States foreign policy have remained unchanged. This is a policy of blocks: on one side the Soviet block, on the other the Atlantic Alliance. Nevertheless, the arguments supporting this policy have varied in the last thirty years, i.e. since the end of the Second World War. Despite the fact that both the Yalta agreements and those previously reached in Moscow between Churchill and Stalin concerning the zones of "special responsibility" were presented as purely temporary measures imposed by the conduct of war operations, the division of Europe was confirmed at Potsdam. Although the Soviet Union was not a nuclear power at that time, the cold war and defence of Western Europe against Soviet aims consolidated this division. Finally, the policy of detente promoted at Helsinki only put a definitive seal to this division by recognizing the status quo in Europe.

This evolution has proved up to now that both agreement (during the war) and confrontation (during the cold war), as well as detente between the two world powers have always led to the same result and that the degree of military strength yielded by the Soviet Union played no specific role.

What is called nowadays the "Sonnenfeld doctrine" is therefore nothing more than a new aspect of the same policy. Undoubtedly the basic reasoning has changed. In accordance with that doctrine, we are witnessing "the rise of the Soviet Union to the rank of a World Super Power". This constitutes an additional reason for avoiding anything that might annoy the USSR, all the more so as the overall situation in the Soviet Block, far from being stable, is fraught with threats to world peace. While recognizing the seriousness of national problems, the social, economic and political dissatisfactions of the populations, the resistance and opposition of the intelligentsia, the author of the "doctrine" asserts that the splitting up of the Soviet block might lead to incalculable consequences, even to a Third World War. The suggested remedy is twofold: on the one hand, the institutionalisation of relations between the Soviet Union and the East European countries, and, on the other hand, the creation of the necessary conditions for an improved and genuine Atlantic partnership. In other words, a return to the initial principle: the division of Europe and the maintenance of two blocks.

## CLASSICAL STRATEGY

This doctrine may appear impeccably logical and realistic to some people, but it corresponds neither to the realities of the contemporary world nor to the dia-

lectics of its evolution.

In the first place it is static in a dynamic world, which is all the more surprising as the doctrine emanates from an American society reputed for its dynamic stance. The United States aims at "detering the Soviet Union over a long period of history" by maintaining the present status quo on the one hand, and refusing to accept the access to or participation in government of the Communist Parties in Western Europe, on the other. However, should such a development eventually occur, the United States warns as from now that the Atlantic Alliance would be in jeopardy! This is nothing but a classical type of strategy and policy, as initially opposed to the global strategy and policy of the USSR.

Whilst fighting for the international recognition of status quo of their own frontiers and their zone of influence in Europe, the Soviet Union had never accepted the status quo in the rest of the world.

USSR has always declared that the pacific co-existence does not mean at all ideological detente. To the contrary intensification of ideological struggle is the counterpart of detente. The dynamics of a Communist ideology is for USSR of vital importance, not only from the point of view of expansion, but also to maintain its own crisis-ridden regime and to dominate its block assailed with problems.

The acceptance by the Soviets to achieve common aims by various forms of political tactics is only due to the apparent contradictions facing various Communist Parties and the objective conditions of their activities and struggles. From the Soviet point of view "It is essential that all branches of the international workers' movement be unanimous in their resolution to fight for the achievement of these common objectives".

It is in these conditions that at the present time we are witnessing throughout Southern Europe the development of a process of "Titoisation", which has been made possible by the dialectics of Soviet-Yugoslav reports. The reconciliation between Tito and the Kremlin leaders has allowed the Communist Parties in the Mediterranean zone to seize on the Yugoslav example and promote a policy of participation or sharing of power in their respective countries. The "Titoist myth", elaborated in its entirety in the West with the precise aim of driving a wedge into the monolithic structure of the international Communist movement, has begun to yield its bitter fruits. While the myth has had, for obvious reasons, no serious consequences within the Soviet block, its repercussions in the West have been entirely different. The policy of "calculated risk" has led to

incalculable results.

The "Sonnenfeld doctrine" offers no valid solution to these ideological dynamics, which have already begun to by-pass and undermine the principles of the status quo recently agreed on at Helsinki. Instead, it foreshadows a new US retreat. Indeed, if the "Titoisation" of southern Europe should succeed in breaking apart the monolithic structure of the international Communist movement and thus bring about a decline in the prestige and authority of the Soviet Union and its Communist Party, the end result would nevertheless be catastrophic for both Europe and the United States, as the men in charge of American foreign policy recognize themselves that the Atlantic Alliance would not survive in such a case. On balance, the Soviet Union would be the sole beneficiary of such an event.

## GLOBAL STRATEGY

The Sonnenfeld doctrine is erroneous because it ignores the fact that Soviet strategy is "global". All political, cultural, religious, ideologic, judicial, economic, social, diplomatic, military and propaganda means are used by the Soviet system to reach their aim. USA opposes these means with a strategy of a classical type. The West neglects the inner forces which oppose the Soviet and the Chinese regimes, while Moscow and Peking never refrains the Western world from subverting democracy. So, the internal, active and passive resistance which is developing in all Central and Eastern Europe, is ignored by West, whereas Sonnenfeld does not hesitate to consider this resistance dangerous for World's peace...

There is a deep difference and discrepancy between the classical static attitude of the United States which, far from disputing Soviet rule over Eastern Europe, tend to institutionalize this hegemony, and the dynamic attitude of the Soviet and Communist Parties, including Tito's party itself, which contest the democracy system in the West. American foreign policy, as defined in the "Sonnenfeld doctrine", is totally divorced from the ideal and democratic principles of the American people and even more so from their moral principles, inasmuch as it is utterly indifferent and insensitive to the aspirations of men and peoples. One could well ask if the real interest of United States resides in this policy called "realistic", which is in the end a conservative policy, past by the times and evolution of the world. Would not a policy aiming at promotion of democratic principles better preserve the position and influence in this great country in Europe and in the world!

## THE POLICY OF BLOCKS

The policy of blocks, which divides the world into three zones - China, the United States and the Soviet

Union rises opposition of the peoples in each zone. China meets with opposition from the peoples of Eastern and Southern Asia, the Soviet Union is confronted with the opposition of the peoples of Europe and the United States with the hostility of Central and Southern America. Whilst Peking and Moscow organize liberation wars, in terrorism and subversion in the USA zone, the latter never supported the popular actions neither in Bucarest 1946, Berlin 1953, Warsaw and Budapest 1956, Prague and Belgrade 1968, nor in the Baltic countries, Ukraine, Georgia, Russia or Poland in 1976. Obviously, the three powers cannot use the same means:

-China, in a demographic upsurge tends to expand her frontiers towards the less populated south - Laos, Cambodia and Burma - rather than towards Siberia as warmer climates have always attracted the peoples in the Northern Hemisphere. Expansion to North necessitates a political will and means to compel the population. These means do not lack in the totalitarian Peking regime which nonetheless chose expansion towards South due to smaller resistance opposed in that zone.

-The USSR is in a demographic stagnation, at least as far as the Russians and Ukrainians are concerned. Expansion therefore does not correspond to any genuine need. It even clashes with the interests of the Soviet peoples, inasmuch as it imposes additional efforts and compulsion to develop the military force and the required economic means. As however such an expan-

sonist policy constitutes the very core and justification of Moscow's totalitarian regime, it will only be brought to an end when the regime is replaced by a democratic government which will devote its effort to the development of Russia's natural resources and abandon the imperialistic aims of a totalitarian bureaucracy.

-USA is also in demographic stagnation, but lacks the totalitarian means to dominate their influential zone. Vietnam and Angola have shown that American people have no wish to sustain distant wars for a long term. Korea on the contrary has shown that American military force might break an attack by thousand of kilometres. This renders the military potential of the United States mainly defensive. USA's major means are those of democracy - economic, ideologic and moral - which move public opinion. Aiding other people with these means made United States a success - Marshal plan, democratisation of Japan.

By comparing:

China: human masses, military force and constraint;  
USSR: ideology, military force and constraint;  
USA: advanced technology, economic power and democracy.

It appears that a policy of blocks, aimed at dividing the world into three zones of influence, is an absurdity as far as the United States is concerned. Indeed if the considerable military might of the United States ensures its defence, it does not allow the Americans to intervene successfully outside the sphere of

their vital interests because of their democratic system. This policy of blocks, which implies power, coercion or human masses, thus can only lead in the long run to an American retreat both in Europe and Latin America.

Nothing can preclude possible joint actions of USSR and China. Both powers have global policies subordinated to maintaining their regimes which the people hate. Their main concern is to control their citizens which also explains sudden political changes taking place on internal and external matters - struggles between the "hardliners" and "liberals", or between Peking, Moscow, Bucarest or Belgrade.

The United States do not face two blocks with opposite interests, frontier disputes or world hegemony, but regimes with the same interests - to maintain their power. This could likewise end in conflicts as diversions to internal problems or in the reconciliation of Moscow and Peking.

## DEMOCRATISATION OF THE WORLD

The only alternative to the USA policy of parting the world into three blocks, is a policy of global democratisation of the World.

For Europe this policy is the only one which responds to the aspirations of European: liberty, justice and well-being.

\* This report sums up the organised discussions by PARIS GROUP at the reunion in 1976 at Paris.

# STRIGOII

## - FABULA VEACULUI -

In secolul acesta, noi suntem strigoii  
Ce turbura pactul făcut între boii  
Si fiara planetei, la târgul împuțit  
Din Yalta și Potsdam, unde și-au împărțit  
Bunurile lumii - după legea cea nouă  
A junglei din Kremlin - hoșește, pe din două;  
Că n'timpul conferinței din grajdul fumegând,  
Boii culcați pe paie dormitau rumegând  
Si-abia în vreme, zgâindu-și ochii blânzi  
Își întindeau grumazii împovărați de osânzi  
Spre botul îmbălat al fiarei răcnitoare,  
Scofând câte un muget în semn de aprobare!..  
Că boul, deși-l bou, e democrat convins  
Așa că el se lasă cu ușurință mpins  
În jug, dacă burdufu-i e plin cu 'ndestulare  
(Și ca tot dobitocul, altă grijă n'are)  
Precum spusese fiarei un vițel zurbagiu  
Ce sta pe lângă boul cel mare, damblagiu...

Doi ani după aceea, aceleași dobitoace  
S'au strâns pe malul Senei ca să facă pace;  
Jivina cu ghiară, boul cu copita,  
Cum sta'n legea firii ca să semneze via,  
De-au pus peste neamuri și peste pământ  
Jugul tiraniei și piatră de mormânt!..

Așa, bestia roșă, ajunsă stăpână  
Pe tot răsăritul și peste 'ntrega-i stână,  
Sfășiea după poftă-l, ciobani și câini și oi,  
Lăsând - ițlazar liber pentru măgari și boi

Ce n'crezători în pacturi și steaua de bovină  
Pasc cu nepăsare și rumegă în tichină  
Pe'ninsule ogoare din vestul cel bogat,  
Cu drept la dripileala și la bălegat,  
În vreme ce jivina strânge din meleaguri  
Cirezi și turme, ce-asteptă prin Gulaguri  
Istovite de chinuri, îngrozitorul ceas,  
Ca singura nădejde ce încă, le-a rămas  
Pe lumea scufundată de boi și de fiare  
În iadul fără-de-legii, în crimă și trădare!..

Deunăzi, la Helsinki, se adunară iar  
Jivinite - și-alături, tâlhar lângă tâlhar,  
Jurară să mențină prin coarne și ghiare  
Pacea ce-au făcut-o pe sânge de popoare!..

Iar noi, așchii din trupul Neamului vândut  
Călăilor de veacuri ce-isting astăzi subcut  
Ducem în cele patru vânturi ale zării  
Marea nedreptate și agonia Tării  
Strigând la porți înalte, ce'n față ni se'nchid  
Iar plângerile noastre se risipeșc în vid.  
Că Vestul n'are vreme și nici voință n'are  
Să sară'n ajutorul celui care moare...  
Ci gonind după bunuri și după plăceri noi  
Nu vede'n noi ființe aveau...ci strigoii!  
Turburători ai păcii făcută cu haita  
La târgul de sânge din Potsdam și Yalta!

T. Nour MIRON



# STIRI DIN EXIL

## CERCUL DE STUDII C.A.R. DIN NEW YORK

## CENACLUL LITERAR-ARTISTIC "APOZITIA"

## COMITET DE APARARE A P.S. SALE EPISCOPUL VALERIAN ÎN PARIS, FRANȚA

Pe data de 27 Februarie 1977 s'a ținut în sala Carnegie din New York cea de a treia întrunire publică a cercului de studii a Comitetului "Adevărul" despre România". Întrunirea a fost deschisă de profesorul Brutus Coste care a anunțat că se împlinește un an dela încetarea din viață a domnului Milică Marinescu, om de știință și patriot Român din exil. Invocând figura lui Milică Marinescu vorbitorul a insistat asupra generalității acestuia precum și a numeroaselor sale cititorii și donajii de care au beneficiat mulți exilați Români și instituții Românești din exil. La propunerea comandurului Mircea Petru, întreaga sală arhiplină a păstrat un minut de reculegere.

Principalul vorbitor al întrunirii a fost apoi domnul inginer Vlad Angelescu, cercetător și om de știință, refugiat în Statele Unite de numai câțiva ani. Încercând unei bine documentate și frumos prezentate conferințe care a durat aproape o oră, domnul Angelescu a prezentat situația actuală tragică a industriei Românești. Vorbitorul a demonstrat astfel că întreaga concepție a industrializării României a fost contrară nevoilor și ipotezelor naturale ale țării, rezultatul fiind o stare de prăbușire economică națională. Făcând dictatorial, de un sistem anti-natural și anti-uman, impus fără din afară, industrializarea forțată a dus România în pragul prăpastiei. Domnul inginer Angelescu a arătat calm și documentat că România este azi cea mai înăpătată țară din Europa (cu excepția Albaniei) din foarte multe puncte de vedere, cum ar fi de exemplu, venitul pe locuitor, consumul alimentar pe locuitor, și alte criterii. Într-o societate liberă, a afirmat vorbitorul, o întreprindere nerentabilă se auto-elimină. În România

comunista, ele continuă să supraviețuiască însă, parazitare pe sudoarea întregului popor. Vorbitorul a încheiat prelegerea sa pe un ton pesimist, prevăzând un deznodământ fatal pentru întreaga economie Românească. Expunerea domnului Angelescu a fost urmată de întrebări, comentarii și discuții. Între altele, s-a comentat că datorită acestei stări economice falimentare, guvernul Român sunt obligați să recurgă la noi împrumuturi în occident și mai ales în Statele Unite (NR. recent a fost trimis domnului Pungă membru CC-la Washington pentru noi cerșeli). Pe de alta parte însă, prinși între ciocan și nicovală, adică între imensa lor neobișnuită și setea de a sta la putere, guvernul comunist Român vor fi obligați să facă concesii dacă vor să mai obțină ceva dela occident. Sediința cercului de studii a continuat apoi cu o bogată și interesantă prezentare a dizidenței în România, făcută de tânărul avocat, recent refugiat, Cornel Dumitrescu. Domnul Dumitrescu a făcut un scurt istoric al actualei rezistențe naționale Românești, insistând asupra figurii scriitorului Paul Goma. Într-o lume în care mulți intelectuali, și în special scriitorii, s'au vândut regimului, cazul domnului Goma este un exemplu de demnitate umană și Românească, cu adevărat demn de respectat.

Domnul inginer Ion Strâmbu a anunțat că aceasta ocazie că a vorbit la telefon cu Paul Goma cu numai o oră mai înainte. Domnul Goma i-a comunicat personal prin telefon că este complet izolat de restul Românilor din țară, practic având arest la domiciliu, și neputând lua legătura cu nimeni nici direct, nici prin scris, nici prin telefon. Legăturile telefonice internaționale fi sunt totuși lăsate, probabil pentru că opinia

publică mondială să nu aște că este complet izolat în țară. Câteva persoane care au vrut să-l viziteze pentru a semna apelul pentru respectarea drepturilor omului în România au fost reținute de securitate. Telefonul domnului Goma este 460332 (București). Redacția noastră îi stăbuește pe toți Români cu posibilități să-i telefoneze pentru a-l arăta că nu este singur în lupta lui pentru Demnitate Românească.

Următoarea adunare publică și sesiunea de comunicări științifice a cercului Comitetului Adevărul despre România va avea loc în Aprilie.

CORRESPONDENT

## DIN MUNCHEN, GERMANIA

În cel de al 8-lea an de activitate, cenacul literar-artistic, APOZITIA, s'a întâlnit la finea lui Martie din nou. Cu această ocazie s'au citit versuri și proză din: AL. IONESCU LUNGU, Andrei DANCA, Ion DUMITRIU, Nicolae NOVAC ș.a. Doamna Mathilde RICHTER a citit două sonete în germană, traduse din Eminescu iar Ion CICALA a citit epigrame. După interesante discuții critice, susținute de George CIORANESCU, Anneli MEIER, ș.a. și coordonate de dr. Dionisie GHERMANI, întâlnirea s'a terminat cu vizionarea filmului artistic de scurt metraj realizat de Stefan MALUSHEK: Auf der Suche nach K (În căutarea lui Kafka). (Proxima întâlnire va fi dedicată memoriei și operei lui A. BAKONSKY, care după cum se știe și-a pierdut viața în timpul cutremurului din 4 Martie de la București).

CORRESPONDENT

CORRESPONDENT



MASA DE ONOARE - Rândul I - oaspeți și reprezentanți oficiali. Rândul II - parte din vorbitorii principali (G. Bălașu-România). Rândul III - delegații reprezentativi ai grupurilor etnice (T. Lupu-România).

Douzeci de reprezentanți ai națiunilor captive de sub dominația comunistă, au ținut pe data de 5 Februarie 1977 în Toronto, Canada, o adunare manifestând pentru ideea de libertate în lume. Adunarea a avut loc în sala Hotelului Holiday Inn din Toronto, unde au luat parte în jurul a 1000 de persoane, incluzând oaspeți oficiali ai guvernului federal și provincial.

Manifestația a fost organizată de "Fundatia Culturală Internațională" și

"Fundatia Internațională a Victoriei asupra Comunismului". Români au fost reprezentați de o delegație în frunte cu d-l Toni Lupu, Președintele "Comitetului Reprezentativ al Societăților Românești ale Uniunii și Ligii din Canada" și d-l George Bălașu, secretarul aceluiași comitet.

Este prima dată când absolut toate grupurile etnice a țărilor aflate sub opresiunea comunistă, au fost adunate la un loc, având ocazia să protesteze și să

facă cunoscut realitățile de sub dominația comunistă.

În general accentul a fost pus de toți vorbitorii pe ideea unității grupurilor anti-comuniste, în fața pericolului răspândirii ideilor ateiste marxiste, ce amenință întreaga omenire. Din partea românilor a vorbit d-l G. Bălașu.

Adunarea a adoptat o rezoluție, care a fost trimisă tuturor șefilor de state comuniste. De asemenea s'a aranjat și coordonat un program pentru noi acțiuni în

viitor. În luna Martie a avut loc primul seminar, urmând ca la sfârșitul lunii Aprilie să se întâlnească din nou reprezentanții tuturor națiunilor de sub dominația comunistă. A sosit timpul, a spus Dr. P. T. Bilaniuk, prof. al Colegiului Catolic Sf. Mihail, din Toronto, "de a face ori și ce sacrificii și să luptăm uniți împotriva comunismului".

CORRESPONDENT

## Informațiuni Culturale

"DRUM (An. 12, Nr. 2-4, 1976 - 215 Valley Drive, Pittsburgh, Pa. 15215). Ultimul caet al acestei reviste de cultură românească, aduce în cele 32 pagini un ales material istoric și literar. Subliniem în special amplul studiu: "TRAN-SILVANIA" al d-lui Horia Stamatu, în care printre alte adevăruri, spune următoarele: "... Tărâmul a fost luat în seamă de marii gânditori Bălcescu și Eminescu, țărâni au dat patru cinci din cei 700.000 de morți din războiul Integrității, țărâni au dat același proporție de morți din cei 450.000 de morți din cel de al doilea război mondial în care s'a recuperat doar o treime din treimea României Mari, pierdută în 1940, țărâni trebuiau să fie primul aproape al unei revoluții românești. Dar revoluția nu a fost pe urmele unui Bălcescu, Eminescu, Farvan, ci a fost

o revoluție marxist-leninistă și astfel țărânul a fost primul - sacrificat pentru "îndepărtarea" om fericit al "societății perfecte" ... cu Lenin în locul lui Christos, cu Marx în locul lui Dumnezeu și Stalin cu următorii în locul Patriarhilor. Dar pentru o fantasmă, care poate altora le este utilă, însă nu pentru "liberarea omului și a popoarelor", s'a organizat distrugerea radicală a bazelor poporului român, țărânimea" ...

La fel, foarte documentat și bine venit este articolul: "TRANSILVANIA" de Ioan Crișan-Dacicus. În restul caetului semnează o poezie Ion I. Mirea; Georgetta Crăinic, un drăguț poem în proză, Zahu Pană un reportaj dela Convenția ARCA, iar O. Safirescu și Ion Halmaghi, pagini memoriale închinare, respectiv, Msgr. Zăpărtan și Dimitrie Leontie. Două pagini

sunt dedicate poetului bucovinean Mihail Horodnic.

Dorim fratelui DRUM o apariție regulată în anul 13 în care intră cu primul număr din 1977.

"TARA NOASTRA, se intitulă noua revistă editată de către Asociația Românilor liberi din Germania, care a apărut cu primul ei număr în luna Septembrie 1976, având ca redactor responsabil pe dl. Andrei Nicola, iar ca redactor pentru pagina în limba germană pe dl. Johann Urwich. Subliniem din acest prim număr, judiciosul articol al d-lui Dr. Vasile Vasilache, Președintele Partidului Social Creștin din România, Conducător în Forțele de Rezistență Anticomuniste din România, și fost deținut politic timp de 14 ani în închisorile RPR și RSR. (Adresa: Andrei Nicola, Guido-

Scheble Str. 82 BRD, 8000 Munchen 42, Bundesrepublik Deutschland).

Dorim noului confrate, care se dedică unei acțiuni românești, cel mai deplinit și binemeritat succes.

"THE HISTORICAL RIGHT OF ROMANIANS IN TRANSILVANIA. -Vasile C. Bărsan, Ph. D. Mankato State University.

Citim în revista "CARPATII", Nr. 1, Anul 22, pe prima pagină, următoarele: "La sfârșitul cărții "Justice pour la Hongrie", găsim o listă de cărțile tipărite de propaganda maghiară, între 1920 (Trianon), și 1930:23 cărți și două hărți în limba franceză, 24 cărți în limba engleză, 20 cărți în limba italiană și 8 cărți în limba germană". Si aceasta, subliniază autorul articolului respectiv, dl. N.S. Govora:

"numai în 10 ani".

Citim la fel în "SOLIA", în numărul din Februarie 1977, următoarele: "... Data fiind sărăcia de material în limba engleză asupra Transilvaniei broșura domnului Profesor Bărsan, ample un gol. Cei interesați pot să o comande pentru costul de \$1.00 care să se trimită direct autorului: Vasile C. Bărsan, 323 Floral Avenue, Mankato, Minnesota 56001".

Autorul, accentuează chiar pe copertă că: "bărți din acest studiu au fost trimise spre a fi publicate în "The Congressional Record of August-September 1976".

"PRINTRE GRATII, se intitulă volumul de poeme semnat de Alexandru Silistoreanu și tipărit în 1976 în tipografia Eder & Poehlmann, Neukirchhof din Germania de Vest, cu ocazia

semicentenarului mișcării legionare. Volumul cuprinde în cele 53 de pagini, 45 de poeme, cu un Cuvânt înainte de regretatul Demetrius Leontie, din care reproducem aceste rânduri: "Silistoreanu nu scrie versuri inspirate numai de lună sau de soare, nu scrie pentru că s'ar fi molipsit de anumite curente decadente ci pentru că arde CASA Neamului și se prăbușește SUFLETUL său și pentru că vrea să trezească la luptă tot ce-l alegează românesc pe lumea aceasta. Poemele sale sunt tranșee și steaguri de luptă românească. Poate că în spectrul de astăzi al lumii, ceace face Silistoreanu pare a fi o nebunie. Dar dacă milioane de Români ar fi fost la timp la fel de nebuni ca Silistoreanu, nu ar fi lăsat țara să tremure și să sufere sub trei dictaturi, iar astăzi nu ar domni comunismul în România ..."



# SĂ RĂDEM... SAU SĂ PLÂNGEM...?

## HAȚ DE NECAȚ

### Glume



Despre chinezi.

Chinezi e un popor de Păstori de prin Ardeal, unde și azi egristă la Cluj o familie Chineru. Dânsi este un fel de japonezi; nu e Român nici Creștin-ortodox sau greco-catolic. Ei are ca Cap bisericesc pe un sarecare Buda, născut la Buda, pești și sânt de rât Muselman. Desi face parte din asazisa „rată galbenă” ca Dobleacu, chinezi sânt foarte numeroși la număr, peste cinci mii de Suflete, toate galbene, care să hrănește cu orez fiert în apă de Floare. Sefu lor ieste (dar sa isprăvit) domnu Mau-Otet-Ung sarele a mierlit de curând. El a făcut o revoluție Culturală care a dat For la toate cărțile ce ia căzut în mână, ocupându-se doar cu Cultura orezului. Ei mănâncă orez cu nește betigaze, în schimb folosește furculița ca să Bea ceai: Dânsi arde mortii de vi și le aruncă comușa în fluviu Ia-ur-giu. Blandu Mau-Otet-Ung a omorât vreo câteva Mili-oane de con-patrioți fincă zicea căci Dânsi iubeste viața vesnică.

Chinezi și sovietici sânt buni vecini și să are ca adversari frăți Vitrezi comunisti - leninisti - Stalin - isti - maresistii. După cum ieste obicei lor, când să întâlnește ei se pup de trei ori pe Gura, de it vine să verși. Insa fiind dusmani de Moarte, chinezi și sovietici se pup numai în Spate. E mai igienic.

Găgă

Sedintă la academia r.s.r. „Elita intelectuală” îl perie în cor pe „academicianul suprem” Ceaușescu, arătând că de multe „idei” are el. Tovarăși, le răspunde solemn Ceaușescu, „particul ne învață să fim modești: ideile mele nu e multe - puține, dar fixe. Ceeace vă doresc și vouă”. Urmează aplauze academice furtunoase.

Un judecător iese râzând în hohote de la tribunal din București. Cineva îl oprește și-l întreabă:  
- De ce râzi, domnule, ca un apucat?  
- Am auzit astăzi un banc fenomenal! - răspunde judecătorul.  
- Spune-mi-l și mie!  
- Nu pot, domnule, că abia acum zece minute l-am condamnat pe unul la cinci ani pentru asta!

O sedintă cu părinții, la un „cămin de zi” de cartier, unde copiii sunt indoctrinați de mititei. Activistul p.c.r., rezident el însuși în aria respectivă îi critică pe părinți, că micuții lor de 3-4 ani nu știu cine este Ceaușescu.  
- Activistul: Asta este din vina voastră, a părinților, fiindcă nu vă duceți serile, după lucru, la sedințe, și în alte locuri de ridicare a nivelului. Auzi! Să nu știți copiii cine este tovarășul Ceaușescu!  
Il întrerupe vocea unei mame: Ascultă, tovarășe, dar d-ta-ți cine este tovarășul Turburică?  
- Activistul: Nu  
- Femeia: Dacă ai mai sta serile și p'acasă, ai ști: Tovarășul Turburică e acela care trăiește cu nevasta dumitale.

### Epigrame

#### UNUIA DE ȘCOALA VECHIE

E bun în muzeu de păstrat  
acest curios exemplar,  
cu toate apele spălat  
și...permanent curat-murdat!

#### UNUI ORATOR:

Susțin ai lui că-i curge-n vene  
sângele lui Demostene,  
dar de cum miroase vin  
Demostene-i Damaschin

#### UNUI ANONIM

Il cunoaștem și îl știm  
pe vulpoul Anonim  
n'a semnat cu rața-n gură  
ci-a semnat cu...ochi de ură!

#### UNEI GURALIVE SECRETARE:

Dacă ai bate la mașină  
cât ne bați pe noi la cap  
într-o săptămână  
cred că ai umple un dulap!

Ion CICALĂ

## UMOR

### CALUL DE CIOCOLATĂ

- SCHIȚĂ -

de J. N. MANZATTI

La o mare cofetărie din Londra se prezintă în săptămâna Paștilor un domn elegant, între două vârste, foarte distins ca înfățișare. Vitrinele sunt pline de ouă de ciocolată, lepurasi, porumbel sau pulșori de găină.

Ași dori un cal de ciocolată! - zise cu autoritate domnul, adresându-se unei tinere vânzătoare.

-Regret că nu avem așa ceva. Dar puteți alege din vastitatea obiectelor expuse, pe acel ce vă interesează. Sunt toate executate din cea mai fină ciocolată, fle cu lapte sau amară, fabricate în mod special în vederea sârbătorilor de Paști. Vă recomand cu deosebire ouale, care au înfrânse surprize de toată frumusețea. Evident, depinde de prețul ce sunteți dispus a plăti.

-Apreciez discursul D-tale, dar rămân inflexibil în decizia mea. Vreau un cal de ciocolată și nimic altceva! - răspunde cetățeanul ușor enervat.

-Domnul meu, eu mă aflu aici ca să satisfac gustul clientelei, dar și spre a face unele sugestii. Iată de ce îmi permit a spune că nu se obișnuiește a oferi de Paști alte dulciuri sau obiecte în afară de cele tradiționale, aici expuse. Poate că aveți îndoieli asupra calității. Repet, sunt fabricate din cea mai fină ciocolată.

lată. Le exportăm în lumea întreagă.

-Young lady, - răspunde clientul deasfădă vizibil enervat, - am venit la cofetăria dv. tocmai pentru că apreciez arta deosebită cu care confecționați animalele de ciocolată. Vă felicit sincer, însă rămân fix la ideea mea: doresc un cal de ciocolată. Sunt dispus a plăti un preț special, cu rugămintea de a-mi satisface dorința.

Să nu vi sa pară straniu, dar sunt un mare amator de cai.

-Yes Sir. Așteptați vă rog un moment ca să vorbesc cu patronul. În ce mă privește, cu tot regretul nu sunt în măsură a vă satisface.

- Mulțumesc. Aștept cu plăcere.

Peste câteva minute veni însăși proprietarul cofetăriei. Cu obșnuita afabilitate britanică se adresă strănului vizitator:

despre dorința Dv. ce lese din comun. Voi încerca să vă satisfac. Avem un lucrător specializat, unul dintre cei mai buni cofetari din Londra. Poate că va fi în măsură să vă împlinească dorința.

-Aștept cu plăcere! - răspunde noul venit.

-Cât despre preț, veți consimți că fiind vorba de o lucrare specială...

-Prețul nu interesează. Vă dau deocamdată un acout de zece sterline și voi veni din nou peste cinci zile.

Zis și făcut. Când clientul veni la ziua și ora indicată, cofetarul îi înfățișă un frumos cal de ciocolată luciosă, bine executat, de aspect remarcabil.

- E frumos, - zise amabil clientul, - însă sunt vinovat de a fi uitat să adaug că mă interesează un cal în plină cursă. Cel confecționat de dv. este static, iese din vederile mele.

-Stimate Domn, - replică răbdător patronul, - celace îmi cereți Dv. comportă confecționarea prealabilă a unei machete speciale.

-Stiu, știu. Vă dau alte zece sterline acout. Nu sunt obișnuit a mă tocni.

-Reveniți, vă rog, după zece zile! - replică satisfăcut patronul.

La termenul indicat clientul se prezentă la cofetărie.

-Priviți opera noastră. Sper că sunteți satisfăcut.

-Foarte frumos, într'adevăr. Insa lipsește jockeyul. Fără călăreț, un cal e sărăcăcios, aproape absurd.

-Stimate Domn, răspunde contrariat patronul, -Dv. cereți un lucru ce lese din comun, o adevarată operă sculpturală. Ar trebui să plătesc un artist ca să-mi facă modelul în argilă, pe care să-l torn apoi în ciocolată. Vă puteți închipui cât costă o atare întreprindere...

-Dragă domnule, prețul nu are importanță pentru mine. Mă interesează doar opera de artă și nimic altceva!

-Va costa optzeci de sterline și trebuie să-mi lăsați cel puțin trei săptămâni pentru execuție. E lucru greu de realizat.

-Allright. Vă dau alte cinci zeci de sterline acout!

Între timp trecuseră Paștile. După trei săptămâni, la data indicată capriciosul client intră în cofetărie. Il întâmpină surizător, cu largi temenele, însăși patronul, care luându-l de mână îl duse în fața unei mici vitrine:

-Priviți, vă rog. Cred că de astădată sunteți mulțumit!

Un cal de ciocolată în plin galop cu copitele întinse, cu jockeyul în sea, reprezenta o adevarată operă de artă.

-Foarte frumos, - zise clientul aparent satisfăcut. - O bună realizare, fără îndoială. Insa, însă, unui cal în galop, cu jockeyul plecat asupra-l, trebuie să i se vadă starea dinamică, starea de tensiune, cu mușchii pectorali umflați, cu vinele și arterele încordate, gata să pleznească. Sunt detalii ce nu pot scăpa unui sculptor de cal.

-Stimate Domn, - răspunde politicos dar vădit plictisit, patronul, - de astădată nu mai cred că vă pot satisface. Am făcut toate eforturile necesare spre a vă fi pe plac. Insa detaliile ce le cereți, les din cadrul posibilităților noastre de simpli cofetari. Pretindeți o operă de pură artă, de migăloasă sculptură. Vă dați seama ce reprezintă toate acestea?

-Îmi dau perfect de bine seama. Nu mi se poate reproșa că sunt exigent, dat fiind că eu însumi am luat lecții de sculptură cu marele Moore. Ar fi absurd a renunța tocmai acum când sunttem la un pas de o perfectă realizare. Cât despre preț, nu vă faceți scrupule. Trei sute de sterline vă sunt suficiente?

-Oh yes, My lord! - replică patronul copleșit de emoție. Rogu-vă să veniți peste o lună spre a retrage comanda!

-Allright!

Când veni după o lună, patronul, roșu de plăcere, îl întâmplă însoțit de toate vânzătoarele localului:

-E o zi mare pentru noi. Cred că nimeni în lume nu poate realiza o operă atât de desăvârșită!

Luând pe client de mână, îl duse în fața unei măsuțe de cristal, arătându-i o splendidă lucrare în ciocolată, una cu curse realizat în cele mai mici amănunte, cu mușchii pieptului gata să pleznească, cu vinele și arterele încordate, coama fluturând, cu jockeyul în sea, una cu animalul.

-Formidabil! - zise transfigurat clientul. Este exact ceea ce am dorit. Vă felicit sincer!

Sil strânse cu efuziune mâna patronului și a vânzătoarelor.

-Doriți să îl așezăm într-o cutie de lemn, sau într'una de carton?

-Nici una, nici alta. Il mă-nănc aici pe loc!





# LA RELUAREA DIVIZIILOR DE FOTBAL

## "A" ȘI "B"

Miercuri 16 Martie 1977, a marcat reluarea campionatului desfășurat în general în limitele prezicerilor din avangardă. Multe partide s-au desfășurat sub așteptări și au fost lipsite de vigoarea caracteristică unei reînnoiri de campionat.

După jocurile etapei XVIII-a, a diviziei 'A' de fotbal clasamentul se prezintă astfel:

### CLASAMENTUL

1. DINAMO	17	10	4	3	38-17	24
2. Unir. Craiova	18	9	5	3	34-19	22
3. Steaua	18	10	2	6	33-21	22
4. Jiul	18	10	2	6	28-22	22
5. A.S.A. Tg. M.	18	9	2	7	18-17	20
6. Sportul stud.	17	7	5	5	19-12	19
7. Politehnica Tim.	17	9	1	7	22-19	19
8. U.T.A.	18	7	5	6	23-33	19
9. F.C. Bihor	18	6	4	8	26-24	18
10. F.C.M. Rădila	18	7	4	7	25-26	18
11. F.C. Argeș	18	7	4	7	25-31	18
12. Progresul	18	6	5	7	23-27	17
13. Politehnica Iași	18	5	5	8	22-18	15
14. S.C. Bocdau	18	6	3	9	21-23	15
15. Rapid	18	6	3	9	22-27	15
16. F.C. Cervinul	17	5	5	7	18-23	15
17. F.C. Constanța	18	4	2	10	20-25	14
18. F.C.M. Galați	18	2	4	12	14-41	8

Frumusele clasamentului au luptat pentru consolidarea poziției lor, reușind în parte. Dintre ele amintim STEAUA care fără să strălucască a făcut un meci bun punctat de ample desfășurări de forțe atât la mijlocul terenului cât și pe extreme ridicând valoarea tehnică a jocului. Deși a câștigat în deplasare a avut multe situații nevalorificate.



Imagine din meciul disputat la Pitești (F.C. Argeș-A.S.A. Tg. Mureș), în care Boloni a fost în permanență umbra lui Dobrin.

\* Echipa Steaua a confirmat că știe să joace în deplasare atât pentru spectacolul sportiv cât și acumuliți puncte. Echipa campioană a reușit campionatul viguros imprimând pe toată durata jocului un tempo ridicat asociat cu o bună tehnicitate.

La victoria echipei Steua a contribuit și replica mai mult decât mediocră a gazdelor constănțene (F.C. Constanța). Rapid nu a dezis tradiția sistematicilor pierderi în deplasare înregistrând în prima etapă din această primăvară o înfrângere preconizată în fața echipei F.C. Bihor.

U.T.A. pare să fi fost surprinsă de tempoul ridicat imprimat de Sport Club lăsându-se dominată încă din primele minute. Pasele lungi adresate extremelor nu au fost fructificate. Tisa nu este o extremă de mare finețe iar Cura pare obosit chiar la început de campionat.

Disponibilitățile tehnice ale U.T.A.-si nu s'au văzut puse în valoare, uneori echipa părând dezorientată.

## LUCESCU S'Ă RETRAS DIN ECHIPA NAȚIONALĂ

În cadrul unei partide cu Bulgaria, desfășurată la București, MIRCEA LUCESCU, s'a retras din echipa națională. Rămăsese singurul din unsprezecele Români care timp de un deceniu, cel mai bogat din istoria soccerului nostru, a adus calificarea și o comportare bună la Mondialele din Mexic și clasarea în sferturile de finală ale Cupei Europei. Rămăsese numai el câpitanul Luceșcu făcuse parte din teamul compus de fostul antrenor Angelo Niculescu, împreună cu: Gornea, Sătmăreanu, Boc, Dinu, Deleanu, Anca, Domide, Dembrowschi, Dumitrache, Radu Nunweiler. Si s'a acoperit de glorie în anul când naționala noastră a obținut a-cel neașteptat 1-1 pe Wembley în fața campioaneli

mondiale. Luceșcu mai putea fi util naționalei. Cartea sa de vizită este impresionantă: 8 selecționări în naționala de juniori, 67 în reprezentativa de seniori, peste 250 de meciuri internaționale; în 25 de ani de fotbal n'a avut nici o suspendare, fiind exemplu de comportament civic și viață sportivă. Actuala sa formă sportivă i-a făcut pe cinci dintre cronicarii anchetați la sfârșitul anului trecut să-l claseze printre primii 10 fotbaliști români în 1976 (doi l-au desemnat chiar primul), dar el a declarat că, deși nu se simte bătrân la 32 de ani, se retrage ca să încheie o epocă în viața echipei naționale și să lase loc de afirmare și consacrare spiritului dinăr al noulor jucători.

### ÎN DIVIZIA B

## UN START MARCAT DE SURPRIZE

\* Privit, îndeosebi, Prin prisma unor rezultate, debutul în noul sezon competițional al divizionarelor -B-a fost destul de interesant. La cel de al 18-lea meci susținut, PETROLUL a cunoscut prima sa înfrângere (la Buzău), dar și alte rezultate au reținut atenția: PORTUL CONSTANTA a câștigat la Suceava; SOIMII SIBIU a învins la Giurgiu (echipa locală, F.C.M.... a avut câteva indisponibilități care au "subțiat" lotul), iar ARMATURA ZALAU s'a întors cu două puncte prețioase de la Turda. Apoi, în alte 6 orase, gazdele au terminat destul de greu la egalitate cu partenerile lor.

Să fie aceasta începutul unei reconsiderări a jocului în deplasare și, mai ales, a spiritului ofensiv? Vom vedea. Deocamdată, cei trei lideri-PETROLUL (10 puncte avans), C.S. TARGOVISTE (6) și OLIMPIA SATU MARE (7) sunt scutiți de meci.

În seria a doua însă, nu mai puțin de 4 echipe (dintre care, se pare, CHIMIA RM. VALCEA, prin prisma programului, este cea mai avantajată) se mențin încă cusperanțe, în urmărire a liderului. În ceea ce o privește pe OLIMPIA ea s'a impus greu în fața echipei "U" CLUJ-NAI OCA. Regretabil este faptul că arbitrul de tuse C. Braun a lipsit de la acest joc și în locul lui a oficiat un localnic, ale cărui semnalații au fost uneori contestate de echipa oaspe.

\* SCHI: proba masculină de slalom special din cadrul Dinamoviei de schi de la Zakopane a fost dominată de sportivii români, care au reușit performanța de a se situa pe primele 3 locuri în clasamentul final.

Căștigător a fost Dan Cristea, cu timpul de 90"34/100 în cele două manșe urmat de Ion Căvasi- 90"56/100 și Nicolae Barbu- 90"98/100. Proba feminină de stafetă 4x5 km a revenit echipei R.D. Germane cu timpul de 1h16'56", urmat de U.R.S.S.- 1h 20'34", Cehoslovacia- 1h 21'19", România- 1h 35'10".

## \* DIVIZIA A în cifre

\* În cele 7 meciuri ale etapei a 18-a a Diviziei A s'au marcat 18 goluri, totalul lor ajungând la 433:321 gazdele 112 oaspeții

\* Victoriile realizate de Steaua și A.S.A. Tg. Mureș sunt primele obținute de echipele oaspete după o perioadă de 7 etape, ultimul succes în deplasare fiind înregistrat în runda a 11-a.

\* Miercuri am consemnat 10 cartonașe galbene (258 până în prezent), dintre care 6 la partida Jiul-F.C.M. Galați.



### DIN VIAȚA NOASTRĂ

## AUZITE, VĂZUTE, ȘI PAȚITE

George DONEV

### NU- Î SEZONUL !

Întâmplarea este autentică. Ne-a povestit-o d-na M., o fostă artistă de teatru, care s'a dus vara trecută în țară să-și viziteze neamurile și prietenii din București.

Printre cămărașii -mărturiseste dragălaș artistă, astăzi stabilită cu soțul în Florida- am avut nevoie de hârtie igienică. În primul magazin n'am găsit, m'am dus la altul unde am primit răspunsul: S'a terminat !

Am încercat a doua zi la mai multe magazine, dar nici un sul de hârtie în rafturi". Exasperată (i se terminase și ultimul "roll") fostă artistă a insistat să aibe o explicație de la directorul unui mare magazin de stat.

- De ce nu se găsește hârtie igienică ?  
- Nu-i sezonul !  
(N.R. Am fi nedrepti dacă n'am da și o explicație: Orică producție de consum în România nu se face pe baza sistemului capitalist de "cerere și ofertă", necesitatea de câtă hârtie "de toaletă" au nevoie românii este stabilită de partidul comunist. Dacă hârtia se consumă înainte de termenul fixat de Ceaușescu, atunci cetățeanul trebuie să aștepte.....până vine sezonul !

și numai printr-o minune a scăpat cu viață.

Privind în urmă, a înțeles că totul își are o explicație: În New York m'am îndepărtat dela misiunea pentru care am fost hirotonisit. -Toate ce mi s'au întâmplat, și faptul că am scăpat cu viață, pentru mine înseamnă că Autoputernicul mi-a spus-o indirect:  
- Întoarce-te la preoție !  
Astăzi mi-am găsit liniștea sufletească și sper să continui de a servi pe Dumnezeu, că El m'a ales ca să-L servesc.

Așa gândește și vorbește azi Părintele Pop-Gemănanu.



### O MĂTÂNIE ÎN PLUS

De câte ori îl întâlneam pe părintele Babușiu, el îmi arăta stiliul iar eu îi răspundeam "O mătânie în plus!"

Păreră mea era că ori câte mătâni ai face, preotul nu-i niciodată mulțumit și-ți cere întotdeauna să faci "O mătânie în plus".

Argumentul -părintelui era simplu: "Dumnezeu-ți-a dat darul de a scrie, deci e datorita ta ca mai întâi să-l servești pe Dumnezeu care ți-a dat acest dar!"

Într-o zi, trecând pe la biserică, îl găseam îngrijorat. Cățiva poliști se învârtău prin casa punând tot felul de întrebări la care trebuia să răspundă.

După ce au plecat poliștii mi-a explicat că în lipsa lui de acasă a intrat un hoț care a furat banii parohiei. "Nu-i chestiunea de bani, ce mă îngrijorează este că știu, aproape sigur, cine-i hoțul!"

La înmormântare preoții uniți și ortodocși au lăsat canoanele la o parte și au oficiat slujba înmormântării împreună.

Cel mai frumos elogiu ce li s'a putut aduce Msgr. George Babușiu.



### UNDE-ȚI POTI FACE PRIETENI

Viața socială a românilor din Florida o formează bătrânii care-s tineri și tinerii care-s tineri.

Centrul activității îl găsim în jurul celor două biserici: Una în Miami, alta în Hollywood. D. Octavian Hanuschak, tehnician dentist din București, își are de un an laboratorul său în Miami. Aproape că nici nu credea că ar mai fi și alți români prin împrejurimi.

Într-o zi "l-au umblat degetele" peste paginile cărții de telefon: A citit "Romanian Church".

S'a grăbit să vină la slujbă și s'a întâmplat că în Duminica aceea să fie și banchet. A venit fără să cunoască pe nimeni dar a zis "să revădă" la un grup de noi și vechi florideni din care suntem prieten, că-și va face în viitor prieten.

### ÎMPLINEȘTE-ȚI

#### MISIUNEA !

Părintele Pop-Gemănanu, noul paroh al bisericii din Hollywood, Fla., este tânăr, dar a pătit multe. Îl poți asculta ore întregi și întotdeauna îți va spune ceva nou.

După ce a terminat teologia a fost numit preot într-un sat din Dobrogea. Acolo a făcut contact cu realitatea. Eforturile comunistilor de a șterge pe Dumnezeu din mintea țărânului au dat greș. Tărânii, din toată sărăcia lor, împărțeau cu preotul din puștială care-l aveau. Dar părintele era curios și căuta răspunsul la o mulțime de alte întrebări ce nu le putea găsi în România: Prea erau toate mari și frumoase în lumea comunistă și prea erau toate rele și urâte în lumea capitalistă.

A făcut cererea să meargă, cu un grup, într-o excursie în Turcia. Cererea i-a fost aprobată cu condiția că la întoarcere să facă niște declarații despre "Secolul lui Ceaușescu".

Primul contact cu lumea liberă i-a fost destul ca să vadă diferență dintre alb și negru. Nu s'a mai întors.

Mai târziu a făcut greva foamei stîind pe comunisti ca să-i elibereze soția și copilul ce erau ținși zălogi în țară.

În New York și-a găsit un serviciu la o companie ce transporta banii de la o bancă la alta. Muncă periculoasă! A fost împușcat de bandiți care voiau să-l jefuiască



# SE CUTREMURA TARA

Urmare din pag. 1

Tocmai datorită acestei mari diversități de informații, s'ar putea să se fi strecurat și date inexacte, pe care cu ajutorul Dv-ștră suntem gata oricând să le rectificăm. Înainte de orice însă, dorim să prezentăm cititorilor care au avut pierderi printre cei dragi, condoleanțele noastre, asigurându-i de toată durerea și compasiunea noastră, iar celor ce și-au pierdut viața sub zidurile năruite să le spunem după tradiția noastră românească și creștină: "Dumnezeu să-i odihnească în pace și să le fie țărâna ușoară".

## NĂPASTA

Vineri 4 Martie 1977 la ora 21,21 ora Bucureștiului, pământul românesc s'a cutremurat! Știrea difuzată de toate marile agenții de presă menționa că seismul s'a produs în Munții Vrancei și s'a resimțit pe o rază de 2.500 de kilometri. La ambasadele de la Moscova, tablourile au căzut de pe pereți, iar la ambasada română din Viena s'au spart candelabrele. La Roma, Atena și Istanbul cutremurul s'a resimțit destul de puternic.



Prima observare seismologică din lume care a prins, a programat și a analizat rapid informațiile primite în urma cutremurului din România a fost cel de la Gollan din statul Colorado, U.S.A. unde o fi fost știința sovietică "cea mai avansată din lume?" urmat la diferite intervale de timp de alte câteva milioane de aproape 3 ore.

După cum au stabilit specialiștii, cutremurul s'a produs la circa 110 Km. sub scoarța pământului, unde s'a produs o prăbușire tectonică prin eliberarea unor tensiuni tectonice, care a durat mai puțin de un minut. Un singur minut de dezordine în natură, în care pământul românesc a suferit un infarct catastrofal. Epicentrul s'a situat în bine cunoscută zonă seismică din Munții Vrancei, care tocmai datorită pericolozității ei a fost studiată de numeroși seismologi, printre care chiar și de renumitul savant american de reputație mondială Charles Richter, cel care în 1932

a pus la punct scara seismologică ce-i poartă numele. Munții Vrancei care fac parte din Carpații de la Curbură sunt situați între Zăbala la Sud și Oituz la Nord, masivul Lăcăuș la Vest și depresiunea Vrancei la Est, atingând înălțimea maximă de 1.657 m. la vârful Zboina - Frumoasă. Este o zonă ultra sensibilă din punct de vedere tectonic, aici întâlnindu-se două din plăcile scoarței terestre care se împing din direcții opuse, se continuă aparent calm și tăcut în timp, până la catastrofa. Planul în care s'a produs prăbușirea straturilor este de aproximativ 60 grade. Magnitudinea cutremurului a atins 7,2 grade pe scara Richter și nivelul IX pe scara Mercalli.

Undele de rezonanță ale socului care au forțat pământul atât pe verticală cât și pe orizontală, în direcția Nord-Sud și Est-Vest, s'au propagat cu o viteză fabuloasă, în câteva secunde lovind Iașul și Craiova, Bucureștiul și Alexandria. Prăbușirea inițială de mare amplitudine în epicentru, a fost urmată de zeci de ecouri repetate perceptibile însă numai prin aparate ultrasensibile. Unele

centre seismologice au prezis repetarea fenomenului după un oarecare timp, dar majoritatea cercetătorilor, printre care chiar și savantul american Charles Richter, bun cunosător al mișcărilor tectonice din zona Vrancei, au exclus repetarea sa, la o intensitate periculoasă.

Magnitudinea de 7,2 grade a cutremurului de la 4 Martie a făcut ca el să fie caracterizat de marile agenții de presă, drept cel mai grav cutremur de pământ al anului, și alături de cel din 1963 de la Skopje (Iugoslavia), unul din cele mai distrugătoare din Europa.

Referindu-se la intensitatea energiei declanșate în hipocentrul cutremurului, revista pariziană Paris Match, aprecia că aceasta a fost echivalentă cu aceea a 10 bombe atomice de tipul de la Hiroșima.

Cu o ciudată coincidență, în același moment, pe partea cealaltă a globului pământesc, în Columbia și Mexic s'a produs un cutremur de

istoric seismelor care nu avut loc în țara noastră în ultimii 500 de ani consemnează numeroase cutremure distrugătoare care au răvășit pământul românesc, și care alături de celelalte nenorociri ca inundațiile, incendiile, secetele, molimele, au încercat țara poporului nostru. Nicodată însă, într-un interval atât de scurt nu s'au abătut atâtea nenorociri asupra poporului nostru ca în ultimii șapte ani.

Două inundații catastrofale și un cutremur devastator, par să indice că ateli de la conducerea țării atrag asupra ei, pedepse mai presus de înțelegerea și puterile omului. În dreptul antic, atât la chinezi, cât și în codul lui Hamurabi, era prevăzută măsura îndepărtării de la cârma țării a conducătorului în timpul căreia se întâmplau mai multe dezastre, acesta fiind considerat ca fiind lipsit de grațiile cerului condiția esențială a unui conducător.

Mulți din domitorii noștri au rămas cunoscuți în istorie pentru nenorocirile care s'au abătut asupra țării în timpul domniei lor, ca de exemplu Ștefan Lăcuț.

Cronicile ne amintesc cele mai grave cutremure, consemnate de cronicari alături de celelalte întâmplări deosebite. Astfel la 29 August 1471, cronicile moldovene consemnează un cutremur foarte puternic care a stricat și vechile ziduri ale Mănăstirii Neamului, fiind

4,5 grade pe scara Richter. Și acestea se întâmpla în ziua în care savanții Alan Sandage și Gustav Tammann au anunțat că după ultimile lor cercetări, pământul este mai "bătân" decât se credea, având 14 miliarde de ani. Munții Vrancei reprezintă doar unul din teritoriile abisale pe harta riscului acestui "bătân" care adăpostește energii cu o forță de distrugere echivalentă cu 15 tone de trinitrotoluen.

## VINEREA NEAGRĂ

A început o nouă zi care se părea că nu se deosebește de celelalte zile obișnuite cu nimic. Oamenii începeau o nouă zi, cu aceleași gânduri și griji ca în zilele trecute. Se grăbeau să mai prindă un loc pe scara și ea aglomerată a tranvaelor sau troleibuzelor, care li transporta spre locurile de muncă, mamele cu copiii încă adormiți în brațe alergau spre creșele și grădinițele unde micuții lor "soimii ai patriei" care mai făc încă în pantaloni vor învăța și azi despre "tovarășul Ceaușescu", iar elevii și studenții îmbrăcați cu haine de lucru, se îndreptau în silă spre școli și facultăți cu gândul la după-amiaza în care larăși vor face muncă voluntară-patriotică, cine știe pe unde. Ziarele, în format redus de când cu criza de hârtie, erau ocupate aproape

refăcute de la temelie în 1497 de domnul Ștefan cel Mare și Sfânt. Arhivele sașilor din cetățile Transilvaniei păstrează registre de socoteli în care apar știri despre puternice cutremure care au afectat Brașovul, Sibiu, Mediașul și altele, la 19 Noiembrie 1523, 26 Octombrie 1550, 10 August 1590, etc. La 1677 un cutremur puternic zdruncină Bucureștii dărâmand Biserica romano-catolică Bărăla.

Alte seisme sunt semnalate în Moldova la 9 August 1679 și la 19 August 1681, iar în Muntenia și Transilvania la 12 Iunie 1701 când au fost distruse mănăstiri, case, biserici, cetăți.

Cronicile scriu: "În 1738 la 11 Iunie, a fost cutremur mare în Moldova, căzând multe ziduri. În acest cutremur au căzut și mănăstirea Golia, Iași, în zilele lui Vodă Ghica". La 6 Aprilie 1790 "S'au cutremurat în soborul Glogoveștenilor pământul la al doilea ceas din noapte". În 1793 "În care zi s'au întâmplat și cutremur foarte mare Dumineca seara la șase ceasuri din noapte". Iar mai departe cronicile scriu: "Ziua de Paști, ca la șase ceasuri din zi s'au cutremurat pământul în zilele prea înălțatului domn Constantin Angelin Voievod, la leat 1798 luna Martie 18. Am scris eu Manolache Serșești de zile bătrâne".

Unul din cele mai mari cutremure resimțite vre-o

în întregime de reportajele ilustrate cu câte 10-14 fotografii ale cuplului prezidențial aflat în "vizită de lucru" în Nigeria.

În articole care mai de care mai elogioase la adresa "solilor poporului român" se relatează că la șantierul Combinatului pentru Industrializarea Lemnului, din Calabar, care este construit în cooperare, de către România și Nigeria, tovarășul Ceaușescu a dat indicații prețioase constructorilor români, străgându-le atenția că și în strătinatele trebuie să lucreze conform aceluiași principii economice pe care le aplică proiectanții și constructorii în România.

Toate ziarele publicau de asemenea comunicat că în drum spre țară, a doua zi 5 Martie, Ceaușescu și soarta sa vor face o scurtă oprire la Palma de Mallorca la invitația suveranilor Spaniei, Regele Juan Carlos I și Regina Sofia.

Românii știau că această întâlnire are ca scop indirect intervenția din partea lui Ceaușescu în favoarea buului său prieten, Santiago Carrillo, secretarul P. C. din Spania, care ani de zile a trăit pe banii poporului român, făcând o adevărată "navetă turistică" între Moscova și București. Mai multe publicații prezentau articolul "Moartea albă la Amsterdam", prelucrat de "Agerpres" după Paris Match, în care era vorba de consumul de droguri din occident. Nimeni nu se aș-

dată la București, denumit în documentele vremii ca "Marele cutremur din Vinerea Sfântă (Sf. Paraschiva)", a avut loc la 14 Octombrie 1802 și a durat circa 10 minute, descris de un martor ocular astfel: "eram în București, mă uitam la Colțea când s'au cutremurat pământul și s'au frânt turnurile de la biserică și case. Eu preotul din Săcele-Brașov".

Alte cutremure s'au resimțit la 17 Noiembrie 1821 și la 23 Noiembrie 1829, când în București peste 150 de case de piatră au fost dărâmate sau avariate grav.

După numai nouă ani, la 11 Ianuarie 1838 un alt cutremur, distruge 39 de biserici în județul Vâlcea, 53 în Județul Roman, 17 biserici în Județul Olt, iar în Județele Putna și Râmnicul-Sărat pământul s'a fisurat adânc. Ca majoritatea cutremurilor de mai sus, și cel din 1 Martie 1894 cu replica sa din 31 August 1894 au avut epicentrul în Munții Vrancei.

Secolul nostru a fost din nefericire foarte des scuturat de furile pământului, li seisme produse pe teritoriul țării noastre trecând de 6 grade pe scara Richter. La 1903, 1904, 1912, 1913, 1921, 1945, 1947 și 1973 nu s'au produs materiale însemnate sau pierderi de vieți omenești. În 1908 însă, ziarul "Universul" anunță că a avut loc un cutremur de mare intensitate difuzat pe mare suprafață de teren, de la

Tr. Severin până-n Dorohoi, cu accentuări la Roman, Aiud și Rm. Sărat. În sfârșit, cel mai puternic cutremur din secolul nostru, cel din noaptea de 9 spre 10 Noiembrie 1940, a atins o intensitate de 7,4 grade pe scara Richter, dar a produs pagube materiale și umane cu mult mai mici, decât cel de acum. Presa vremii consemna: 10 Noiembrie, are loc un cutremur cu o arle mare seismică de 2 milioane kilometri pătrați. A fost resimțit la București, Istanbul, Salonic, Varșovia și Leningrad. Teritoriul cu zguduliri puternice: Bărlad, Focșani, Pâncu și zona dealurilor subcarpatice din nordul Ploieștilor. Prof. G. Demetrescu, directorul Observatorului astronomic din București, i-a determinat focarul în regiunea Putna (este vorba de râul Putna, afluent al Siretului în aval de Focșani, care izvorăște de sub vârful Mușă din Munții Vrancei-n) la longitudinea 26 6 și latitudine 45 8.

Cutremurul s'a manifestat prin "zgomot violent de geamuri sparte înțândări, fragmente de zidărie prăbușite, nori de praf, beznă totală, panică mare pentru că oamenii dormeau. Blocurile s'au îndoit de câteva ori în toate direcțiile, pereții au crăpat, balcoanele s'au prăbușit, locuitorii s'au refugiat în Cișmigiu cu perne, cupături și cu geamantane" în București s'a prăbușit un singur bloc: Carlton.

tepta însă că "Moartea neagră la București" s'a devină o realitate peste numai câteva ore.

În ziarul de limbă germană Neuer Weg, se publica o anchetă referitoare la recuperarea restanțelor pe șantierele de construcții.

În ziarul brașovean Drum Nou, apărea articolul "De ce nu-i pâinea "ca pâinea caldă"? Ca o ciudată prevestire, revista Flacăra publică un interviu cu scriitorul Alexandru Ivașcu, iar în România Literară apărea o poezie a lui Veronica Pomurba. Informația Bucureștiului care apare după prânz, anunța participarea familiei Ceaușescu, căci din

"delegația" r.s.r.-ului făcea parte și junele Valentin-mezinul familiei- la o recepție și un dîneu oferit de gazdele nigeriene.

Buletinul de știri al postului de radio București I de la orele 17, comunica că adjunctul ministrului comerțului exterior, Constantin Stancu, a fost primit în dimineața aceleiași zile la Ottawa, de ministrul energiei și resurselor naturale al Canadei.

Buletinul meteorologic anunța că în următoarele 24 de ore vremea va fi călduroasă, cu un cer variabil mai mult noros în Nord Est unde pe alocuri vor cădea

Continuare în pagina 20



PARTE DIN BLOCUL DE PE BL. PACII



# SE CUTREMURĂ ȚARA

Urmare din pagina 19

precipitații, mai ales sub formă de ploale. În rest ploaie izolată. La munte lapovișă și ninsoare. Temperaturile minime în cursul nopții vor fi cuprinse între minus 2 și plus 6 grade C. Iar maximele de a doua zi între 8 și 14 grade, mai ridicate în Sud. Temperatura la ora acela în București - 11 grade. Tot radio București anunța mai târziu că la Plopieni se vor construi în acest cîcinal încă 98 de apartamente, plus 1130 de locuri în cămine de nefamilijști.

Radio Moscova în emisiunea zilnică în limba română de la ora 18, prezenta un comentariu despre Constituția de la Sofia a Secretarilor Comitetelor Centrale a Țărilor comuniste ce se încheiasă în ziua precedentă. Cu numai o oră înainte cutremurul într-un interviu cu cetățeni din Cartierul Răfov din Ploiești, prezentat de radio București, o gospodină spunea textual: "la Alimentara, mai avem așa câteodată lapte, dar nu găsim în permanență".

Fiind o seară foarte plăcută, pe străzi mai întâlneai încă oameni, ca și în localuri și restaurante. Nimic nu prevestea dezastrul care avea să îndolieze o mare parte a țării. Și deodată, din linistea aceea cosmică, s'au pornit urgile pământului, să răstoarne viața, s'o îngroape sub moloz și chiar s'o distrugă. Calculatorul electronic al Centrului de Calcul al Ministerului Transporturilor și Telecomunicațiilor a împietrit la cifrele 21:21,47. Atunci s'a zăvăcolit pământul parcă mușcat de un șarpe. Casele au început să se miște, să se clatine, să troznească din încheieturi și apoi să se prăbusească.

Total a început să se clatine și un vuviet înspăimântător a străfulgerat linistea nopții, în timp ce lumina electrică s'a întrerupt brusc. La început oamenii au avut un moment de uimire, după care realizând ce se întâmplă au intrat în panică. Zgomotul pereților care se prăbuseau, de geamuri sparte, de fiare, veneau parcă de pretutindeni amplificat stereofonic.

bătând, câinii urlând. Mii de oameni au fost prinși sub dărămături, foarte mulți dintre ei au murit fulgerător. Unii oameni au rămas în case paralizati. Alții au năvălit, buimaci pe scări: în pijamale, în mantouri, în halate de spital, cu bandajele țărâte pe asfalt, cu mâinile și picioarele sângărând, răniți din cauza cloburilor de la ferestre, a



BLOCUL DUMAREA

grinzilor căzute, a pendulărilor între pereți. Mulți au fost sechestrați în închisoare. Câțiva s'au aruncat de la etaje în gol. Mai multe persoane au aibit în doar câteva clipe.

Acele 17 secunde li s'au părut supravieșuitoarelor că au durat minute în șir. Oamenii își spuneau unii altora după cutremur, că au văzut moartea cu ochii. Și intra-devar, pentru a treia oară în șapte ani, moartea și-a fâlfâit aripile asupra țării noastre.

La adăpostul nimicioarei besne, îngerul morții și-a cules jertfele. Luminate minți de intelectuali aleși s'au stins, odată cu suflete curate de țărani, minunate inimi de artiști au încetat să bată. Au amuțit graiuri de aleși mămuloari ai verbului, meșteri ai spiritului și artiști ai creației fără deosebire. Prunci care abia își deschideau ochii nevinovați spre viață și bătrâni gârboviți de ani, care se pregăteau să închidă ochii în tihnă - pe toți i-au înghițit blestematele clipe în care moartea a vuit pe străzi, cu o îngrozitoare larmă ca de "sfârșit de lume".

Milioane de oameni și-au părăsit locuințele, ieșind așa cum se aflau în locuri deschise. Desculți, dezbrăcați, au rămas dub cerul liber câteva ore, nelindraznind să se întorcă în locuințele care

s'au dovedit atât de periculoase. Cîșmigul devenise un adevărat lazaret al sinistraților. Vaetele și Țipetele de ajutor ale celor prinși sub dărămături au intensificat și mai mult atmosfera de apocalips.

Nimeni nu știa exact ce s'a întâmplat. Unii au crezut că s'a produs undeva în apropiere o explozie. O explozie atomică, o explozie cu o bombă cu hidrogen" scrie Flacăra, ocolind expresia "am crezut că a început războiul" pe care-o consemnează mai mulți corespondenți de presă occidentală dela București.

Ziaristul american Murray Seeger scrie în "International Herald Tribune": "Câteva clipe după cutremurul care a lovit România la 4 Martie, avioane de vânătoare ale forțelor aeriene române au zăburat în aer". Primul lucru pe care l-am crezut a fost că am fost bombardat sau supuși unei invazii - a spus un locuitor al Bucureștiului. "Am ieșit în balcon și am auzit avioanele. Aceasta părea să confirme acest lucru, dar după



BLOCURILE DIN JURUL PIETII ROSETI

zonei imediate de soc, aproximativ la trei ore după cutremur. Armata română a fost pusă în "stare de alarmă" și tancuri au fost văzute în unele zone ale Bucureștiului.

După informațiile date de martori oculari, români și occidentali, reacția imediată față de cutremur a fost plasarea armatei în stare

tului electric, și după deschiderea acestuia, din cauza lipsei de informații în care întregul popor român a fost ținut vreme de 3 ore și 12 minute. Astfel serviciul de ascultare al postului de radio "Europa Liberă" relatează că începând de la orele 21,20 posturile de radio București I (Bod-Brașov) și București II (Tâncăbești-București) au încetat să mai transmită emisiunile lor, auzindu-se numai inducții. De la orele 22,15 București I, Iașul și Timișoara, au transmis aceleași programe de muzică simfonică, în timp ce București II a tăcut în continuare. De la ora 22,40 până la 22,44 postul de radio București I a transmis muzică populară românească (4 minute) după care și-a încetat din nou emisiunea, recepționându-se numai inducții. La ora 24 pe radio București I s'a putut asculta un fragment de discuție purtat între două voci femeiești (probabil tehniciene). Începând de la orele 24,15 și postul de radio București I a început să transmită muzică simfonică. Deabia la orele 0,32 postul București II, a anunțat că peste câteva momente se va transmite un comunicat important. Imediat s'a dat citire unui comunicat care spunea: "În seara zilei de 4 Martie a.c. în jurul orei 21,30, a avut loc un cutremur puternic, care a afectat partea de Sud Est a țării. Cutremurul a provocat victime umane și a adus pagube materiale. S'au întreprins măsuri de urgență pentru a veni în ajutorul celor cari au avut de suferit...". Acest comunicat care conține mai multe instrucțiuni, s'a repetat din 10 în 10 minute.



BLOCUL DIN STRADA ALEXANDRU SAHA

## ORA FATALĂ

Oamenii se pregăteau de culcare, deoarece a doua zi Sâmbătă, trebuiau să meargă din nou la muncă, România comunistă fiind una din ultimele țări europene, chiar și dintre cele comuniste, în care se mai lucrează șase zile pe săptămână, cu un total de 48 de ore. La televizor se prezenta o porcărie de film bulgăresc "Dulce și Amar" care însă nu s'a mai terminat.

Prăbușirile au fost însoțite de furtuni de praf, de pulbere, de moloz. Oamenii s'au trezit, aruncați, loviți, striviți de pereți și plafoane, care se prăbuseau peste ei, de mobilele și lucrurile care parcă deveniseră imponderabile. Mulți s'au călcat în picioare la leșierea din imobile, din teatre, cinematografe, într'un întineric de zeci de ori mai profund decât al săliilor de proiecție, într'un întineric amplificat de praful și pulberea emanate de pereții prăbușiți.

Au explodat centralele termice ale unor clădiri, au explodat butelii de aragaz care au provocat incendii stinse în multe locuri de avalanșă plângerilor de beton prăbușite mai târziu.

S'au spart evident geamuri. S'au crăpat zidurile. S'au prăbușit stâlpi de electricitate și s'au spart conductele de gaze și apă. S'au rupt din senin crengi de arbori. S'au auzit clopotele

aceea am aflat că fuseseră împotriva posibilității unei invazii din afară și apoi pentru orice panică internă.

A existat o perioadă de confuzie și incertitudine până când oficialitățile și-au dat seama de ce s'a întâmplat și au intrat în legătură cu Ceaușescu care se afla într-o vizită oficială în Nigeria.

Întreaga poliție a fost mobilizată precum și gărzi patriotice, o forță para militară de rezerviști - care au apărut pe străzi purtând uniforme și berete. Toți medicii și infirmierile au fost mobilizate în spitale și clinici. Membrii partidului comunist au primit ordinul să ajute poliția și armata să mențină ordinea". A mai arătat ziaristul american.

Panica și haosul a pus stăpânire pe populația din regiunile țării care au fost afectate de calamitate, în primul rând datorită intreruperii la început a curen-

tele, și după deschiderea acestuia, din cauza lipsei de informații în care întregul popor român a fost ținut vreme de 3 ore și 12 minute.

De la orele 22,15 București I, Iașul și Timișoara, au transmis aceleași programe de muzică simfonică, în timp ce București II a tăcut în continuare. De la ora 22,40 până la 22,44 postul de radio București I a transmis muzică populară românească (4 minute) după care și-a încetat din nou emisiunea, recepționându-se numai inducții. La ora 24 pe radio București I s'a putut asculta un fragment de discuție purtat între două voci femeiești (probabil tehniciene). Începând de la orele 24,15 și postul de radio București I a început să transmită muzică simfonică. Deabia la orele 0,32 postul București II, a anunțat că peste câteva momente se va transmite un comunicat important. Imediat s'a dat citire unui comunicat care spunea: "În seara zilei de 4 Martie a.c. în jurul orei 21,30, a avut loc un cutremur puternic, care a afectat partea de Sud Est a țării. Cutremurul a provocat victime umane și a adus pagube materiale. S'au întreprins măsuri de urgență pentru a veni în ajutorul celor cari au avut de suferit...". Acest comunicat care conține mai multe instrucțiuni, s'a repetat din 10 în 10 minute.

Panica și haosul a pus stăpânire pe populația din regiunile țării care au fost afectate de calamitate, în primul rând datorită intreruperii la început a curen-



BLOCUL SCALA



BLOC DE PE STRADA MAGHERU



Continuare în pag. 21



# SE CUTREMURĂ ȚARA

Urmare din pagina 20

După cum se poate vedea, în loc să se transmită imediat după cutremur un comunicat oricât de scurt, timp la 2 ore și 15 minute s'a transmis numai muzică simfonică care de obicei se transmite în momente dificile, ceea ce a produs și mai mare confuzie și panică. Această lipsă de promptitudine în informare, se datoră sistemului comunist de centra-

a fost lovită de nenorocire. În aceste prime ore, fără a se primi "indicații prețioase" din partea nimănui, au fost salvați cei mai mulți supraviețuitori.

## DEZASTRUL

Apocalipticul bilanț al cutremurului din România nu se va putea ști exact nici odată. Din datele anunțate de agențiile străine, putem spune: că numărul mor-

ghezi (fostă Dionise Lupu), cele două blocuri de la intrarea străzii Alexandru Sahia (fosta stradă Ghe. Cantacuzino).

- Piața Unirii și Splaiul Independenței cu străzile Stirbei Vodă, Iuterană, budisteanu cu o mulțime de blocuri și apartamente.

- Străzile Bălcescu (fosta Tache Ionescu, Ana Ipătescu (fosta Lască Catargiu) la fel cu o mulțime de blocuri.

- Străzile Maria Rosetti, Armenescă, Calea Moșilor, Sf. Vineri, Bulevardul Coșbuc (fost Regina Maria) cu alte blocuri dărâmate.

- Strada Armata Poporului (în spatele Școlii Militare din cartierul nou din Cotroceni) s'au dărâmat peste 800 de apartamente

- Lângă Gara de Nord s'a prăbușit clădirea nouă a Centrului de Calcul al Ministerului Transporturilor și Telecomunicațiilor.

Întreprinderile care au fost complet distruse în București sunt: Centralele electrice de la Sud și Vest cât și cea din Grozăvești; fabrica Grivița Roșie; întreprinderea de pompe; de cabluri și materiale electrotehnice; facultatea de chimie



TANCURI ARMATE PE STRAZILE CAPITALEI

După informațiile noastre, ordinea de clasare a localităților după gradul de putere al cutremurului ar fi următoarea: Slănic-Prahova, Zimnicea, Câmpina, Ploiești, București, Buzău, Mizil și Urziceni. Apoi regiunea văii Olului din partea pasului Turnu-Roșu până la Sibiu, urmată de părțile: Târgoviște, Brașov, Odobesti, Focșani, Galați, Brăila, Craiova, Râmnicul-Sărat, Sinaia, Câmpulung-Muscel, Curtea de Argeș și Ocnele Mari.

Din informațiile pe care le avem, dăm următoarele date asupra ravagiilor din provincie.

- Prahova: Au izbucnit incendii la combinatul petrochimic de la Breaza și Teleajăn; la rafinăria Vega și la peste 300 de sonde de petrol. La Ploiești a fost distrus laboratorul Institutului de petrol și gaze. La fel un număr mare de clădiri au fost distruse în această localitate.

- Craiova: au fost distruse 600 de imobile și peste 500 grav avariate. Printre clădirile distruse sunt și cele două cinematografe. Numărul morților se ridică în această localitate la circa 1,000 de persoane.

- Dâmbovița: Combinatul de Oțeluri-Târgoviște; cel de utilaj chimic din Găești, și alte întreprinderi de utilaj tehnic din Moreni și Mița sunt total sau parțial distruse.

- Teleorman: nenumărate întreprinderi au fost distruse printre care și combinatul de Îngrășăminte chimice din Târgul Măgurele.

Șoselele și rutele naționale care au suferit de pe urma cutremurului sunt: - Ruta națională București-Ploiești la kilometrul 28 are o crăpătură de aproximativ 4 metri lungime.

- Ruta națională București-Buștea-Ploiești la kilometrul 18, are podul distrus.

- Ruta București-Giurgiu la kilometrul 19, podul peste Argeș este crăpat. La fel și podul de peste Dunăre.

- Ruta Slobozia-Călărași are podul de peste Ialomița crăpat și mutat din loc.

În general pe celelalte artere, circulația se poate spune că este normală cu mici stricăciuni.

În urma acestui dezastru, guvernul de la București a făcut apel la ajutor internațional. Este interesant de constatat că în timp ce lumea liberă în frunte cu

mânia. Cutremurul din România a cutremurat și sufletele noastre ale lumii românești din exil. Căci exilul românesc nu poate să fie decât una cu orice suferință a țării de acasă. Pentru a elimina orice confuzie în legătură cu această poziție, ținem să precizăm: în gândurile și părerile noastre, comunismul și comunistii cu care suntem încinși într-o luptă pe viață și pe moarte înseamnă un lucru iar țara românească și poporul ei înseamnă cu totul un alt lucru.

Cu durere ne întrebăm, dacă cutremurul din România, a fost o simplă ironie a soartei, sau, un semn și un blestem al lui Dumnezeu, trimis conducătorilor de azi ai României ce se străduiesc a dovedi drept credinciosului popor român



din România cu aceeași inimă și grabă. Probabil că au zis: îi lăsam pe americani și pe ceilalți proști din apus ca să-și cheltuiască inima și banii cu Ro-

pe toate căile posibile, că, nu există Dumnezeu și nici pedeapsă divină.

Decolul NECULESCU



HOTELUL CARPATII

lizare excesivă, nimeni ne având dreptul să acționeze fără aprobarea celor mai înalte foruri conducătoare.

Poporul român a fost informat despre producerea cutremurului care a fost pe loc înregistrat și analizat de stațiunea seismologică americană, de la Golden-Colorado, prin intermediul postului de radio Europa Liberă. Ziaristul american citat mai sus, anunță că: "Radio București a comunicat ascultătorilor săi despre acest dezastru, la o oră după ce Radio Europa Liberă, care transmite în limba română de la München, anunțase deja stirea".



HOTELUL LIDO

Spre dimineața zilei de 5 Martie, Radio București a început să transmită încontinuu, Decretul Prezidențial prin care se instituie "starea de necesitate" pe teritoriul țării. Oamenii nu așteptaseră însă dispozițiile tardiv transmise tocmai din Africa. Imediat după producerea cataclismului, cei scăpați au acționat prompt pentru salvarea celor prinși sub dărâmaturi. Cunoscuta "omenie românească", veche de când există poporul nostru, (măsluită de comunisti în expresia "omenia comunistă") a acționat ca întotdeauna când țara noastră

șilor se ridică la peste 11,500, dintre care 8,000 numai în București. Persoanele rănite sunt peste 30,000 de mil, iar clădirile distruse total sau parțial sunt peste 3250, majoritatea lor fiind în București.

Agențiile de presă străine comunică că peste 62% din întreprinderile industriale au fost distruse sau avariate fiind complet scoase din funcție.

La București după cum am scris s'a înregistrat cel mai mare dezastru. Redăm mai jos, importante artere și clădiri distruse sau avariate:

- Bulevardul Magheru (fost Brătianu). Pe această arteră au fost distruse blocul Dunărea, parte din blocul Lido (cofetăria Scala și stațiunea Peco), blocul Wilson și Leonida. Hotelul Internațional și blocul unde se afla cofetăria Casata.

- Calea Victoriei, blocul Mica cu cofetăria Nestor, aripa nouă a Hotelului Athenae Palace și Hotelul Bulevard.

- Strada Colanadelor, blocul cu barul Continental, în colț cu strada Ion Ghica.

- Strada Edgar Quinet colț cu strada Academiei, blocul Carpați.

- Piața Rosetti, blocul dela începutul străzii Tudor Ar-



RESTAURATUL BULEVARD

și centrul național de fizică.

Fabrici și uzine care au fost în parte distruse sunt: Uzinele 23 August (Fosta Malaxa); Vulcan Semănătoarea; Automatica; Policolor; întreprinderea de chimie din Dudești; întreprinderea de mecanică fină; întreprinderea de mașini grele, întreprinderea de cinescope; Suveica; Electromagnetica și multe alte întreprinderi mai mici din Capitală.

Drept dezastru din alte locuri, unde ca putere cutremurului a fost mai mare ca în București, stirile oficiale ajunse la noi sunt puțin și limitate.



BLOCUL DIN STRADA COLANADELOR







# Actualitatea internațională

## FORȚELE COMUNISTE AU ATÂCAT EUROPA DE VEST

În urma unui cutremurător baraj de artilerie și rachete, peste 10.000 de tancuri însoțite de divizii motorizate de infanterie, au trecut frontiera în Germania de Vest, sfărâmând orice rezistență. Atacul a surprins forțele NATO-ului din prima linie de apărare. Majoritatea bazelor aeriene ale NATO-ului au fost distruse și spațiul aerian din Europa este dominat de forțele aeriene sovietice.

Concomitent cu atacul central din Germania de Vest, deslănțit prin patru coridoare, trupele comuniste au trecut prin Iugoslavia ajungând până la pasul Gorizia din nordul Italiei. În același timp trupele pactului Varșoviei din Bulgaria, au ocupat partea de Nord a Greciei. Frontiera Turciei a fost de asemenea trecută de mari unități so-



vietice care înaintază spre strâmtoarea Bosforului și Dardanelelor.

În Nordul Europei, trupele sovietice din Peninsula Kola au ocupat o parte din teritoriul Norvegiei. Se anunță că flota sovietică a reușit să se strecoare prin Marea Nordului, ajungând în Oceanul Atlantic, pentru a opri și neutraliza liniile de aprovizionare maritime ale

NATO-ului.

Întreg sistemul de apărare al vestului prevede atacul de mai sus, urmând să absoarbă și să oprească cu forțe convenționale înaintarea comunistă, înainte de a încredința bombele atomice tactice, "care vor creia o umbrelă de apărare".

La întrunirea din Decembrie de anul trecut, a mi-

nistrilor apărării naționale și afacerilor externe, ale țărilor NATO-ului, comandantul suprem Generalul Haig, a atras atenția că planul de mai sus, nu mai corespunde zilelor de astăzi.

Manevrele din toamna trecută, au arătat că forțele NATO-ului sunt desorganizate și rău aprovizionate.

După părerea Generalului Major, belgianul Robert Close, care comandă diviziile de tancuri din Germania de Vest, "dacă trupele comuniste atacă în momentul de față, ele vor putea ajunge foarte ușor în numai două zile la Rhin, ocupând parte din depozitele atomice din Europa centrală" - care după datele luate din un document secret al forțelor pactului Varșoviei, reiese că ar fi "primele ținte de atac", urmând să fie distruse în primele ore.

## STATELE UNITE



ANDREW YOUNG

• **NATIUNILE UNITE** - Pe data de 24 Martie 1977 noul ambasador al Statelor Unite la N.U., în calitate de președinte al Consiliului Securității Națiunilor Unite, a vorbit acuzând regimurile anticomuniste din Rhodesia și Africa de Sud, de discriminări și rasism.

Noul ambasador nu a pomenit nimic de pericolul comunist ce se întinde în Africa. Ne întrebăm dacă Președintele Jimmy Carter, a cunoscut opinia lui Andrew Young, înainte de a fi numit ambasador la Națiunile Unite.

Iată câteva păreri date într-un interviu agenției C.B.C. În Ianuarie 1977, de ambasadorul american. "majoritatea negrilor din lume nu se tem de comunism" a spus el... "poate acest lucru este greșit, dar comunismul nu a reprezentat un pericol pentru mine"... "rasismul în schimb a fost dușmanul întregii mele vieți". Cu câteva zile înainte el a ținut o conferință de presă, diminuând pericolul sovietic-cubanez din Africa.

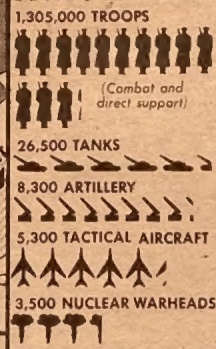
Din toate acestea se observă o diferență mare de opinii între ambasadorul american la N.U. și Departamentul de Stat American



### NATO



### Warsaw Pact



## MĂSURI DE APĂRARE

Toate iluziile făcute după semnarea Tratatului de la Helsinki, cu teoriile nefaste ale fostului Secretar de Stat H. Kissinger, s'au dovedit false. Înarmarea rapidă a false. Înarmarea rapidă a Uniunii Sovietice, a trezit la realitate puterile vestice.

Părerea de acum un an de zile a fostului șef al inteligenței aeriene americane, Generalul Major George J. Kegan Jr., care a spus că Uniunea Sovietică se înarmează pentru un război cu Statele Unite, nu mai este astăzi "o sperietoare" cum o numea Kissinger.

Datele statistice ale inteligenței forțelor NATO-ului au confirmat unele realități care a uimit și pe cei mai

optimiști adepți ai "detentei". Forțele Pactului Varșoviei au depășit cu mult numărul forțelor NATO-ului.

În acești câțiva ani de zile Uniunea Sovietică a întărit forțele din Europa cu 130.000 de trupe de infanterie, diviziile blindate s'au mărit cu 40 %, iar unitățile de artilerie cu 100 %.

În plus, mari unități de tancuri au fost aduse recent în centrul Europei.

Înarmarea masivă a Uniunii Sovietice, a dus la reacțiunea din ultimul timp din cercurile capitalelor vestice, de a se revitalizeza și moderniza capabilitatea de apărare a NATO-ului.

Accentul se pune în primul rând pe forțele conven-

ționale, schimbându-se tactica de acum zece ani de zile a apărării Europei cu "umbrela atomică".



Iată o parte din măsurile luate:

1. Standardizarea imediată a întregului armament al trupelor NATO-ului. În prezent s'a introdus o nouă rachetă fabricată de Germani și Americani. A fost adoptată mitraliera belgiană MG-58 pentru toate trupele vestice, cât și tancul american XM-1, și cel german Leopard.
2. Trupele americane, britanice și germane au fost mutate mai aproape de linia viitorului front. Regiunea Bremenhafen a fost întărită recent de o nouă unitate americană.
3. Rezervele militare cât și depozitele aflate înainte la numai 48 de Km. de frontieră, au fost mutate în regiunea Rhinului.

## ZAIRE



• **KINSHASA** - Pe data de 10 Martie 1977, peste 5000 de trupe de mercenari din Angola, au invadat partea de Sud a Zaire-ului. Din informațiile serviciilor de presă străine, trupele mercenare sunt formate din foștii soldați ai jandarmeriei din Katanga, care timp de 14 ani de zile au stat în exil în Angola. Înarmați și instruiți de cubanezi și "specialiștii sovietici" trupele de mercenari au ocupat în trei săptămâni de zile o treime din Provincia Shaba, având ca obiectiv cele mai bogate zone miniere de aramă. În fața pericolului iminent care există de a pierde întreaga provincie, amenințând existența viitorului stat Zaire, la cererea de ajutor din partea Președintelui Mobutu "de a opri invazia comunismului imperialist", atât Statele Unite cât și o parte din țările vestice au început să trimită armamentul necesar armatei de 40.000 de soldați ai Zaire-ului.

Invazia din Zaire coincide cu vizitele Preș. Nikolai Podgorny al Uniunii Sovietice și valedului Fidel Castro, în țările africane. Influența dramatică a comunistilor în Africa, poate fi văzută în fotografia de mai jos, care urmăresc să formeze un cordon de țări pro-comuniste ce va despărți Africa în două.





CRONICA VREMI

# O ALTĂ NEDUMERIRE: CALENDARUL AMERICA 1977

Ion BOIERU

Scriam în articolul din numărul trecut că nu este bine să apărăm Transilvania cu argumente care n'au nici înclin în mână cu această apărare. Poziția și orientarea guvernului comunist român nu oferă temeiuri, politice sau juridice, pentru a le aduce într-o confruntare cu atacurile maghiare referitoare la Transilvania.

Eram nedumeriți, în acel articol, de încurcătura țelurilor politice și istorice.

Acum, venim să ne exprimăm nedumeririle noastre în legătură cu o altă încurcătură de țel, tot politică și istorică, pe care n'o putem pricepe. Este vorba de o parte a conținutului din CALENDARUL AMERICA, 1977.

În general, Calendarul acesta, este redactat pe linia obișnuită a tipăririi unor astfel de publicații, și are părți frumoase și meritoase, care fac parte din tradiția Uniunii și Ligii; studiul, fotografiile istorice, o enciclopedie necesară, și informații de tot felul pentru membrii Uniunii.

Articolul Președintelui John Coman este concis, decent și realist. Iar ideea redactorului, Petru Lucaci, de a dedica "această modestă lucrare anuală a Românilor din America implinirii unui secol dela proclamarea independenței României, țara noastră de obârșie" a fost excelentă.

Nu mai că felul cum a apărut și prezentat, redactorul, această "dedicație" duce la nașterea nedumeririlor noastre. Căci nu putem pricepe, sub nici un chip, de ce a fost nevoie, pentru sărbătorirea independenței românești dela 1877, de colaboratori din România comunistă, chiar dacă este vorba de un "savant", cum spune redactorul în prefața sa, când vorbește despre "distinsul profesor Constantin C. Giurescu", sau de alții puțin "savanți", cum sunt Vasile Netea și Serban Andreescu.

Adică, Calendarul America, a devenit o tribună pentru colaboratorii din România de azi ? Nu s'au găsit, în lumea Românilor Americani, nici un colaborator, care să scrie despre Independența dela 1877 ?

Nu știm cine este George P. Lucaci, și îi respectăm dificultățile de a înțelege personalitatea lui Giurescu, "What must be said about C.C. Giurescu's personality and intellect is difficult to summarize", zice dânsul la pagina 37, dar dânsul l-a întâlnit numai în anul 1973, și nu știe că oricât de "exuberant" și "spontan" ar fi profesorul Giurescu, acest "cel mai mare istoric al României" (Prefața, pagina 22) din zilele noastre, nu mai este adevăratul istoric, care înainte de 1944, nu era constrâns de nici un regim politic, să scrie istoria după directive sau dogme de partid. Dacă George Lucaci, ar fi citit textele din Istoria Românilor, pe care Giurescu a publicat-o, în 4 volume, înainte de 1944, dânsul ar fi văzut că există o schimbare radicală în felul său de a scrie despre trecutul românesc. Schimbare radicală pe care l-a impus-o partidul comunist român.

Istoricul Giurescu, rămâne mare prin acea istorie a Românilor, nu prin cea pe care o prezintă, astăzi, cu interpretare marxistă.

Dacă redacția Calendarului America ar fi prezentat textul pe care Giurescu l-a scris, în "libera" sa Istorie a Românilor", despre Războiul Independenței din 1877, poate s'ar fi făcut un lucru bun. Dar textul publicat acum, despre acest subiect, reprezintă o interpretare marxistă a istoriei românești. Care au fost rațiunile care au dus la publicarea acestui text ? Avem, noi Români Americani, nevoie de asemenea interpretări ? Le găsim, dacă dorim, în publicațiile ce vin din România. De ce s'a găsit de cuviință să se vehiculeze într-o publicație din lumea liberă ?

Cui servește acest lucru ? Aceleași nedumeriri le avem despre colaborarea lui Vasile Netea-un fost gazetar cu preocupări de istorie. Ce lucruri inedite aduce articolul său, ca să fie legitimă publicarea lui ? Nu mă îndoiesc că redactorul Calendarului știe că este o inadvertență istorică să se scrie cu titlu mare "Vlad the Impaler-Dracula", așa cum face alt

"savant", Stefan Andreescu, tot din România. În România, în istoria României, nu a existat Vlad Tepeș-Dracula, ci Vlad Tepeș.

Din ce apetit de senzațional s'a ajuns la acceptarea acestui titlu, cât și la colaborarea lui Serban Andreescu ?

Publicarea articolelor de mai sus, adică "colaborarea" extinsă unor autori din România comunistă, ne pare că vine în contradicție cu spiritul judicios și potolit al Președintelui Coman, care spune clar: "Trebuie să ne păzim ca să nu cădem în cursa comunismului", pagina 24.

Oare, nu se creiază o confuzie, atunci, când se publică în paginile Calendarului America, articole care sunt scrise după "legile" științifice ale materialismului dialectic și istoric ? Căci, toată lumea știe, și se afirmă chiar în paginile acestui Calendar, că nu există libertate de expresie în România comunistă.

Ce pot să mai creadă, cititorii Calendarului și membrii Uniunii și Ligii, în fața unei asemenea situații ?

Simplu de tot, că nu mai există nici o deosebire între felul nostru de a înțelege, pricepe și scrie despre trecutul românesc, și între felul "marxist" de a trata acest trecut. Dacă ar fi vorba de o "complezență" oarecare, n'ar fi prea mare lucru, ci doar o mică nedumerire. Dar, citind Calendarul America 1977, nu rămân impresia că este dedicat Independenței românești, ci colaboratorilor din România de azi, care este comunistă.

Este vorba deci de o schimbare radicală, în tradiția publicării Calendarelor America, care își are explicația ei posibilă, dar noi nu-i vedem legitimitatea culturală, științifică și, nici chiar, cea politică.

Nol, cei din Canada și America, avem personalități care pot participa la o sărbătoare prin scris - a unui eveniment românesc.

Președintele Coman se arată, în articolul său, îngrijorat de viitorul Uniunii și Ligii, și preocupat de lărgirea numărului de membri, pentru a nu dispărea această organizație ro-

mânească. N'ar fi fost o bună ocazie, să se deschidă calea onora dintre intelectualii români spre colaborare la calendar ?

În felul acesta, s'ar fi putut creia o atmosferă favorabilă, pentru noi membrii. Căci nu este de conceput, că Giurescu, Netea, Andreescu sau prof. Tudor, ar putea fi candidați pentru o asemenea membrerie.

Chiar dacă, prin imposibil, li s'ar oferi, ei n'ar accepta. Dar, acceptă foarte bucuros să colaboreze, pentru motive simple ca bună ziua. Mai puțin simple sunt motivele pentru care s'a solicitat colaborarea lor.

Tocmai ne-simplicitatea acestor motive crează nedumeririle noastre.

Calendarul America trebuie să fie o tribună a membrilor Uniunii și Ligii, o expresie a punctelor lor de vedere. Când paginile acestui Calendar pot fi lăsate deschise, Calendarul are latitudinea să apeleze la scriitorii, intelectualii și istoricii din lumea liberă, adică la cei ce au ales între libertate și dictatură.

Scriitorii din România comunistă nu pot colabora la revista, ziare sau publicații din afara țării, decât cu aprobare guvernamentală, adică cu texte cenzurate.

În felul acesta, chiar în cazul în care nu se poate contesta "onestitatea lor de conștiință", scrierilor lor are un caracter special, pe care românii din lumea liberă nu-l pot accepta, căci între noi și "oficialii" din țară există o prăpastie peste care nu se poate trece. Scriitorii onesti, din România trăiesc o tragedie, tocmai pentru că nu se pot exprima liber, nu pot ieși din tiparele dogmatice ale marxismului. În această situație, cu ei, nu este posibilă o colaborare, oricât de eleganți suflătește am încerca să fim noi, care am scăpat de "paradisul roșu" !

Ion BOIERU

NOTE SI COMENTARII

# DE CE?

Atât ziarul "AMERICA", organul oficial al Uniunii și Ligii societăților fraternalne din U.S.A., cât și ziarul "ACTIUNEA ROMANEASCA", organul oficial al Consiliului Național Român, cu sediul în New York, au adus recent la cunoștința cititorilor că, idioata lege impusă de guvernul de la București acum câțiva ani, cu privire la obligația fiecărui excursionist de a schimba în lei, pentru fiecare zi ce stă în România, zece dolari, și că iarăși, nu poate fi găzduit de cât de rușine cele mai apropiate, adică, tată, mamă, soră sau frate, au fost revocate de către același guvern, prin decizia 372 din 8 Noembrie 1976, publicată în "Buletinul Oficial" al R.S.R., Nr. 96 din 9 Noembrie 1976.

Curios? ...

Da! Ne spus de curios! Si aceasta, pe motivul că, atât decretul cu cele mai sus amintite restricții, cât și cel ce-l invalidează, sunt semnate de același persoană, adică: Nicolae Ceausescu, Președintele Republicii Socialiste România, și la fel, Secretar al partidului comunist român.

Noi, ne-am spus cuvântul pe această temă la timpul său, condamnăm această idioție. Ca atare, fără de a ne aroga anumite pretenții, că anume, spunând ceea ce am spus pe această temă, am fi câștigat un succes față de guvernul de la București, ne-am întrebat sincer: DE CE anume a avut loc această schimbare de atitudine din partea celor ce stau astăzi la cârma României.

Răspunsul l'am găsit în diferitele publicații din lumea liberă, în care se afirmă că, în ultimii ani, adică, de când a intrat în vigoare legea restricțiilor mai sus menționate, R.S.R.-ul a pierdut milioane de dolari în ceea ce privește turismul.

Este deci, ridicol, a ne asuma acest succes exclusiv nouă, celor de peste hotare când, într'adevăr, el aparține unui alfabet, pre nume: Nicolae Ceausescu, care semnează, sau pune degebul, pe tot ceea ce i-se pune pe birou. Numai că, făcându-l să spună, odată FA și apoi DA, sfârșitorii săi au vrut să-i dovedească în fața opiniei publice mondiale prostia. Si dacă astăzi, de la un capăt la altul al pământului, lumea îl ia în deridere, aceasta o poate mulțumi tovarășilor săi cu mai multă acoala de cât dânsul, ce, cunoscându-i mai bine de cât noi, știu cum și când să-l facă de răs.

# Vai, COMPUTERILE MELE

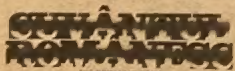
Aflându-se peste hotare în misiune diplomatică de dragoste cu negrii și negresele din Africa în ziua cutremurului de pământ ce a avut loc Vineri 4 Martie, "tăcutul" Nicolae Ceausescu s'a întors la reședința în România. (Am scris ROMANIA, dar am greșit și cerem iertare cititorilor, căci nu adevărat, nu s'a întors în ROMANIA, ci în R.S.R., ceea ce firește, nu-i tot una și aceiași mâncare de peste).

Întorcându-se el deci, acolo, aflăm din ziare că, primul lucru pe care l'a făcut, a fost o vizită la clădirea în care au fost instalate computerile aduse cu bani grei, pe spina poporului muncitor român, de peste hotare. Si, văzând ceea ce a văzut, s'a înfuriat foarte, constatând că respectiva clădire fusese construită de "floriile cucului". Vorba aia: să nu ningă, să nu ploaie. Ca atare, Ceauș Vodă, a decretat imediat o amplă și amănunțită investigație, cerând o pedepsă exemplară culpabililor. Adică, inginerilor, și probabil, chiar blejilor muncitori.

În acest timp însă, sub dărâmtările noller blocuri, ridicate în București în anul de domnie comunistă, se aflau morți, muribunzi sau răniți. Asta însă, nu l'a impresionat prea mult pe acest "cetățean prea iubit al țării", avansat unde se află, de muscali. Cel mai îndrăcitiți dușmani al poporului român.

Inregistrăm deci aici, în această coloană, ceea ce, deja, istoria a înregistrat-o, și anume că, în comunism, OMUL, sau o viață omenească, se află mai jos de cât o ceapă degerată, ceea ce, a afirmat-o în cărțile lui, Paul Goma și mulți alții, înainte de el.

Nu inginerii și muncitorii pot fi făcuți inovanți pentru dezastrul din 4 Martie. Iar dacă clădirile au fost construite cu material de construcție de calitate inferioară, vinovat nu este nimeni alui de cât guvernul, care, pentru valută străină, a trimis materialul de construcție de primă calitate peste hotare, oprind pentru trebuințele interne ... rămășițe.



Redacția și administrația:

P.O. BOX 4217  
STATION D.  
HAMILTON, ONTARIO  
L8V 4L6  
CANADA  
TELEPHONE:  
(416) 387-1832

## CUPON DE ABONAMENT

NUMELE .....

ADRESA ..... COD POȘTAL .....

..... PROVINCIA (STATUL) .....

ȚARA ..... TEL .....

PREȚUL UNUI ABONAMENT ESTE DE \$10 PE AN